

EDICION EN TRES
SECCIONES

LA NACION

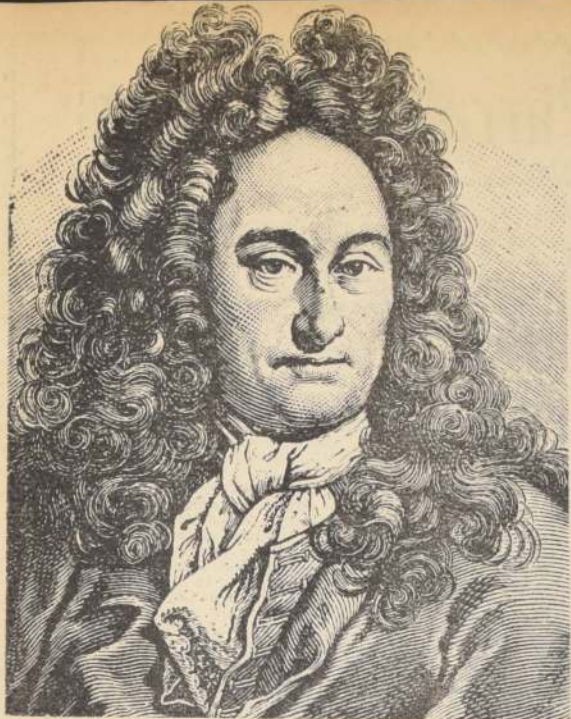
Año L — Santiago de Chile — Domingo 1º de Enero de 1967 — Precio: E\$ 0,35 — Edic. Aérea: E\$ 0,40 — N.º 17.924

FUNDADO EL 14 DE
ENERO DE 1917

1967



ad



Leibniz, Recordado

Después de doscientos cincuenta años, conservan la máxima actualidad para los investigadores en todas las partes del mundo las obras filosóficas, matemáticas e históricas de Gottfried Wilhelm Leibniz. Con ocasión del 250º aniversario de su muerte, ochenta y cinco científicos de veintidós países se reunieron en el Congreso de Leibniz, de Hannover. Los temas principales de sus ponencias, que presentaron varias sesiones de trabajo, fueron, entre otros, los siguientes: Ciencias naturales y Filosofía natural, Teología y Ética, Filosofía del Derecho y Política de la Iglesia, así como Matemáticas. Leibniz, nacido el 1º de julio de 1646, en Leipzig, está considerado como el primer pensador alemán de la época moderna de categoría europea y fundador de la filosofía alemana postescolástica. Independientemente de Newton, estableció en 1675 los fundamentos del cálculo infinitesimal. Con ayuda de la reina de Prusia, Sofía Carlota, fundó Leibniz en el año 1700, en Berlín, la "Sociedad de las Ciencias", es decir, la actual Academia de las Ciencias.

LA SEMANA CIENTIFICA

El "Cachelot"

PARA RECUPERAR TESOROS EN MARES PROFUNDOS

por el Dr. Fernando CASASBELLAS

EL "CACHELOT" es un ejemplo típico de las nuevas máquinas que ahora encabezan la invasión humana del fondo de los océanos. Un creciente número de las más grandes compañías norteamericanas se dedican a esta tarea, que abarca todos los mares. Frente a la costa africana, por ejemplo, remueven el suelo marino con poderosos chorros, mientras aspiran diamantes de alto grado. En el Pacífico, un majestuoso "robot" dirige el trabajo en los campos petroleros, no lejos de la costa de Oregon, atendiendo con sus poderosas "manos" las cañerías que conducen a los pozos submarinos.

En las Islas Bahamas, máquinas minadoras del océano excavan en busca de la "aragonita oolítica", una fuente vital de sustancias usadas en la manufactura del acero, de varios fertilizantes y de alimentos. Dentro de Alaska, han nacido nuevamente la fiebre del oro, esta vez submarina. Dragas de profundidad están extrayendo abundantes pepitas del codiciado metal cerca del pueblo de Nome.

Extrañas máquinas sumergidas laboran actualmente para la Armada Norteamericana: automatas de picas, equipados con agujas garra y riel, recorren las profundidades, recolectando al océano y contribuyen al izamiento de barcos hundidos.

Pero esta relación no para aquí, pues aún máquinas más extrañas están tomando forma.

"Crawlers" a control remoto recorren los plastrones de magnesio y hierro sembrados en el piso del Pacífico.

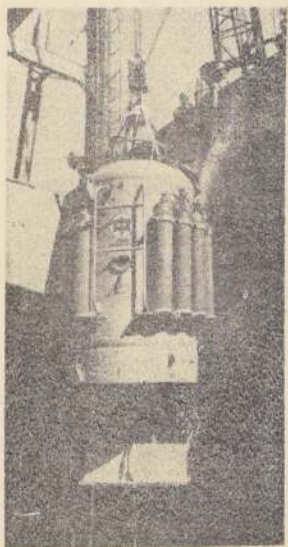
"Come-rocas" muerden los penascos oceánicos, como termitas en madera, mastecando su sendero y lo largo de vetas con ricas minerales. El creciente ritmo de actividad suboceánica evidencia un camino nuevo en grandes industrias: apoderarse cuanto antes de las riquezas del mar. Aun cuando los inmensos territorios bajo agua salada son todavía semidesconocidos, ya tenemos noticia de lo que allí nos espera. Ricos filones de hierro y titanio corren a través de los zócalos continentales —las profundidades bajas que rodean a los continentes. Los fosfatos son abundantes, prometiendo aliviar una escasez mundial del fertilizante. Más profundamente, enormes depósitos de cobre, cobalto, magnesio y platino aguardan al minero submarino. Playas hundidas y rios sumergidos, fuera de las costas de Tailandia o Indonesia, están cargados de minerales de estaño. Y las reservas de petróleo submarino exceden con mucho al total de los pozos de tierra firme.

Pero el producto más vital a ganar de los mares no es petróleo ni minerales: es ALIMENTO. Con la mitad del mundo hambreada y la crisis alimenticia creciendo peormente rápida, los oceanógrafos aseguran que los zócalos continentales sólo proveerán el 85 por ciento de la proteína comestible necesaria para nutrir a la población mundial.

Hasta ahora, estas riquezas fueron inalcanzables, pero últimamente se ha puesto énfasis en una nueva idea: la Ingeniería Oceánica, la explotación científica y en enorme escala de los recursos marítimos. Clave de esta nueva rama ingenieril es el equipo diseñado para que los especialistas laboren segura y eficientemente bajo agua. El Cachelot, fabricado por Westinghouse, es el último en esta materia. Con él se puede realizar bajo el mar las mismas tareas de construcción que en tierra y por continuados largos períodos.

Anteriormente, los buzos debían salir muy lentamente, y después de una hora de trabajo a 50 metros les llevaba 5 horas salir a la superficie para que la sangre no les burbujeara, causando terribles dolores. En bucos profundos, se trabajaba apenas 20 minutos al día, a un costo de 2 mil dólares.

El Cachelot, por contraste, permite ascenso instantáneo sin gastar tiempo en la descompresión. Los buzos bajan al fondo dentro de una cabina redonda de acero, cuya presión es igual a la presión del agua circundante. Como resultado, el agua



Esta cámara neumática del "Cachelot" evita la tediosa y arriesgada descompresión de los buzos, cuando suben desde grandes profundidades.

no se precipita hacia adentro aún cuando se abra la compuerta del piso: la cámara permanece seca y permite respirar a los buzos sin traje ni máscaras de buceo. Cuando, después del trabajo, vuelven a la superficie, pasan directamente a cámaras presionadas, especie de comedores y dormitorios, donde se alimentan y duermen.

A excepción de los "weekends", permanecen bajo presión la semana entera y, al descomprimirse para salir a pasear, lo hacen tranquilamente, en la seguridad y confort de la cabina especial del buque.

El Cachelot y otros barcos ahora en construcción están abriendo nuevas áreas del suelo oceánico a las aventuras comerciales. El equipo presente está diseñado para una profundidad máxima de 200 metros, pero con un límite de buceo hasta 400 metros, los especialistas tendrán acceso directo a un área oceánica igual a todo el continente africano. Está comenzando la lucha por el dominio del fondo de los océanos, con Francia, Gran Bretaña, Japon, Holanda, Estados Unidos y la Unión Soviética entre los principales competidores. El mar es la última frontera de la Tierra y mucho más prometedora que las anteriores, porque debajo del agua se halla un 71 por ciento del área total de nuestro planeta.

Es muy posible que el mundo deba la salvación de muchas obras maestras de la pintura universal a algo tan humilde y prosaico como un plato de spaghetti y unas botellas de vino de Chianti.

Y es que pasta "ciuta" y vino italiano fueron los elementos que permitieron a una docena de personas escarmentadas, reponer las energías necesarias para luchar contra la inundación florentina en los sótanos y pisos bajos de uno de los más famosos museos del mundo: la Galleria degli Uffizi.

El relato de esta anécdota humanamente trascendente y los pormenores, minuto a minuto, del drama florentino me fueron narrados en el despacho de la directora del museo antedicho por la titular de esa oficina: la "directrice", señora Luisa Becherucci.

Tres días después de la inundación, la señora Becherucci llevaba todavía impresas en el rostro las huellas de la tragedia. Querido lector: la pérdida de vidas humanas y la pérdida de tantas obras maestras del arte florentino es una tragedia inmensa.

La señora Becherucci me recibió con amabilidad rotunda de expresión.

—Por favor, venga a mi despacho; pero tenga cuidado para no pisar los cuadros. Todo esto está muy oscuro. Estamos sin luz.

En los pasillos y salas de la Galleria degli Uffizi aizan su pálida voz los candeleros y hacen un poco de luz las lámparas eléctricas. La señora Becherucci me alumbraba con una linterna hasta su oficina. Lleva un abrigo de paño gris, manchado de barro seco; unas botas altas de goma; y un pañuelo sobre la cabeza, anudado bajo la barbilla. Usa gafas. Tiene un rostro inteligente y una voz cálida y fácil a la expresión.

Se sienta tras su mesa de despacho.

Nos rodean archivos que contienen el índice completo de todas las obras que se exhiben o conservan en la Galleria. Un archivo que se pudo salvar sin daño. Algo muy importante, porque contiene no solamente la relación de las pinturas sino sus circunstancias: historia de los cuadros y sus autores, secretos de dibujo y color, etc. Tres archivos valiosísimos: uno del siglo XVI, otro de 1890 y el actual, realizado todavía hace pocos años.

—A pesar de todo, hemos tenido suerte.

La señora Becherucci inicia su relato: ¿suerte, a pesar de todo?

—Porque si el portero del museo no me llama por teléfono, advirtiéndome de la inundación, no hubiéramos podido entrar en la Galleria y no se hubiesen podido salvar los cuadros que hemos rescatado sin que las aguas los tocaran.

Y añade:

—El portero advirtió la inundación pasada las cinco de la madrugada. Y me telefonó. Afortunadamente, aún funcionaba el teléfono, que luego se estropeó en toda Florencia. "Señora, venga pronto —me dijo— porque el agua del río está invadiendo el museo". Vine a toda prisa y, al advertir la inundación, avisé al superintendente de los museos florentinos, señor Ugo Procacci, al director del laboratorio de restauración y a varios empleados del museo. En total, diez personas.

Chianti y Pasta Ciuta en el Salvamento de los "Uffizi"

por José María CALLE



La señora Luisa Becherucci, Directora de la célebre Galleria degli Uffizi, en Florencia, cuenta al autor de esta crónica como el personal del Museo logró rescatar las invaluable pinturas y esculturas de los Uffizi durante la pasada inundación de Florencia.

Cuando llegaron al museo, el agua nos llegaba ya al pecho en los pisos bajos.

La señora Becherucci recorrió las galerías inferiores y los sótanos. Allí había un millar de cuadros; de ellos, setecientos pintados sobre madera. Obras de enorme valor: Lippi, Botticelli, Ghirlandaio, Andrea del Sarto, Nerli, Bellini...

—Como el agua subía —añade la directora degli Uffizi— indique que se abrieran las compuertas de las alcantarillas, para ver de desalojar por allí parte del caudal. El agua llegó a la vivienda del portero y la destruyó; luego invadió el laboratorio de restauración, donde había cuadros de Massaccio, Ghirlandaio, Lippi y otros maestros. Había también esculturas y muchas obras menores, pero todas de gran valor.

—¿Cómo las pudieron poner a salvo?

—El problema fue trasladar los cuadros de ese laboratorio a los pisos superiores. Para ello formamos una cadena todos los hombres y mujeres que nos hallábamos allí, que a las diez de la mañana eran

cuarenta y cinco en total. Así sacamos primero las obras de los grandes maestros y después trescientos cuadros más. Una labor agotadora. Estábamos al límite de nuestras fuerzas, empapados de agua, hambrientos y sedientos...

Un plato de spaghetti...

La señora Becherucci sonríe, agita las manos y me mira con los ojos muy abiertos.

—Por fortuna —exclama— en el bar público del museo encontramos una fuente de spaghetti, un poco de pan y unas botellas de vino. Un tesoro en aquellos momentos. Racionamos todo y nos permitimos un bocadito de comida y un trago de vino. Así pudimos recuperar fuerzas, para seguir luchando contra el infortunio que se había abatido sobre nuestro inapreciable museo.

Todo el día lucharon denodadamente en el traslado de cuantos cuadros pudieron. A pesar de todo, muchos quedaron sumergidos por las aguas cenagosas. Algunos de gran valor, como un Botticelli, un Bellini, un Pietro del Alemanno, etc. —Llegó la noche, sin luz —pro-

siguió la directora del museo— y nos alumbrábamos con linternas y bujías de cera para seguir el rescate y para medir el nivel de las aguas. Nuestro gran temor era que el Ponte Vecchio se fuese en mil pedruzcos y que las galerías de desagüe aumentasen su caudal, arrojando más agua sobre los pisos bajos del museo. Pero no ocurrió así, gracias a Dios, y a las siete de la tarde advertimos que comenzaba a bajar el nivel de agua. Por la noche, un silencio de muerte se abatía sobre Florencia. Ni un ruido, ni una luz. Luego comenzaron a llegar los helicópteros y con un aparato de radio de transistores supimos como el mundo conocía la tragedia florentina.

La señora Becherucci sonrió con tristeza y me acompañó hasta los corredores altos de la Galleria degli Uffizi, repletos de cuadros en lastimoso estado. Los había por todas partes: en el suelo, apoyados en las paredes, sobre caballetes. Era un hospital de la pintura, el que yacían centenares de obras capitales del arte universal.

Mamuts y Economía

DESCUBRIMIENTO EN BIELORUSIA EXPLICAN LA ECONOMIA DE LA EDAD DE PIEDRA

por V. BUDKO

Gracias al reciente descubrimiento, en Bielorusia, de importantes vestigios de la Edad de Piedra, es hoy posible aclarar una nueva luz sobre aspectos insospechados de la vida y las costumbres de las tribus matriarcales que poblaban la cuenca del Alto Dnieper, hacia fines del período cuaternario, es decir, en una aurora de la historia que se sitúa a unos 20.000 ó 30.000 años de nosotros.

El examen de esos vestigios, que se encuentran en las proximidades de las aldeas de Berdyj y de Yurevitch, en el región de Gomel, así como cerca de Yudinovo, en Elisevitchi, y en Kurovo, en la cuenca del Alto Dnieper, ha suministrado los elementos para redactar estas notas.

LA ECONOMIA

La economía de estos hombres del Alto Paleolítico poseía ciertas formas sistemáticas, aunque fragmentarias como, entre otras cosas, parecen indicarlo las armas y los utensilios encontrados en Bielorusia. La caza, que tenía un carácter colectivo y cabe imaginar lo que sería la aventura cinegética de un solo hombre frente a las monstruosas fieras de entonces, ocupaba el primer lugar en esa economía. En Berdyj se han encontrado vestigios de osamentas de animales salvajes como, por ejemplo, el famoso mamut, el rinoceronte peludo, el toro salvaje, el oso pardo, el lobo, el zorro azul y el reno. En Elisevitchi se han encontrado restos de un perro-lobo o lobo domesticado. Es posible que el perro fuera empleado como guardián contra las fieras, como auxiliar en la caza y tal vez como bestia de carga o de tracción. El hecho es que el hombre primitivo cazaba principalmente al mamut, cuyo peso alcanzaba fácilmente tres o cuatro toneladas y su altura casi cuatro metros, y que le proporcionaba abundante comida. La piel del mamut se empleaba para cubrir los techos de las habitaciones, para la confección de una especie de sandalias, mientras que sus huesos, como ya hemos dicho, servían de columnas, de muros, de defensas y hasta como material combustible.

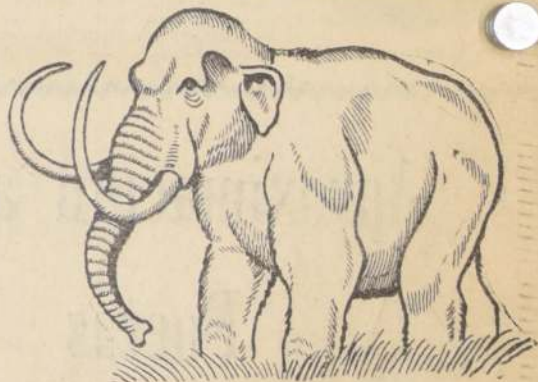
LA PESCA Y OTRAS ACTIVIDADES

En la tundra desolada y en las estepas aquí y allá de pequeños arboles, el hombre de la Edad de Piedra recogía bayas y bayas y, ayudado por sus instrumentos de huesos de mamut, cavaba para buscar raíces nutritivas.

Otros instrumentos encontrados indican que este antepasado conocía la pesca. En efecto, algunos utensilios y restos de colmillos de mamut, adornados con escamas, que se han encontrado entre los vestigios de Elisevitchi y de Yurevitchi no son otra cosa que representaciones estilizadas de peces.

EL REGIMEN SOCIAL

Como la caza, lo mismo que la pesca y el aprovechamiento de las cosechas, le ofrecían abundantes alimentos, los hombres primitivos comenzaron a establecerse en lugares fijos, durante una estación por lo menos, siguiendo el ritmo de sus necesidades cinegéticas. Los vestigios encontrados en Bielorusia, en verdad indican que sus moradores permanecieron allí su existencia durante largo tiempo. Entre los restos salidos a la luz, hay pequeñas estatuas con



forma de mujer, que indican la importancia del papel desempeñado por ésta. Dueña y señora del hogar y responsable del bienestar familiar, la mujer era considerada también como soberana de los animales y de la naturaleza toda. En los ritos mágicos, en la hora nocturna de las invocaciones, ella era la sacerdotisa, a cuya custodia se confiaban los objetos del culto.

Por otra parte, el examen de estos lugares arqueológicos de que se trata ha permitido establecer que la pareja era la primera célula social en la época del Paleolítico Superior. Las pequeñas habitaciones de forma oval, encontradas en Berdyj, cuyo diámetro no rebasa de seis metros, sólo podían convenir a una familia, mientras que las construcciones que se dividían en varias partes, como las encontradas en Yudinovo y en Elisevitchi, parecen haber sido un conjunto de pequeñas células destinadas a una pareja cada una.

Un grupo de familias constituía un clan. Cada miembro de éste tenía los mismos antepasados. El grupo era formado por elementos consanguíneos, de acuerdo con el linaje materno, y no por el paterno. En la familia, la mujer era la soberana. Las uniones se hacían de clan a clan, fuera del grupo íntimo, ligado por la sangre. Dos o tres de estos clanes matriarcales, unidos a su vez por los vínculos del matrimonio de algunos de sus miembros, constituían una tribu. Así es como se ha podido establecer una relación étnica directa entre ciertos grupos primitivos del Alto Dnieper y los sitios de Yudinovo y Timonovo, pueden servir de ejemplo a este respecto. Los útiles de hueso y sílex son idénticos, así como también los motivos ornamentales. Asimismo, los objetos encontrados en Elisevitchi y en Yurevitchi presentan numerosas analogías.

ARTE PRIMITIVO

Entre los objetos artísticos descubiertos durante las excavaciones, además de las pequeñas estatuas femeninas talladas en colmillos de mamut, se han encontrado representaciones de diversos animales. El artista primitivo representó al hombre y al animal tal y como él los veía, aunque existe en muchos casos una evidente libertad estilística, incluso en el uso de líneas geométricas.

Concluyendo, es posible decir que el estudio de estos lugares permite pensar que las poblaciones primitivas de la actual Bielorusia, relacionadas con las colectividades matriarcales de la zona europea preglaciaria. En efecto, se han encontrado vínculos estrechos entre el sitio de Berdyj, de una parte, y las aglomeraciones humanas descubiertas en Checoslovaquia y en Austria, por otra. Y, lo que es aún más curioso, se han encontrado en lugares sobrepuestos, distantes los unos de los otros, como es el caso de las grutas de La Madeleine, en las que se han visto la luz en los sitios de Elisevitchi y de Yurevitchi. Todo lo cual puede indicar la descendencia fundamental de la especie referida una vez más en el arte. (UNESCO).

Una Novela Femenina

por Edmundo Herrera

"MADRE SOLTERA" de Matilde Ladrón de Guevara es un libro que aporta en el blanco al señalar una serie de errores por los cuales se ha movido la sociedad. Es también una acida crítica a ciertos postulados que presionan la estructura de una mala llamada sociedad católica. Matilde Ladrón de Guevara es una escritora valiente que enfrenta el problema del existencialismo en sus novelas que varían escabrosamente para las mentes dogmáticas, encuentra aquí una narradora que lo hace sencillamente, sin apelar a las grandes tragedias; pero con el ojo puesto en un proceso interesantísimo y esencialmente femenino. Si bien es cierto que es necesario transformar esta sociedad corrompida por los prejuicios que afronta toda madre soltera, es preciso destacar en esta autora el deseo de reivindicación de la mujer. El problema analizado en su novela cala hondo.



Matilde Ladrón de Guevara

hurga los males, alcanza altura, aclara y deja una sensación de denuncia. El tema nos parece que ha sido enfocado bien y que la estructura de la obra satisface al gran público. Matilde no crea una novela para los críticos de determinados diarios y que se escandalizan con algunos adjetivos más o menos fuertes. "Madre Soltera" es una obra audaz, limpia, humana, profunda.

Muestra una de las llagas que más se ha ocultado. Novela social de acusación, esta comprometida con el destino feliz del ser humano; el problema tratado, existe desde antiguo, pero no hemos sido lo suficientemente fuertes para resolverlo con justicia y dignidad. La autora presenta en MADRE SOLTERA

En este mismo diario nos hemos referido en dos ocasiones anteriores al ilustre historiador y naturalista jesuita Juan Ignacio Molina.

La primera fue para aclarar, en forma documentada, que si bien grandes son los méritos científicos de Molina, reconocido desde hace tiempo, no sólo en Chile, su nombre no puede ser invocado para que alguien, con más entusiasmo que seriedad, le eucigue al sabio chileno apelativos que más bien lo ridiculizan en vez de enaltecerlo. Nos referimos al extraño infundio que echó a circular el señor Rodolfo Jaramillo Barriga, para hacer de Molina nada menos que "primer evolucionista y precursor de Teilhard de Chardin", en un trabajo publicado en la revista "Mapocho", escrito en un lenguaje rimbombante y de calidad muy superficial.

Felizmente, nuestra modesta opinión fue compartida, al poco tiempo, por el señor Miguel Rojas Mix, de la Universidad de Chile, verdadero estudioso investigador del pensamiento moliniano, quien desde los "Anales de la Universidad de Chile", en un notable trabajo en torno a la debata memoria científica de Molina, titulada "Analogías menos observadas de los tres reinos de la naturaleza", destruyó, sin apelación, las apresuradas opiniones del señor Jaramillo y colocó a Molina en su verdadero lugar con relación al pensamiento científico de la época.

Como si esto fuera poco, el académico Raúl Silva Castro, desde las columnas de "El Mercurio" (8 de junio de 1966), al referirse elogiosamente al trabajo del señor Rojas Mix, entre otras cosas, dijo: "Nuestro autor no se ve ofuscado por el preconcepto de la grandeza de la obra de Molina, y ha procurado entenderla, calibrando todas sus apices, antes de salir a la calle a proclamar, **desafortunadamente**, que Molina es precursor de Pedro, Juan, Diego y Santiago. Mas lucirá para nosotros los chilenos un Molina estudiado sin compromisos previos, entendido con rectitud y apreciado finamente en todas sus implicaciones, que un Molina de circo, con gran despliegue de bombo y de platillo."

También, en estas mismas columnas, nos correspondió aportar diversos datos sobre si era justo o no el calificativo de "Abate" aplicado a Molina, ante algunas reservas promovidas por un redactor de este diario.

Ahora, por tercera vez, deseamos traer a la actualidad ciertas informaciones de interés relacionadas con la llegada de los restos mortales del sabio, traídos de Bolonia, en cuyo cementerio reposaban desde 1829.

Los Restos del Abate Molina

por José ZAMUDIO



Juan Ignacio
Melina

rompió la pared de sólido ladrillo, en cuya cavidad estaban los restos. El modesto féretro de madera blanca, austero y carcomido, apareció a nuestra vista, y, habiéndome quitado la levita, me introduje dentro de la bóveda a lo largo del ataúd y con mis propias manos recogí una parte de aquellas venerables reliquias que debían cruzar el Océano en busca de su patria, donde hasta hoy están insepultas...! La posesión del brazo derecho era bastante como memoria. Dejar sólo las tablas podridas del féretro hubiera sido una marcada ingratitud para con la ciudad que tan generosamente había honrado la memoria del sabio extranjero." Aeto seguido, dice Vicuña Mackenna, escribió a lápiz, en las hojas de un libro sobre Chile publicado por él, algunas líneas, y las depositó en lugar de los restos que había exhumado.

El lector se preguntará qué destino tuvieron los venerables despojos de Molina. Otros investigadores molinianos relatan que Viciuña Mackenna los donó a la Municipalidad de Talca y fueron sepultados en el Liceo de esa ciudad el 25 de julio de 1856. "Sepultados", en realidad no es la verdadera palabra, por cuanto los restos permanecieron abandonados "detrás de un viejo armario, sin puertas ni vidrio, cubiertos con tierra y mugre, profanado el mármol que nos dice que allí descansa, parte de los mortales restos del abate Molina" como escribe, con justa pesadumbre, ya que así los vio, en 1926, don Hugo Guinckel, actual Presidente de la Academia de Ciencias Naturales y destacado moliniano.

En esta lamentable condición estaban los restos del jesuita ciego, cuando emergieron de nuevo entre los escombros del liceo a raíz del terremoto de Talca en 1928. Después estas reliquias fueron trasladadas a la capilla del Seminario de la misma ciudad.

Ante este extraño avatar de los
restos del Abate, nos pregunta
mos ahora que ha llegado de Bo
lonia la otra parte de ellos: ¿en
contrarán juntos, definitivamen
te, el digno reposo terrenal? Oja
lá que así sea.

rostro del anciano, lleno de afabilidad y dulzura, está al lado del de su discípulo y rival, el eminente naturalista Ranzani. Luego bajamos a la bóveda subterránea donde está su féretro. Permanecemos un rato ahí y nos retiramos llevando por único recuerdo de aquel sitio algunas telas de araña que habíamos recogido entre aquellas sombrías tumbas donde no cree ni una hebra de musgo. Pero, al despedirnos, el guardián, con quien conversábamos animadamente, nos refirió que un señor americano había hecho abrir la bóveda del abate y sacado un dedo de entre sus restos. Una inspiración instantánea en mi compañero y en mí nos hizo detenernos... Aquel féretro que dejábamos a nuestra espalda estaba tal vez ahí como uno de esos favores que se conceden a la gloria... Y pensé que los restos que encerraba pertenecían a Chile, como el alma, los trabajos, la vida toda de Molina... Volvimos, pues, a la bóveda; un sepulturero descendió con nosotros

La Pintura Comprometida

por Claudio MENA VILLAMAR

Mucha razón tiene el crítico francés Jean Bazaine cuando dice: "La misión de la pintura no es de probar ni de explicar. No está al servicio de una causa por excitante y urgente que ésta sea. La realidad de un cuadro vive por sí misma y si lleva un testimonio para el hombre es a través del artista que la ha adivinado. En esta forma resulta eficaz y puede hacerse fraternal. Al querer probar otra cosa fuera de ella misma, desaparece. Un hombre no da prueba de virilidad escribiendo manifiestos, sino teniendo hijos". (1).

El artista americano debe ser sensible a la realidad economico-social de su propia tierra. El drama de la miseria, del dolor, de la enfermedad, de la explotación del hombre por el hombre, no puede pasar frente al sin estremecerse, sin hacerla llamar justicia con los puños crispados. El hombre americano no puede dormir tranquilo cuando la tragedia del dolor y de la miseria golpea cada instante en su conciencia y el artista debe ser, ante todo, un ser solidario con los sufrimientos, las tragedias y los avatares de su pueblo. Nadie puede dudar que, en este sentido, el artista americano debe estar comprometido con esta lucha para conseguir una sociedad fundada en los valores humanos y en la cual cada individuo cumpla su destino con el aporte que la civilización y la cultura deben entregarle. El desarrollo y mejoramiento de un pueblo no termina tampoco llevando estos hombres destruyendo casas o enseñando a leer. Es preciso que el hombre encuentre todos los medios necesarios para su valorización completa, para que no sea una buena bestia bien alimentada y guarnecida del frío, de la enfermedad y del dolor físico.

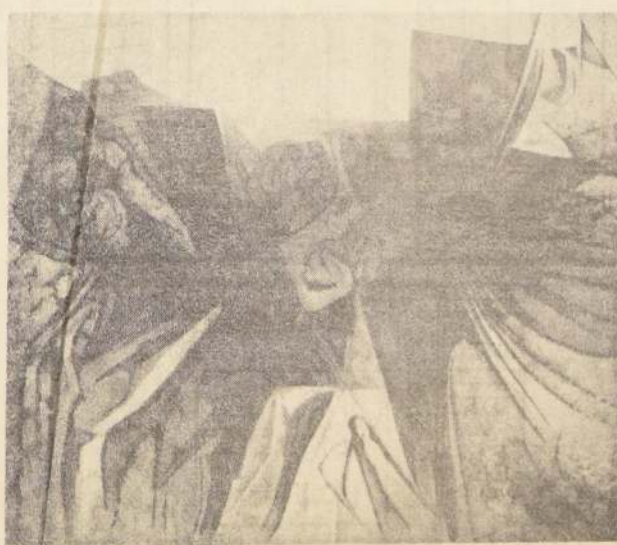
El artista debe participar en un esfuerzo colectivo para alcanzar una nueva etapa para el hombre americano y nadie le niega el derecho de que se afilie a un partido político o tome un fusil, porque así como los hijos no se hacen con manifestos, las revoluciones tampoco se logran con cuadros.

Pero, no nos interesa seguir al artista cuando deja los pinceles por el fusil, pues desde aquí su trayectoria sigue el curso del revolucionario activo, del soldado, del que cumple órdenes. Nos interesa el artista que en medio de los problemas de su universo y de su sociedad siente el impe-

rativo de la creación. En esta órbita es plenamente soberano y debe dejarse guiar solamente por su intuición creadora. Dentro de él bullen todas las inquietudes comunes al hombre universal y las específicas de su circunstancia histórica. En el momento de la creación todo este universo interior está condicionando su obra en forma inconsciente y no interesa si ella es figurativa o abstracta, si es un bodegón o la excusa de un fusilamiento. Nadie tiene derecho a exigirle que deba pintar. Mientras la gente se mata el artista puede estar interrogando a la naturaleza, mirando el paisaje que se encuadra en su ventana y mientras los satélites se disparan hacia la luna puede permanecer sin ningún deseo de ir hacia ella.

Podemos decir, entonces, que el artista es un monstruo de egoísmo que se encierra en su torre de marfil y permanece ciego y sordo a los dramas de su tiempo?

Jean Bazaine nos recuerda que durante la guerra de 1870, Cezanne pintaba manzanas y continuaba haciéndolo treinta años después. Durante la guerra de 1914, Renoir pintaba flores, mujeres desnudas, y Picasso componía naturalezas muertas con pipas y jarras. Son solamente tres ejemplos entre muchos más, pero que sirven para plantear la pregunta: ¿Qué es un pintor y por qué hay todavía decenas de millares, centenares de millares de hombres, ni más egoístas o insensibles que otros, sino todo lo contrario, que tienen la vocación de pintor y no otra? ¿Hay todavía lugar para el pintor en este mundo cuyas viejas estructuras y hábitos se resquebrajan y que parece agrandarse con velocidad vertiginosa? Una obra de arte, en fin, ¿debe ser el reflejo directo de los grandes problemas que agitan el corazón de los hombres e intranquilizan a las sociedades y su necesidad debe medirse por su poder de persuasión? En este caso, ¿cuál sería la utilidad de la pintura, su eficacia, en una sociedad activa, apurada, en que la fotografía y el cine tienen un poder de acción directa mil veces



"... el realismo socialista está encasillado en la concepción ya superada de que un cuadro vale no por lo que es, sino por lo que ahora llamamos la anécdota. La autonomía de la forma, del color y de la línea, que ha sido conquista de la pintura moderna, no cuenta en esa pintura sirviente que, paradójicamente, resulta reaccionaria..."

mas fuerte. Al mismo tiempo me da un publico mas numeroso?" (21)

En la literatura encontramos la importancia que le ha dado en nuestra epoca a la llamada "literatura comprometida" en oposicion a una literatura de la gratitud, lo cual significa que el escritor y el intelectual no pueden ser extraños a su epoca; estan inmersos en ella y como artistas e intelectuales son responsables de su obra. Este compromiso no puede ser concebido como militancia de ninguna especie o literatura al servicio de esto o de aquello, lo cual desvia su caracter propio y la plena autonomia de toda obra artistica que, por serio, es fundamentalmente

creación y no compromete otra cosa que la conciencia de su creación en el mundo. Esta desviación del verdadero sentido del compromiso lleva fácilmente al sendero de la propaganda y la militancia política y, entonces, dejamos lejos el arte para caer en otras cosas. Goethe, en una de sus conversaciones con Eckerman, expresó: "Si un poeta quiere actuar políticamente, tiene que entregarse a un partido, y al hacerlo así, está perdido como poeta; debe decir adiós a su espíritu libre y a su visión amplia, y encasquetarse la visera de la estupidez y del odio ciego". Si en la literatura se ha puesto énfasis en la vinculación estrecha entre

el escritor y su mundo y se discute el alcance de una literatura comprometida. ¿podríamos trasladar los mismos conceptos al campo de las artes plásticas?

En principio, no se presenta dificultad alguna en considerar que, así como el intelectual o el literato deben tomar conciencia de que son hombres que viven en un mundo de exigencias inenarrables, al cual no pueden traicionarse encerrándose en la torre de marfil de una literatura únicamente pura, de igual manera el pintor debe sentir este compromiso y esta responsabilidad como hemos indicado anteriormente. Así como hemos aceptado con las debidas reservas, una literatura comprometida, parece entonces que deberíamos aceptar una "pintura comprometida". Y al buscar ejemplos de una pintura que podríamos llamar comprometida, se nos presenta el mexicanismo como una realización de esta clase.

En efecto, los tres grandes pintores muralistas mexicanos, vivieron con su arte a la revolución; lejos de permanecer ajenos a las vicisitudes e inquietudes de su pueblo, las vivieron íntimamente, fueron nacionalistas exacerbados y políticamente se situaron en la izquierda. El llamado realismo socialista es otro ejemplo de pintura comprometida, ya que el pintor toma conciencia, al menos debe tomarla, de que su arte es un medio al servicio de un fin colectivo como es la consolidación de la revolución o los ideales del proletariado.

Si valoramos la obra realizada, encontraremos que el realismo socialista se adscribe a figurativismo, está encasillado a una concepción ya superada de que un cuadro vale no por lo que es sino por aquello que significa, por lo que trata su tema, o sea, por lo que ahora llamamos, la anecdota." La autonomía de la forma, del color y de la línea que ha sido conquista de la pintura moderna, no cuenta en esta pintura sirviendo que, paradójicamente, resulta reaccionaria.

Para muchos una pintura americana debe ser una pintura comprometida, en el sentido que

el artista que habita en estas regiones si acepta su responsabilidad como tal y se siente solidario con todos los que sufren, tiene que poner su pincel al servicio de esta causa de redención. Mientras hay gente que muy cerca de él se muere de hambre, ¿cómo puede concebirse que el artista pinte manzanas?

Entonces replicaríamos, ¿qué se quiere que pinte? Se lleve al lienzo o al muro cualquier asunto, el problema del hambre y la miseria subsiste y no puede ser de otra manera porque estos problemas no se resuelven con dibujos y colores. Si, por otra parte se quiere adelantar y se afirma que el artista debe ofrecer con su obra un testimonio de este mundo, ¿no sería entonces quizás más efectivo un reportaje periodístico o un documental cinematográfico? Estos medios pueden presentarnos con toda desnudez la realidad y ser un verdadero testimonio de lo que sucede en el mundo. Pero en el periódico y el cine se dirigen a multitudes, con un poder de acción mucho más fuerte que un cuadro.

Pero, si rechazamos poner a arte a servicio de cualquier causa e impugnamos cualquier intento para dirigirlo desde el exterior en forma más o menos compulsiva, podría argüirse ¿que queda tal compromiso? ¿Sería habilitar todavía de pintura comprometida? En realidad, dentro de las artes plásticas aquello del compromiso es quizás más cuestionable que en el campo de la literatura, donde al fin y al cabo la palabra siempre va acompañada de su significado y es un vehículo de comunicación intelectual directa. En la pintura es equivalente de las palabras los colores, las formas, los trazos, que en sí mismos no tienen el poder de comunicación inteligible que aquéllas. Debido a esta fuerza persuasiva de las palabras es mucho más fácil que desencadene una revolución el escritor o el orador que el pintor. Por consiguiente, en literatura es mucho más fácil bordear el riesgo de caer en cualquiera de los dos extremos: Escribir por escribir, la literatura de la gratitud y escribir tendenciosamente, o sea, literatura de millantancia que, en definitiva, no es literatura.

En pintura, el pintor emplea elementos más puros —líneas, colores— para la creación de su obra que las palabras manoseadas, polivalentes, que el escritor tiene que usar sin más remedio (1-2) (Esprit 1-62).

PARA EL HOGAR LA MUJER

Por
Georgette

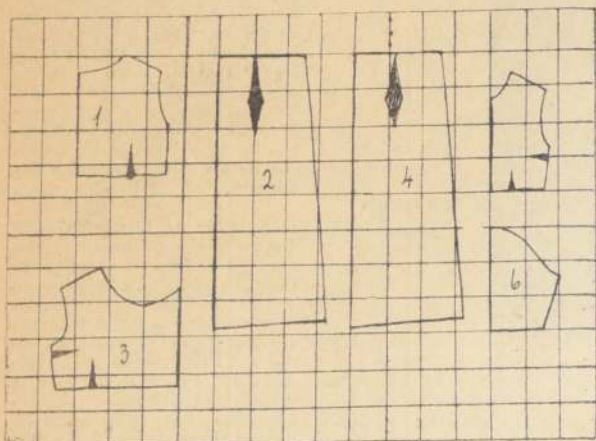
VENTANA DE LA MODA



Todas las jovencitas de Roma adoptaron este modelo diseñado por uno de sus modistas, por su aspecto tan apropiado para esta época. Confeccionado en piqué blanco, lleva un corte bajo el busto donde se aplica la blusa cruzada y toda su orilla festoneada en tono que haga contraste para producir el efecto de un bolero.

El molde a escala de 10 cm. para talla 44 va a continuación.

Molde a escala de 10 cm. para talla 44 del vestido presentado en Ventana de la Moda.



- 1.- Mitad blusa de espalda.
- 2.- Mitad falda de espalda.
- 3.- Mitad correspondiente al cruce delantero.
- 4.- Mitad delantero falda.
- 5.- Parte correspondiente al lado izquierdo delantero.
- 6.- Mitad manga.

Clases de Corte y Confección

Prop. Registr. 29720

QUINTA LECCION

Para trazar un molde base, es necesario seguir las indicaciones para tomar en forma correcta las medidas, pues de esto depende la exactitud del molde.

Una vez terminado el molde, se aplica sobre el género, teniendo cuidado que este no tenga arrugas por debajo y que esté colocado en dirección al hilo. En todos los contornos se le agregan 2 cm. para costura y antes de retirar los moldes se marcan con hilván sastre. En este hilván para las que lo ignoran, se introduce la aguja con hilo, se dan dos puntadas seguidas y la tercera se hace hacia atrás, dejando la hebra suelta. Una vez retirados los moldes, se separa el género y se cortan los hilos. Al planchar la prenda no se hace, como algunas creen, enterrando la aguja y no sacándola, formando como un acordeón; la aguja se saca cada vez que se da la puntada, pero sin levantarla para no perder tiempo, se desiza sacando después de cada puntada, pero haciendo correr el hilo sólo después de cuatro o cinco puntadas. Se recomienda no dar las puntadas muy largas, porque, al hacer la prueba, se sueltan y no se ve el efecto deseado. Mientras mejor preparada una costura, más fácil es después la confección, porque son muy pocas las rectificaciones que deben hacerse. Si la prueba está buena, se pasan por máquina las costuras principales y antes de proseguir, debe abrirse costuras con la plancha para después proceder a las terminaciones. Al cortar un género debe tenerse en cuenta, si es estampado, que todas las piezas vayan para un mismo lado, y si es liso, comprobar si no da visos diferentes, como el terciopelo, para no poner los moldes de cualquier manera. Las mangas son rebaje pronunciado a un lado, también deben cortarse con cuidado, porque una corresponde al lado derecho y la otra al izquierdo. Finalmente, las prendas de lana deben plancharse por el revés con un trapo húmedo y luego por el derecho.

ORDEN DE LAS MEDIDAS Y FORMA DE TOMARLAS

Alto total.— Se coloca la huincha en el hombro junto al cuello, y se deja caer a lo largo del cuerpo teniendo cuidado de pasar por la parte más alta del seno.

Alto de canesú.— Son generalmente 15 cm., desde el hombro. Puede variar, si la persona es muy gorda, 20 cm., y las niñas tienen entre 8 y 12 cm.

Alto de busto.— Se aplica la huincha en el hombro junto al cuello, hasta la parte más alta del seno.

Alto de cintura.— La huincha en el hombro junto al cuello se deja caer hasta la cintura o tallo, pasando por la parte alta del busto.

Alto de caderas.— Tiene la misma relación que la medida del alto de canesú; es decir que si son 15 cm., es igual 15 cm. desde la cintura.

Contorno de cuello.— La huin-

cha alrededor del cuello colocada en forma justa para evitar los cuellos abocados.

Contorno de busto.— La huincha alrededor del busto, pasando por la espalda a la misma altura, ligeramente suelta para evitar los vestidos estrechos en esta parte.

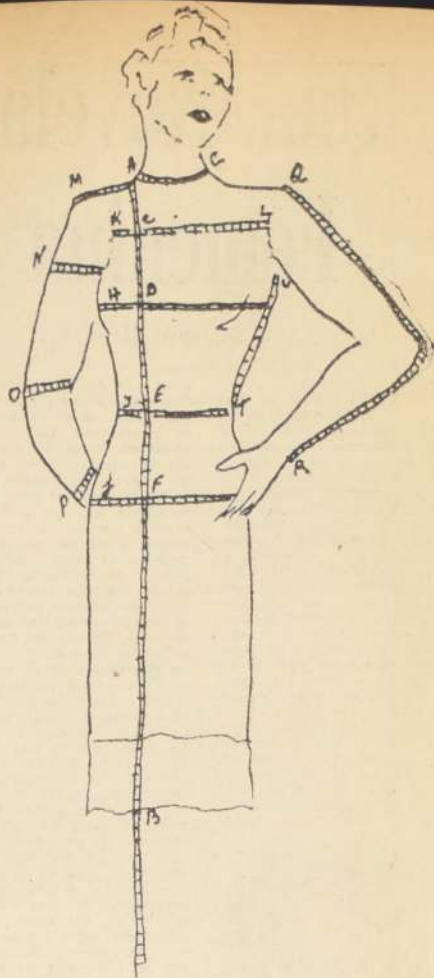
Contorno de cintura.— Huincha alrededor de todo el contorno, ligeramente ajustada.

Contorno de caderas.— Huincha alrededor de las caderas en la parte alta y ligeramente suelta.

Largo de hombro.— Huincha colocada en el hombro junto al cuello, hasta la parte redondeada del hombro.

Ancho delantero.— Huincha colocada a la altura del canesú.

Largo de manga.— Huincha colocada en la parte redondeada del hombro hasta el puño, con el brazo semidoblado y pasando por el codo.



A-B—Alto total. A-C—Alto de canesú. A-D—Alto de busto. A-E—Alto de cintura. E-F—Alto de caderas. G-G—Contorno de cuello. H-H—Contorno de busto. I-I—Contorno de cintura. J-J—Contorno de caderas. A-M—Largo de hombro. K-L—Ancho delantero. Q-R—Largo de manga. Q-S—Largo de codo. N-N—Grueso de brazo. O-O—Grueso de codo. P-P—Grueso de puño. T-U—Costura de costado.

Largo de codo.— Huincha en la parte redonda del hombro, hasta el codo con el brazo semidoblado.

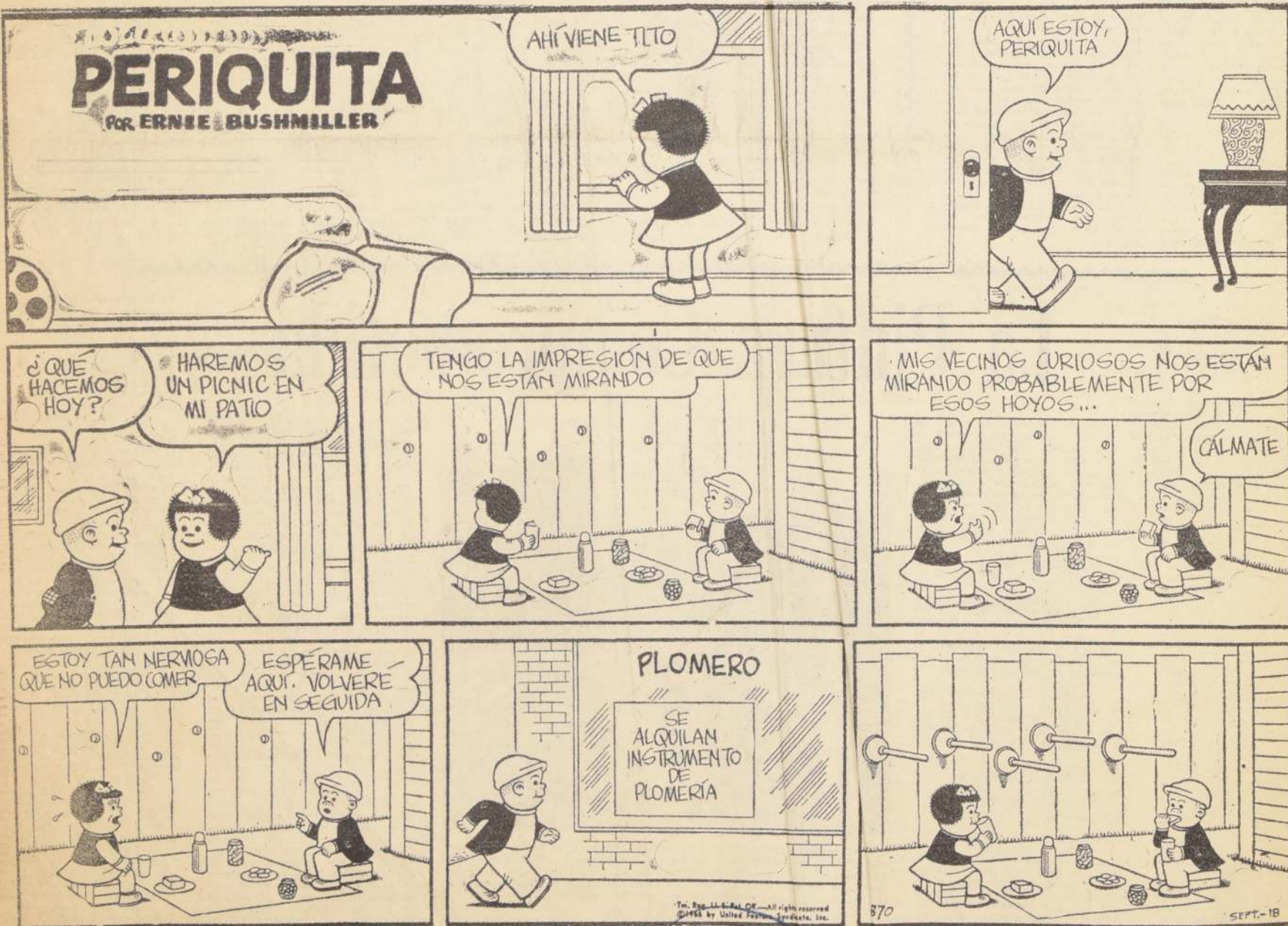
Grueso de brazo.— Huincha alrededor de la parte más gruesa del brazo con la huincha suelta.

Grueso de codo.— El brazo semidoblado, la huincha alrededor del codo un poco ajustada, porque esta medida se usa sólo para las mangas ajustadas.

Grueso de puño.— Huincha alrededor del puño, un poco suelta para que la mano pueda pasar.

Largo de pantalón.— La huincha en la cintura por el costado hasta el largo deseado.

Entrepierna.— La huincha en la cintura hasta la parte de atrás de la cintura, sentándose para que no tire.

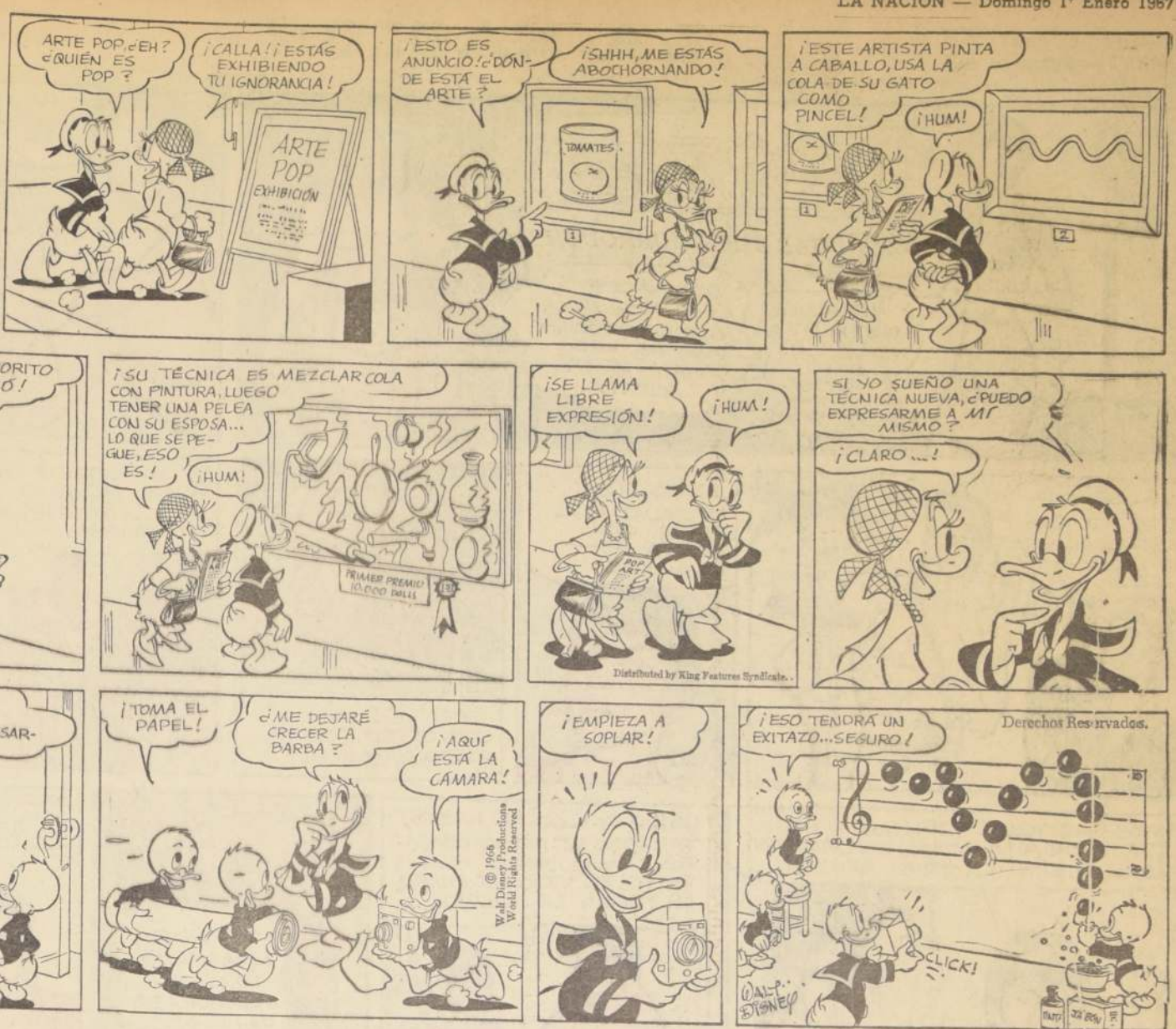
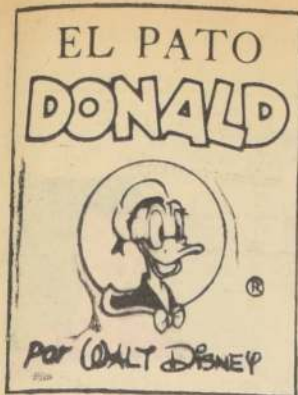


SEDA PARA TEJER Eº 24.- FANTASTICOS COLORES

- SAN ALFONSO 73
- SAN ALFONSO 57
- SAN ANTONIO (Locales 5-7) 726
- DIAGONAL CERVANTES 785

- IRAPRAZAVAL 2490
- PROVIDENCIA 2353
- TRES ANTONIOS 77

HILANDERIAS CHUAQUI - TELEFONOS 258719 - 258762



Para colorear
y ganar [5]



El que mejor pinte este dibujo obtendrá \$ 5 de premio. El dibujo, ya pintado, se enviará antes del próximo domingo a la Casilla 812 Santiago, o se depositará en el buzo colocado en el hall de LA NACION. También deben llenarse los siguientes datos:

Nombre:
Dirección:

Lecturas Dispersas... (De la Pág. 4)

de escribir de más, sin motivo alguno. Creemos de gran importancia nuestra sensación de que esta moda está, afortunadamente, desapareciendo y que, sin perjuicio de que los autores sean muy inteligentes, sepan relatar con sencillez, como lo hicieron todos los grandes escritores del pasado.

UN EXCELENTE NOVELISTA
1966 nos reveló la existencia de un novelista de primera calidad: Hernán Valdes, que tampoco cae en los siete pecados del novelista chileno anotados más arriba.

Su obra "Cuerpo Creciente" tiene la sabiduría de una prosa construida con talento y belleza, una prosa que no está como su predecesora, sino que fluye naturalmente de ella misma y hace vivir las cosas y los seres en un universo que llega a ser mágico por su coherencia y vitalidad.

Se nos figura que Hernán Valdes nos dará otras obras que serán ampliamente apreciadas y que ocuparán un lugar prominente en los años venideros.

EMOCION Y SUSPENSO
Guillermo Blanco, en sus relatos titulados "Cuero de Diablos", nos dio la certeza de que se pueden escribir libros de emoción y

suspensión en un buen estilo, sin descripciones exageradas y con un dominio intuitivo de las reacciones humanas. Guillermo Blanco es, a nuestro juicio, uno de los cuentistas mejor dotados de la actualidad.

CONCLUSION
En esta breve revista no hemos, por cierto, ni siquiera intentado nombrar todos los libros en prosa que leímos en 1966, sino simplemente recordar las impresiones más duraderas que obtuvimos a través de algunos de ellos.

Nos parece que con lo que hemos dicho, basta para resumir nuestras impresiones fundamentales:

a) Las revistas culturales y los ensayos breves contenidos en ellas han alcanzado calidad y variedad, y se publicaron ensayos más largos también de calidad.

b) La novela chilena tiende a desprenderse de los vicios que hemos llamado sus "siete pecados capitales" y entrar en un terreno de relato más llano y, por cierto, más serio y de mayor respeto al lector.

Podríamos citar otros autores, pero creemos que, siendo nuestra intención dar una impresión personal, ella ha quedado suficientemente cimentada con los nombres dados.





CUENTO INFANTIL

El Músico Maravilloso

ERASE UN músico que tocaba el violín maravillosamente; pero como los tiempos eran malos y no ganaba lo suficiente, pensó buscarse un compañero para formar un conjunto.

Se internó en un bosque y pronto hizo sonar las melodiosas notas del violín.

Un lobo que se encontraba por allí se acercó al músico y le dijo:

—¡Qué bien tocas, amigo! Si me enseñaras, yo sería un buen compañero para ti.

Y, mientras decía esto, acompañaba al músico en su camino.

No gustó a éste tal amistad, pues sabido es que los lobos son fieras muy dañinas.

Entonces dijo el músico:

—Mira, si quieres aprender a tocar, tendrás que meter tu pata en esta grieta que tiene el tronco del roble.

El lobo obedeció. El músico entonces cogió una greda y con ella clavó las uñas del lobo en el tronco, dejándolo prisionero.

Siguió andando el músico maravilloso, diciendo para sí:

—Tengo que buscarme otro compañero.

Y se puso a tocar el violín como sólo él sabía hacerlo. Al momento se le presentó un zorro.

—¡Oh, que hermosa música! Enséñame a tocar el violín, señor músico —le suplicó.

Tampoco agradó al violinista la compañía del zorro, y le dijo que si quería aprender tendría que dejarse atar una pata al tronco de un ave llano.

El zorro consintió en ello. De esta manera, el músico le dejó bien atado, y continuó solo su camino.

Tal vez ahora encontrará un buen compañero —pensaba para sí el buen músico—; tocaré otra vez.

Al oír la música, se le acercó una liebre, y le dijo así:

—Jamás oí a nadie tocar como tú. ¿Quieres enseñarme?

—Lo haré de mil amores —repuso el músico—. Pero antes has de hacer aquello que yo te mande.

Sujetó el extremo de una cuerda al tronco de un árbol, y ató el otro al cuello de la liebre, diciéndole que diera

vuelitas alrededor del árbol lo más de prisa que pudiera. Hizo la estúpida liebre lo que le mandaban, pero en cuanto dio las veinte vueltas se encontró presa junto al tronco. Por más que tiró de la cuerda no se pudo soltar.

El músico maravilloso siguió su camino sin dejar de tocar el violín.

Pero sucedió que el lobo había conseguido sacar su pata de la grieta del árbol, y se vio libre.

Furioso contra el músico, echó a correr pensando comérselo en cuanto lo alcanzara.

Iba corriendo, corriendo, cuando oyó al zorro que le gritaba:

—¡Eh, hermano lobo, hermano lobo! Si me ayudas a soltarme te acompañaré y juntos iremos a dar caza a ese maldito músico que nos ha gastado una broma tan pesada.

El lobo le ayudó a soltarse y ambos siguieron corriendo por el bosque.

Al pasar junto a la liebre, ésta pidió auxilio a los dos persiguidores, y librándola también de sus ligaduras, los tres fueron en persecución del músico.

Pero éste había encontrado por fin un compañero de su agrado. Era un pobre leñador, quien, al oír la música maravillosa, no pudo menos que acercarse al hombre que tan bien tocaba. Y como al músico complació mucho aquella compañía, no le hizo ninguna jugarreta, sino que tocó para él sus más bellas canciones.

El buen leñador se hallaba escuchando embelesado la deliciosa música, cuando vio que se acercaban corriendo el lobo, el zorro y la liebre, furiosos y decididos a atacar al músico. Así es que, sin vacilar ni un instante, colocóse delante de su amigo, el gran artista, dispuesto a luchar por él.

Amenazó con su enorme hacha a los tres iracundos animales que se acercaban, diciéndoles:

—¡Alto ahí, señores! Ninguno de ustedes osará hacerle el menor daño, porque aquí estoy para defenderle siempre que sea necesario. Su música es demasiado maravillosa y yo debo protegerlo...

El lobo, el zorro y la liebre, que vieron tan decidido al leñador, detuvieron su alocada carrera y se asustaron tanto que huyeron por el bosque inmediatamente.

Entonces echaron a andar el músico maravilloso y su amigo el leñador. Y en el aire sonaron las maravillosas notas del violín, tocado por el músico en honor de su buen amigo.

Ganó E. 5 Esta Semana



REMIGIO ANDRADE PEREZ, Pobl. 25 de Febrero 360, Rancagua, ganó esta semana cinco escudos por haber coloreado mejor el grabado de Adduard. El domingo próximo daremos cuenta de cuál fue el dibujo premiado de la semana de EL DIBUJO PARA COLOREAR, que aparece en la Página 7 de este Suplemento.

¡GRATIS!

ESTOS MATERIALES PARA USTED

estudie practicando

DISEÑO

CORTE Y CONFECCIÓN

MECÁNICA

RADIO

INGLES

CONTABILIDAD

GRATIS

ESTA SEMANA

ESCUELAS LATINO-AMERICANAS

ESTADO 337 CLASIFICADOR 862

5.º PISO - OF. 519 - SANTIAGO

Nombre: _____

Domicilio: _____

Ciudad: _____

Curso: _____

HOY MISMO REMITA EL COUPON

Ejecutivo Vetó el Presupuesto

El Subsecretario de Hacienda, Andrés Zaldívar, informó ayer que se había enviado al mediodía a la Cámara de Diputados un oficio conteniendo las observaciones del Ejecutivo al proyecto de ley de Presupuesto para 1967, despachado por el Congreso.

Este documento consta de ocho carillas y en lo fundamental se limita a rechazar destinaciones de fondos establecidas por indicaciones de parlamentarios para que fueran asignadas a algunos lugares y zonas del país o para determinadas instituciones particulares.

También se establece en el veto la corrección de algunos aporques.

DEBATE PAPA - SPELLMAN SE TRASLADA A CHILE

LA NACION

SANTIAGO DE CHILE DOMINGO 1º DE ENERO DE 1967



La Iglesia de San Francisco es un símbolo para Santiago. En ella, en sus viejas pilas, hay toda una historia. El progreso y el urbanismo han debido rendir pleitesía a los añejos muros. Pero, frente a ellos, a su misma vera, está naciendo y reventando un nuevo Santiago: un Santiago moderno, que crece y que progresa, pero que afianza sus bases en las tenarias tradiciones que, como la Iglesia de San Francisco, han dado categoría a esta ciudad del Nuevo Extremo.

Intensa Polémica Entre Sacerdotes

- En su homilía de Navidad, el Cardenal Francis Spellman dijo a los soldados norteamericanos que luchan en Vietnam:
 - Una solución que no sea la victoria es inconcebible.
 - Esta guerra nos ha sido impuesta y nosotros combatimos para defender la civilización.
 - Estados Unidos es el buen samaritano de todas las naciones.
 - Vosotros no sois sólo los soldados del Ejército de Estados Unidos, sino también los "Soldados de Cristo".
- En Roma, en la misma Navidad, el Papa llamó a buscar la paz "mediante negociaciones y concesiones recíprocas".

"L'Osservatore Romano", vocero de la Santa Sede publicó el 30 de junio:

- Causan disgusto y preocupación los primeros bombardeos norteamericanos sobre Hanoi y Haiphong.

El 15 de diciembre publicó:

- Es necesario preguntarse si los nuevos bombardeos contribuyen a la formación de un clima propicio y a una completa suspensión de las hostilidades.

El diario "L'Avenir d'Italia" publicó el 30 de diciembre, con motivo de las declaraciones del Cardenal Spellman:

- Repugna a la conciencia cristiana, hecha más aguda y más sensible a partir del Concilio, considerar que una "causa de Dios" pueda exigir, para ser servida, medios tan crueles como son los de una guerra moderna.

Este debate, que ya conmueve al mundo católico y no católico y que pone a prueba

ba el espíritu del Concilio Vaticano II, ha llegado también a Chile, donde ya existen opiniones formadas.

El Vicario General Castrense, Monseñor Francisco Javier Gilmore, declaró:

- La autoridad eclesiástica de las Fuerzas Armadas de un país en guerra tiene que estimular el triunfo.

- De acuerdo con nuestro lema "Por la razón o la fuerza", si no se oyen razones, se tiene que recurrir a la fuerza. Es el caso de Vietnam.

- Las palabras del Cardenal Spellman no me extrañan como Vicario Castrense.

- La guerra es el último argumento para alcanzar la paz.

LAS GRACIAS LE DA UN DIARIO DE EE. UU. A FREI

NUEVA YORK, 31. — (UPI). — El diario "World Journal Tribune" dice hoy que cuando en febrero próximo venga a los Estados Unidos el Presidente de Chile, Eduardo Frei, "la ruta de su caravana debería adornarse con pétalos de rosa".

Un breve editorial explica que Frei anunció en un mensaje a la nación que su país ya no seguirá necesitando, a partir de mañana, la ayuda de los Estados Unidos para el presupuesto nacional chileno.

Los precios del cobre están altos, añade, y Chile no necesita los 80 millones de dólares anuales que estaba obteniendo del gobierno de Washington.

El editorial concluye con sólo estas tres palabras: "¡Gracias, Presidente Frei!"

Hernán Larrain, sacerdote jesuita, director de la Revista Mensaje, expresó:

- Las declaraciones del Cardenal Spellman, objetivamente, me parecen un error, lo cual no significa negar su buena voluntad.

- La guerra de Vietnam es una realidad compleja que el Papa comprende vivamente.

- La victoria de Estados Unidos no me parece una solución cristiana.

- El Cardenal Spellman no ha desobedecido al Papa, pero está justificando la guerra.

- Estados Unidos no puede arrogarse el derecho de calificar como comunistas los movimientos de los pueblos en el mundo. Más garantías da la NU.

- El Cardenal Spellman llamó a los norteamericanos "soldados de Cristo". Es una frase simplista, de mal gusto y absolutamente injustificable. (Amplias informaciones en la Página Nº 10).

TREN RAPIDO ARROLLO A CAMIONETA: 4 MUERTOS

Muerte instantánea sufrieron cuatro funcionarios del Banco del Estado de Temuco que viajaban en una camioneta. El vehículo fue arrollado por el tren rápido Nº 1003 del recorrido Santiago-Puerto Montt, en el cruce ferroviario de Quepe, distante 15 kilómetros de Temuco.

El accidente se registró a las 9.05 de la mañana de ayer cuando la camioneta patente U.G.-450 de Temuco gobernada por Milton Jiménez Ortiz, de 34 años, fue alcanzada por dicho convoy que la arrastró por un espacio no inferior a los 300 metros. Tras esta espectacular cogida y trayectoria, presenciada por los numerosos pasajeros del tren rápido a Puerto Montt, la camioneta se incendió.

Además del conductor, perecieron víctimas del accidente sus acompañantes Jorge Astorga Pozo de 42 años; Renato Grille González de 31 y Hernando Varas Catalán, de 38 años, cuyos cadáveres carbonizados fueron rescatados de ese hacinamiento de fierros retorcidos que quedó como saldo del violento choque.

Las informaciones policiales procedentes de Temuco señalan que la colisión se produjo principalmente por la imprudencia del conductor de la camioneta que cruzó ese sector de la vía sin percatarse de la proximidad del convoy ferroviario cuyo maquinista Ismael Álvarez, pese a sus esfuerzos, no pudo impedir el fatal accidente.

Chuquicamata Votó Contra la Huelga

Por la abrumadora mayoría de 5.633 votos contra 369, empleados y obreros del mineral de cobre de Chuquicamata votaron a favor de la fórmula de arreglo propuesta por la empresa y contra la huelga que debía iniciarse a las cero horas del 1º de enero.

En Chuquicamata, 4.694 votaron por la fórmula y en contra de la huelga, y 356 lo hicieron en favor de ella. En Tocopilla lo hicieron 281 a favor y 9 en contra, mientras que en Antofagasta, 63 se pronunciaron por la fórmula y cuatro en contra de ella.

Se dijo que, en términos generales, el ofrecimiento de la empresa es de un reajuste general del 30%.

LONDRES. (Inter Press Service - Financial Times. Exclusivo). En el Mercado de Metales de Londres, los valores para cobre subieron ampliamente ante las noticias de que han sido suspendidas las exportaciones comunistas del metal. Otros factores contribuyeron a la subida, Vietnam y el problema salarial chileno, aún sin solución.

El precio para cobre en barras subió a L. 24/58 la tonelada, a L. 468.10, que se compara con L. 458.10 hace un mes. El "record" de L. 790, en abril, el mínimo del año de L. 357, y el nivel

Londres: Sube el Precio del Cobre

de hace un año de L. 557.10 la tonelada.

Las noticias sobre el Congo llegaron aquí el viernes, pero ya tarde para

afectar el mercado, salvo los precios fuera de hora, pues el M. M. L. había cerrado al mediodía. El Gobierno congoleño ordenó suspender

las exportaciones porque funcionarios de la Empresa "Unión Minera" de Bruselas rehusaron trasladar la oficina (PASA A LA PAGINA 10)

El Contrapunto Paulo VI Spellman Tiene Eco en Chile:

HERNAN LARRAIN: "Lo Dicho por Spellman me Parece un Error";

ECO. GILMORE: "Si no se Oyen Razones, Hay que Apelar a la Fuerza"



SACERDOTE Hernán Larrain, director de la revista "Mensaje"

ECOS CHILENOS PARA POLEMICA MUNDIAL

■ La primera prueba sería a que se ve sometido el nuevo espíritu de la Iglesia Católica surgido del Concilio Vaticano II, la constituyen las palabras del Cardenal Spellman, Arzobispo de Nueva York y Capellán General Castrense de los católicos que sirven en el Ejército de los Estados Unidos.

Al visitar la base de Tan-Son-Nut, y con ocasión del oficio de Navidad para los soldados católicos, el Cardenal Spellman les dirigió una homilía —o discurso intercalado en la misa, donde, en definitiva, los calificaba de "soldados de Cristo".

■ El discurso en sí mismo no constituye una novedad y responde al tradicional "ardor de Cruzada" de que muchos sacerdotes han dado prueba a lo largo de los siglos. Pero, evidentemente, no es el reflejo del sentir oficial de la Iglesia y, a primera vista, tiene cierto aspecto de maniobra diplomática, puesto que es indudable que el Cardenal conoce íntimamente los detalles de los esfuerzos tenaces y sinceros que realiza Paulo VI para terminar con la matanza en Vietnam.

■ El aspecto más extraño de la cuestión ha surgido al reiterar en otra base naval el Cardenal sus palabras. Aquí hay una dualidad de posiciones de-

masiado evidente. La del Papa es clara y firme, la entiende todo el mundo: la paz exige sacrificios y renunciamientos por parte de todos. Debe ser honorablemente negociada, con un compromiso. Lo esencial, es salvar vidas humanas.

Por el contrario, el Cardenal, recordando extrañamente a los obispos guerreros de la Edad Media, pide el exterminio —victoria militar— sólo puede haberla a ese precio —de los enemigos de los Estados Unidos, identificados como campeones del Señor.

En el mundo entero, y desde luego en nuestro país, este verdadero debate en el seno de la Iglesia, despierta enorme interés. No solamente los católicos chilenos, sino todas

las personas que en nuestro país siguen con atención las vicisitudes de esta época trascendental de la historia humana, esperan que, si como puede preverse el asunto provoca una declaración final "ex cathedra" en la cual se defina por boca del Sumo Pontífice la auténtica doctrina de la Iglesia sobre la cuestión más trascendental de nuestro tiempo, la paz, a la larga habrá resultado beneficioso.

■ La NACIÓN, atenta a ofrecer una amplia información respecto a un tema tan significativo, ha requerido la opinión del padre Hernán Larrain, Director de la revista "Mensaje", y la de Monseñor Francisco Gilmore Stock, Vicario General de las Fuerzas Armadas de Chile.



MONSEÑOR Francisco Gilmore Stock, Vicario General castrense

EL DEBATE EN EL MUNDO

ROMA, 31 (Inter Press Service). Mientras desde Manila llega la noticia de la nueva declaración del cardenal Francis Spellman, esta vez a los soldados estadounidenses de la base naval de Subic, que reafirma los conceptos formulados en Vietnam, los ambientes católicos italianos siguen comentando la insólita posición del prelado norteamericano.

COMENTA "L'AVVENIRE". En su edición de hoy, el diario católico "L'Avvenire" (Bolonia), reconocido como portavoz de sectores influyentes cercanos a la Iglesia —publica hoy un extenso comentario. "Vistas las diferencias de valoración y de puntos de vista entre los católicos de todo el mundo y en el ámbito de la misma jerarquía católica en relación con la guerra de Vietnam (la opinión católica está dividida y dividida en todo el mundo respecto a las finalidades y los métodos de esta guerra, recordaba "L'Osservatore Romano"), es claro que las declaraciones del cardenal Spellman no comprometen a la Iglesia, sino a su carácter de Vicario Castrense de los Estados Unidos, pero no se puede ocultar que estas palabras agravan el problema de conciencia ya tan dolorosamente agitado en los católicos frente a la angustiosa guerra vietnamita.

MOTIVOS POLITICOS. "Que dicha guerra —al que comentando "L'Avvenire" D'Italia— pueda tener motivaciones políticas, y que en base a ellas se pueda aceptar como un mal al que no se ha logrado todavía poner remedio, es una cosa, pero que ella pueda impulsar a la Iglesia a una exaltación de naturaleza religiosa, es otra que pocos están dispuestos a admitir. En realidad, repugna a la conciencia cristiana, hecha más aguda y más sensible a partir del Concilio, considerar que una "causa de Dios" puede exigir, para ser servida, medios tan crueles como son los de una guerra moderna y de la que concretamente se está combatiendo en Asia. El sacrificio de los combatientes de una y otra parte y de los civiles víctimas de la guerra, no puede sino alimentar una esperanza, una esperanza de paz honrosa para todos los vencedores y sin humillaciones de uno frente al otro. Es esta esperanza que el Papa, con su acción de paz, nos ha enseñado a perseguir y hacer nuestra".

ROMA (Inter Press Service). (Por Fabrizio Sabelli). Vía impresión ha provocado en el mundo católico italiano y en los círculos allegados al Vaticano el discurso del Cardenal Spellman en su homilía navideña dirigida a los soldados norteamericanos de la base de Tan-Son-Nut en Vietnam del Sur. "Una solución que no sea la victoria es inconcebible", dijo el prelado en esa ocasión, y añadió: "Esta guerra nos ha sido impuesta y nosotros la combatimos para defender a la civilización. Estados Unidos es el buen samaritano de todas las naciones". Y un párrafo que causó mayor impresión señalaba: "vosotros no sois solamente los soldados del ejército de los Estados Unidos, sino también los soldados de Cristo".

HABLA SPELLMAN. Que no se trataba simplemente de un momento de "exaltación patriótica" (Spellman es capellán del ejército estadounidense), como han querido afirmar algunos, quedó demostrado por el hecho de que poco después, antes de partir de Saigon, el cardenal confirmó a un periodista sus precedentes declaraciones, agregando además que la visita a Vietnam fue para él "edificante y exaltante".

EL VATICANO

De este modo, el tema está hoy en todos los comentarios de ambientes católicos de Italia. La prensa católica se ha hecho eco de ese comentario y de la apreciación que una fuente vaticana ha formulado sobre las declaraciones del cardenal estadounidense. La versión da a entender que el Papa, naturalmente no compartiendo el punto de vista expresado por Spellman (por cuanto la gestión de paz de Paulo VI tiende a la solución negociada y no de una victoria de tipo estrictamente militar), se sentiría molesto por la insólita arenga y aclaraba que, al dirigirse a los soldados en el frente, Spellman no hablaba en nombre de la Iglesia, sino exclusivamente en su carácter de capellán militar de las fuerzas armadas de los Estados Unidos.

AUTORIDADES

El interrogante que se plantean hoy millones de católicos es: ¿Quién habla en nombre de la Iglesia, el Cardenal o el Papa? En efecto, se destaca que en la misma oportunidad navideña, Paulo VI había exhortado una vez más a las partes en conflicto a aportar todos los esfuerzos necesarios para el logro de la paz "mediante negociaciones y concesiones recíprocas". Se recuerda asimismo, entre las diversas manifestaciones de "L'Osservatore Romano" —que para las cuestiones fundamentales de la Iglesia, es ciertamente el vocero del pensamiento pontificio—, la publicación del 30 de junio último, en la que se expresaba "disgusto y preocupación" por los primeros bombardeos sobre Hanoi y Haiphong. El 15 de diciembre, el órgano vaticano se preguntaba si los nuevos bombardeos de la capital norteamericana, apenas horas después de la propuesta de Paulo VI por una "tregua larga", contribuían "a la formación del clima propicio y a una completa suspensión de las hostilidades".

AFIRMACIONES BELICOSAS

En los ambientes católicos más calificados se destaca que la afirmación de que la victoria estadounidense es la única solución justa en el Vietnam, constituye un punto de vista "belicoso" y que no es fácil creer en el triunfo de la paz cuando Spellman sostiene que toda solución distinta de la victoria es inconcebible. Ninguno —comentaba anoche un sacerdote en rueda de prensa— ha confiado a los Estados Unidos la misión de defender a la civilización, ninguno por otro lado, ha pensado nunca que Cristo tuviese un ejército con armas de fuego...

EL CASO INAGOTABLE

La opinión general aquí es que el caso Spellman no se ha agotado y que en los próximos días será objeto de iniciativas oficiales por parte del Vaticano, dirigidas a aplacar la exasperación de los sectores católicos.

"La Guerra, el Ultimo Argumento de la Paz"

● "Todo el mundo desea la paz. Pero, frente a un hecho como es la guerra de Viet-Nam, la autoridad eclesiástica de las Fuerzas Armadas de un país en guerra tiene que estimular el triunfo de esta causa. La guerra, en este caso, es el último argumento de la paz. De acuerdo con nuestro lema: "por la Razón o la Fuerza", si no se oyen razones, se tiene que recurrir a la fuerza. Es el caso de Viet-Nam.

● Los palabras del Cardenal Spellman no me extrañan como Vicario Castrense. El en el fondo desea la paz de todas las naciones, pero no se debe olvidar que él es una autoridad eclesiástica dentro de los cuerpos armados. El ve que el triunfo de su país traerá consigo la paz.

Los soldados norteamericanos son soldados cristianos y, como dice el Cardenal, también ellos desean la paz. ¡Cómo no la van a desear si exponen sus vidas a cada minuto!

● Creo que el Cardenal Spellman no desea la guerra porque sí. Desea que las Fuerzas Armadas de su país triunfen para que se alcance la paz. No se pudo en Viet-Nam alcanzar la paz por medio de la diplomacia. Tiene que alcanzarse por medio de la guerra. El Cardenal Francis Spellman tiene derecho a atenerse al hecho real bélico de Viet-Nam. Defiende una causa justa como es alcanzar la paz. Esta guerra en Viet-Nam es el último argumento que queda para alcanzar la paz entre las naciones."

SPELLMAN: Un Hombre Afable

El Cardenal Francis Spellman, es Arzobispo de Nueva York y Vicario General Castrense de las Fuerzas Armadas de los Estados Unidos de América. Nació en lo, a decenas de kilómetros, sin protocolo, en sus círculos íntimos como "Frank" o "Spelly". Se le conoce como un ameno charador. Gusta de las baladas irlandesas. Mantiene estrecho contacto con sus ex compañeros de estudio. En su vida privada, dios.

Cardenal SPELLMAN

Frase Simplista, de Mal Gusto e Injustificable

1. —¿Qué opinión le merecen las declaraciones del Cardenal Spellman sobre la guerra de Vietnam?

■ RESPUESTA.— Objetivamente, me parecen un error, lo cual no significa negar la buena voluntad del Cardenal Spellman. Para comprender su declaración, tendríamos que ponernos en su punto de vista, el punto de vista de una gran mayoría de norteamericanos, que, incluidos por una propaganda masiva, sinceramente creen que la guerra del Vietnam es una guerra en la cual se enfrentan dos bandos: la democracia, por una parte, y el comunismo, por otra. Y están convencidos de que la intervención de Estados Unidos responde al afán de libertad de un pueblo amenazado por el comunismo.

Pero, si contemplamos objetivamente y desapasionadamente los hechos, nos encontramos con que la realidad es bastante más compleja. Y es esta complejidad, la que el Papa, haciéndose eco de una gran mayoría de voces autorizadas —pensamos en la de U Thant—, comprende mucho más vivamente.

Indudablemente existe la amenaza comunista, pero no se puede separar esta amenaza de un nacionalismo hondamente arraigado en este pueblo y que ve en los norteamericanos, extraños y agresores.

Por consiguiente, no me parece que la victoria total de los americanos, es decir, la prolongación que incluso puede ser indefinida de la guerra, constituya una solución cristiana. Puede, evidentemente, ser una solución política, pero no podemos nosotros los cristianos propiciar ni justificar esa solución política a costa de la vida de millones y millones de inocentes.

En este sentido, creo que la única solución humana y, por consiguiente, cristiana, es la de un esfuerzo muy sincero de buena voluntad y de diálogo. Pero este diálogo no se puede iniciar si son los cañones y de las metrallas.

De ahí la insistencia del Papa en una tregua y su esperanza de que esta tregua pueda prolongarse y permitir una conversación que lleve a un acuerdo sincero por ambas partes. Este acuerdo no puede consistir en defender presizios o ventajas políticas, sino responder a las auténticas aspiraciones de ese pueblo destruido, que evidentemente son de paz.

Aun comprendiendo el punto de vista del Cardenal Spellman, convencido de la justicia de la intervención norteamericana, me parece que su declaración es poco oportuna y objetivamente criticable.

2. —¿Considera usted que el Cardenal Spellman faltó a la obediencia al Papa?

■ RESPUESTA.— "No podemos hablar de desobediencia en un sentido estricto, ya que el Papa no ha condenado explícitamente la intervención norteamericana, ni la la declaración inhumana. Pero, evidentemente, el Papa está haciendo un esfuerzo sincero por lograr que esta trágica guerra termine, y para esto —muy en el espíritu de Juan XXIII— haciendo un llamado a todos los hombres de buena voluntad.

En cambio, las declaraciones del Cardenal Spellman han de interpretarse objetivamente como una justificación de la guerra y, lo que es más grave, como una voluntad de continuarla pase lo que pase, hasta la problemática victoria de Estados Unidos".

3. —¿Cuál cree que es la mejor solución de paz: la paz sin guerra predicada por el Papa o la victoria final de Estados Unidos en Vietnam, planteada por el Cardenal Spellman?

■ RESPUESTA.— "De acuerdo a "Pacem in Terris", y a las emocionadas palabras de Paulo VI en la ONU, me parece que la respuesta surge por sí sola: ¡No más guerra!

Es difícil en las actuales circunstancias, teniendo en cuenta el pavoroso poder mortífero de las armas modernas y las implicancias internacionales de una intervención armada, justificar la guerra.

Creo, por consiguiente, que han de agotarse todos los medios para lograr una solución pacífica. Estoy convencido, de que si efectivamente, se buscaran esos medios, y los bandos en guerra superaran mutuos rencores y recelos, podría llegarse prontamente a la paz.

De ninguna manera, me parece que sea justificado oponerse a una amenaza comunista por una guerra como la del Vietnam. No hay peligro de que la guerra sea una revuelta armada. Si en su Evangelio, había alguna vez una guerra, se refiere exclusivamente a esa guerra profunda que todos tenemos que enfrentar dentro de nosotros mismos: la guerra del bien contra el mal; de la verdad contra la mentira; de la objetividad contra la deformación provocada por nuestros egoísmos.

En una palabra, la guerra contra el pecado.

4. —¿Cree usted que los soldados norteamericanos eran "soldados de Cristo"?

■ RESPUESTA.— "A esta pregunta mi respuesta es breve. El mensaje de Cristo a los hombres de todos los tiempos y de todas las razas, es un mensaje de hermandad y de paz. No predicó Cristo su Evangelio apoyado en las armas y rechazó con entereza a los que quisieron hacer de él, el líder de una revuelta armada. Si en su Evangelio, había alguna vez una guerra, se refiere exclusivamente a esa guerra profunda que todos tenemos que enfrentar dentro de nosotros mismos: la guerra del bien contra el mal; de la verdad contra la mentira; de la objetividad contra la deformación provocada por nuestros egoísmos. En una palabra, la guerra contra el pecado.

Pero, de aquí a llamar "soldados de Cristo" a hombres que —por muy buena intención que estos tengan— matan y destruyen vidas de inocentes, hay un abismo. No juzgo la buena voluntad del Cardenal Spellman, pero encuentro que su frase, no es sólo simplista y de mal gusto, sino absolutamente injustificable.

AÑO NUEVO SIN ABRAZOS

En todos los hogares del mundo, se aguarda anoche la llegada de 1967. Es una fiesta casi

MEDIANOCHE TRABAJANDO

Pero mientras en esos hogares la fiesta fue animada y sus mayores permanecieron brindando por la felicidad futura, hubo otros jefes de grupos familiares o integrantes, que no tuvieron esta suerte. El deber de sus funciones los mantuvo frente a sus puestos. Cumpliendo con una misión específica. Porque el mundo, en su incesante rodar, no se detiene cuando llega el año nuevo. Por el contrario, sigue su rotativa caprichosa e incierta.

Cuando los barcos hacen oír sus sirenas anunciando la medianoche, en los momentos en que las campanas de las iglesias son echadas al vuelo, hay hombres y mujeres que siguen proporcionando asistencia al enfermo, vigilando al recluso, montando guardia en los cuarteles policiales, en las unidades militares, y allá en el extremo sur de nuestro territorio nacional, en donde con verdadero orgullo se resguarda la soberanía nacional. Están también cumpliendo con sus deberes los garzones que atienden las cenas de año nuevo en los centros de distracción, el piloto de un avión en pleno vuelo, el maquinista de un tren que viaja con un cargamento de esperanzas e ilusiones.

Trabaja el telegrafista que aún sigue transmitiendo mensajes de felicitaciones; la telefonista de "larga distancia".

Todos ellos constituyen la nómina de ser-

CHILE

EXPORTARA

PAPAS

La producción de papas en nuestro país es aproximadamente de 7 a 8 millones de quintales métricos anuales. Para la cosecha actual, que está en plena producción, se espera el mismo volumen, manifestado ayer el Ministro de Agricultura, Hugo Trivelli.

Pero ha debido importarse este tubérculo por el atraso experimentado en el período de la cosecha por la primavera prolongada y fría. La falta se ha producido en los meses de octubre y noviembre. En total, para mantener abastecido el país se debieron importar 150.000 quintales de papas, lo que representa menos del 2% del consumo total.

Ahora que existe abundancia de papas debido a la plena producción de la cosecha nacional, estamos buscando la forma de exportar rápidamente este producto.

De esta manera se evita la pudrición del tubérculo. En un par de años más, gracias al esfuerzo de esta Administración, el país contará con estas plantas elaboradoras.

SALUDO FRANCES A MINISTRO CARMONA



Una visita de cortesía al Ministro de Defensa Nacional, Juan de Dios Carmona, realizaron los Comandantes de las naves francesas "Jeanne D'Arc" y "Victor Schœlcher", señores Clavier y Ausseur, que se encuentran en el país cumpliendo otra etapa de su crucero de instrucción. Ambos comandantes departieron algunos minutos con el Secretario de Estado, informándole sobre diversos aspectos que dicen relación con esta gira por el mundo. EN EL GRABADO, los Comandantes de las naves francesas de instrucción con el Ministro Carmona.

Obras Públicas: un Año de Realizaciones

Una nueva orientación y propósito dio el Ministerio de Obras Públicas a su acción durante el año que termina. En ese período se dio solución a una serie de problemas de infraestructura que afectaron por largos años a los habitantes de los puntos periféricos y, en general, a los sectores de poca capacidad económica.

Durante 1966, el Ministerio de Obras Públicas se preocupó fundamentalmente de tres aspectos vitales para el desarrollo del país: Descentralización de los servicios, Ejecución de obras de mejoramiento general con participación de la comunidad, y Dar importancia a obras relacionadas con el desarrollo urbano.

Descentralización

Para obtener la descentralización técnica y administrativa, el Ministro, Edmundo Pérez Zaldívar, participó en las Delegaciones Zonales, dotándolas de fondos, personal y atribuciones para el cumplimiento de su misión. Esta iniciativa se terminó una serie de obras por un total de \$2.236.754,74, incluyendo los Servicios Públicos, ampliación del Liceo de Hombres, Carcel y Juzgado de Río Bueno, y reparaciones en la Escuela Técnica Femenina.

Autoconstrucción

Con el sistema de autoconstrucción durante el año se materializaron numerosas obras. Esta iniciativa en contra gran acogida por parte de la comunidad.

En muchos casos el Ministerio recibió el ofrecimiento de importantes sectores comunitarios para participar con mano de obra en la realización de obras de mejoramiento, habilitación y construcción de caminos. Instalación de agua potable y alcantarillado.

El sistema permitió atender obras que no se podían realizar por falta de recursos. Como ejemplo se pueden citar 2.000 kilómetros de caminos que se hicieron en colaboración entre agricultores y equipos técnicos del MOP. En Coquimbo, los mineros están construyendo caminos de acceso a sus lugares de trabajo. En Santiago, se ejecutaron obras de autoconstrucción de agua potable y alcantarillado en más de 20 poblaciones.

Sector Rural

En el sector rural, fueron importantes los avances obtenidos mediante el aporte de la comunidad. El Ministro de Obras, firmó en la provincia de Cautín, convenios de trabajos con representantes de 600 comités que agrupan a miles de pequeños agricultores, indígenas y campesinos.

Los convenios están orientados a construir caminos de acceso y mejoramiento y habilitación de otros.

Una labor similar se está realizando en la provincia de Osorno, donde el delegado zonal planificó trabajos de autoconstrucción para campesinos de San Juan de la Costa, Osorno, Río Negro y otros comités de pequeños agricultores.

Agricultura y Obras Públicas

Ambas Secretarías de Estado realizaron un trabajo conjunto en los Asentamientos Campesinos del Valle del Choapa, donde viven 1.492 familias.

Se estudió las necesidades camineras que tienen incidencia en el desarrollo agropecuario, obras que se construyeron con la cooperación de los propios beneficiados.

Desarrollo urbano

Se ha dado gran importancia al desarrollo urbano, es-

pecialmente para dar satisfacción a las necesidades de vastos sectores populares. Se están realizando los trabajos de construcción de la avenida Norte-Sur, arteria importante de la capital y los accesos norte y sur de Santiago; se construyen pasarelas sobre el caudal de la Bahía de los Hornos para resguardar la vida de los habitantes de La Cisterna y San Miguel.

En este período, se abovó el canal La Puntilla y se están desarrollando trabajos similares en los canales Departamental y San Joaquín. Esta última obra permitirá ensanchar de 7 a 12 metros la avenida Santa Rosa, de gran tránsito proveniente de sectores populares densamente poblados.

OBRAS ENTREGADAS

En este ejercicio entraron en funcionamiento las importantes obras que han ido a reforzar el avance y desarrollo económico-social del país.

Se inauguró la segunda calzada del Camino Longitudinal Sur, en un tramo de 40 kilómetros, entre las localidades de Nos y Angostura.

En la provincia de Valdivia, se entregó el puerto fluvial de Las Mulatas y el aeropuerto de Pichoy, Femenina. Para el próximo año se tiene proyectada la construcción de otras 12 obras.

También fue puesta en servicio una parte del sistema de canales Maule Norte, que permitirá regar una superficie de 72.000 hectáreas.

Además, se inició la entrega del Aeropuerto Internacional de Pichoy, Femenina. Sur del continente y servirá las necesidades de la aviación comercial internacional.

Otra obra de importancia es el nuevo puerto de Arica, de gran trascendencia para el sistema económico del extremo norte del país. Sin embargo, aun quedan por habilitarse bodegas, vías ferreas, patios de depósito de mercaderías, etcétera.

Simultáneamente se inauguró el tramo de la Carretera Panamericana de 260 kilómetros entre Arica e Iquique. Estos trabajos representan el movimiento de tierra de 4 millones de metros cúbicos que se utilizaron 2.800.000 metros cuadrados de base estabilizada. Su pavimento asfáltico alcanza a una superficie de 1.912.000 metros cuadrados.

MUNDIAL DE ESQUI

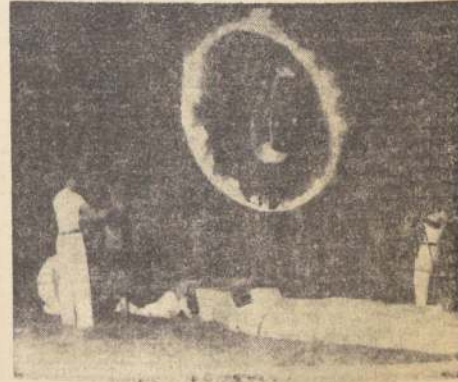
Al Ministerio de Obras Públicas le correspondió cumplir una destacada labor tanto antes como durante el desarrollo del Campeonato Mundial de Esquí. Esta Secretaría de Estado entregó un conjunto de obras camineras, cuya ejecución demandó una inversión de 33 millones de pesos, y el edificio construido en la comuna de Portillo.

A su vez recibió la visita de una misión de expertos del BID que cumplieron estudios en el terreno sobre el camino internacional Valparaíso-Los Andes-Mendoza. Posteriormente, el BID autorizó un préstamo para financiar parcialmente esta importante obra de integración.

También se firmó el convenio de préstamo por 15 millones de dólares con el cual el BID ayudó a financiar el plan de ampliación, mejoramiento e instalación de servicios de agua potable para 39 ciudades del país.

En relación con el proyecto de mejorar el sistema de transportes, el Ministerio recibió ofertas de 10 empresas para la realización de un estudio de transporte metropolitano para Santiago. Se eligió de entre ellas a la francesa Sotefrey Cade Inc., para asesorar a los técnicos chilenos en la formulación de un proyecto.

ESCUELA ESPECIALIDADES



Con un espectáculo de fondo que captó la admiración y el interés de la numerosa concurrencia que se dio cita al recinto, la Escuela de Especialidades de la Fuerza Aérea de Chile, solemnizó la ceremonia de graduación de los alumnos del plantel que egresan como Cabos 2.º al finalizar el año. Este acto tuvo lugar en el Estadio de la Base Aérea de El Bosque y fue presidido por el Ministro de Defensa Nacional, Juan de Dios Carmona, Comandante en Jefe de la institución, General de Aviación, Máximo Errázuriz, y altas autoridades civiles y militares. EN EL GRABADO, una de las sensacionales escenas presentadas en el espectáculo: alumnos del plantel atraviesan en salidas mortales un arco de fuego.

Testigo de Cargo

OCCULTO ENTRE LA MULTITUD, aun permanece sin revelar la identidad de un asesino.

Y aún se ignora también su sexo: ¿Fue una frágil mano femenina o la de un hombre la que apretó el gatillo del arma homicida?

Y la Justicia no ha podido determinar quién es el asesino de un joven cliente ultimado a tiros en la Quinta "Olivares", de Talca, ante decenas de eufóricos y excitados testigos que repetían la lista de baile en aquel standee de las últimas endeciochadas Fiestas Patrias.

Mientras los alegres compases de una festiva melodía popular arrumplan en la pista, desde un rincón, oculto por las parejas que se entrelazaban en estrecho y cadencioso compás, surgieron tres balas asesinas.

Un muchacho cayó herido de muerte. Fue el joven Diógenes Antonio Soto Escobar, de 21 años de edad. Tres balas homicidas hicieron impacto en su cuerpo. Troncharon su vida que se quedó ahí mismo. Sobre la pista de baile.

Solo el estampido interrumpió los compases de la estridente orquesta y

alarmó a la clientela. Un momento y conmovido grito de mujer estremeció el hasta entonces alegre recinto, emplazado en la ribera poniente del río Clarillo.

Todo fue confusión. La muerte dio paso a la violencia. Se desató una verdadera "batalla campal". Todos contra todos. Decenas de brazos agitaron vasos, botellas y sillas, esgrimiendo como armas contundentes. Mujeres y hombres se trabaron en una gresca general. Nadie sabía por qué ni contra quien peleaba. El caos era total. Reinó el terror y la violencia.

Mientras en la pista de baile, un muchacho se desangraba por tres mortales golpes.

Efectivos de Carabineros e Investigaciones rodearon el "sitio del suceso". Doce personas fueron detenidas a disposición del 2º Juzgado de Talca. Otra decena, luego de los interrogatorios policiales preliminares, quedó en libertad.

Y se inició el proceso por homicidio de Diógenes Soto. El juez Luis Errázuriz Valenzuela, interrogó y cargó a decenas de los festivos clientes que estuvieron en la quinta "Olivares", en el trágico atardecer de septiembre.

Cerró el sumario y dictó fallo, en primera instancia. Dos mujeres y dos hombres resultaron implicados en los hechos: Raquel Villanueva Bórquez y Hilda Vera, y Bernardo González Fuentes y Jorge Beroncio.

En las declaraciones se refirió a Raquel Villanueva como la autora de los disparos que dieron muerte al alegre muchacho.

"Yo no fui. Yo no tengo revolver. Yo no sé qué pasó". En obstinadas declaraciones, a través de todo el proceso, la inculpada negó todo.

Y sin embargo, el juez Errázuriz condenó a cinco años de presidio.

Y el proceso ingresó en segunda instancia a la Corte de Apelaciones de Talca.

En segunda instancia, el Tribunal revocó la sentencia, condenando a Raquel Villanueva Bórquez a 541 días de cárcel, como "coautora" del delito de homicidio.

También fue sentenciado a la misma pena, Bernardo González Fuentes. Absueltos —manteniéndose el fallo del juez Luis Errázuriz— Hilda Vera y Jorge Beroncio.

Y el proceso llegó a la Corte Suprema, en casación. Este Tribunal deberá dejar a firme la sentencia de primera instancia o anular el fallo de la Corte de Apelaciones de Talca.

Y mientras la Justicia duda y no tiene completa la identidad del o la asesina, un carabinero fue el TESTIGO DE CARGO que identificó a Raquel Villanueva como la homicida.

El policía estaba de civil y vio cuando la mujer disparó el arma asesina.

UN NUEVO LIBRO DE POEMAS

Aníbal Alvear Godoy, Carabinero (R), acaba de publicar un libro de poemas: "APUNTES DEL NATURAL".

El General Alvear, de larga trayectoria en el Cuerpo de Carabineros, estima que el "cargamento" importante que ha desempeñado en su vida ha sido el de instruir y formar oficiales que hoy son los jefes de la institución, y haberse apegado a las normas constitucionales y civiles que, en su juicio, son básicas para la vida de la República y para el espíritu de los hombres que tienen o han tenido a su cargo responsabilidades de esta especie.

Alvear empezó a escribir desde muchacho. Actualmente cuenta con 68 años. Escribió y rompió lo que iba escribiendo.

Un día, Julio Barrenechea leyó uno de sus manuscritos y le dijo: "¡Sigue escribiendo, y publica!".

Ahora, su libro está publicado. Y lleva por título: "APUNTES DEL NATURAL".

DEFUNCIONES

Se falleció, miestra querida de 74 años, señora

AMELIA MONTERO vda. de QUIROGA

G. E. y D.

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, saliendo el cortejo desde su casa habitación, calle Molina 222, a las 15.30 horas. Se oficiará una misa en la Parroquia de Maluco, a las 16 horas.

Familia: Galaz-Venegas; familia Galaz-Capachay; familia Montero-Alarcón; Mar gaita Montero vda. de Maluco; familia Galaz-Alvarado.

Ha dejado de existir nuestra querida hija, esposa, madre, y abuelita, señora

CEILINDA SANCHEZ GONZALEZ

Sus restos serán sepultados hoy en el Cementerio General, saliendo el cortejo desde su casa habitación, calle Molina 222, a las 15.30 horas. Se oficiará una misa en la Parroquia de Maluco, a las 16 horas.

Familia: Galaz-Venegas; familia Galaz-Capachay; familia Montero-Alarcón; Mar gaita Montero vda. de Maluco; familia Galaz-Alvarado.

Ha fallecido, la señora

AMELIA FIGUEROA

Alvarado

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, saliendo el cortejo desde su casa habitación, calle Molina 222, a las 15.30 horas. Se oficiará una misa en la Parroquia de Maluco, a las 16 horas.

Familia: Galaz-Venegas; familia Galaz-Capachay; familia Montero-Alarcón; Mar gaita Montero vda. de Maluco; familia Galaz-Alvarado.

Ha fallecido, la señora

AMELIA FIGUEROA

Alvarado

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, saliendo el cortejo desde su casa habitación, calle Molina 222, a las 15.30 horas. Se oficiará una misa en la Parroquia de Maluco, a las 16 horas.

Familia: Galaz-Venegas; familia Galaz-Capachay; familia Montero-Alarcón; Mar gaita Montero vda. de Maluco; familia Galaz-Alvarado.

Ha fallecido, la señora

AMELIA FIGUEROA

Alvarado

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, saliendo el cortejo desde su casa habitación, calle Molina 222, a las 15.30 horas. Se oficiará una misa en la Parroquia de Maluco, a las 16 horas.

Familia: Galaz-Venegas; familia Galaz-Capachay; familia Montero-Alarcón; Mar gaita Montero vda. de Maluco; familia Galaz-Alvarado.

Nuevo Arancel Aduanero para 1967

Mañana lunes, el Presidente de la República firmará el decreto que promulga la ley que establece un nuevo Arancel Aduanero en nuestro país.

El Subsecretario de Hacienda, Andrés Zaldívar, de inmediato impartió instrucciones al Superintendente de Aduanas, Alberto Libano, para que no se efectúe ningún despacho aduanero, hasta que el decreto salga publicado en el Diario Oficial, lo que puede ocurrir, seguramente, el miércoles próximo. En el interior del trámite de desdoblamiento que, para paralización, de hecho, sólo serán dos o tres días.

El Subsecretario Zaldívar señaló que el nuevo arancel modificará toda la actual estructura arancelaria que está vigente desde el año 1928.

Se cifre a la nomenclatura establecida en Bruselas, por la cual se rigen la gran mayoría de los países del mundo, con las variantes introducidas para la ALALC.

El sistema simplificará y racionalizará extraordinariamente los trámites aduaneros; serán favorecidos tanto el público como los vendedores y demás consumidores aduaneros.

El nuevo arancel sólo consulta un sistema impositivo que consta de dos aspectos: un impuesto ad valorem y un impuesto específico.

No implica un alza en las tasas de importación. Se refunden las existentes.

Sólo se trabajará con dos impuestos, como ya lo señalamos y no con veinte leyes como en la actualidad, cada una de las cuales tiene artículos, incisos y párrafos que complican extraordinariamente el comercio exterior.

Contiene seis mil partidas de mercancías, científicamente agrupadas y ordenadas, en vez de las 1.800 existentes.

En estas nuevas partidas de mercancías se contemplan todos los productos nuevos que el avance de la ciencia ha creado en los últimos 40 años.

Es, sin duda, lo más extraordinario que se ha realizado en el país desde el punto de vista aduanero en los últimos decenios.

FESTIVIDADES PARA LOS HIJOS DE NO VIDENTES

La Asociación de Ciegos de Chile, que preside el Sr. Cortés, realizó la tradicional fiesta de Fin de Año para los hijos de los socios, a la que asistieron más de 250 niños de diferentes edades. La ceremonia se efectuó en el patio de la institución.

Reporteros Gráficos celebran aniversario

Mañana efectuarán los reporteros gráficos su tradicional paseo campestre anual. En esta oportunidad se realizará al balneario de Las Verónicas, y se celebrará el 29º aniversario de la fundación de esta institución.

Han sido especialmente invitados dirigentes nacionales y regionales del Colegio de Periodistas y del Colegio de Colaboradores de Valparaíso.

1967, Año Crucial para la Reforma Agraria

La Reforma Agraria es uno de los temas de más palpitante actualidad para la América Latina, y el nuevo año sorprende a Chile luchando contra los viejos sistemas de tenencia y de explotación de la tierra, para elevar no sólo el nivel de la producción agropecuaria, sino para incorporar al campesino a los beneficios sociales, económicos y políticos que tiene derecho como miembro de la colectividad.

El desafío que debe afrontar nuestro país en el curso de los próximos años, al menos en el primer año, a unos veinte millones de habitantes, pone de relieve la importancia de acelerar la producción de alimentos a través de la Reforma Agraria para cumplir estos objetivos.

La iniciativa del Gobierno es modificar la actual legislación por una más dinámica que permita hacer propietarios, en seis años, a unas cien mil familias campesinas.

Mediante la actual ley, esto es, hasta el 22 de diciembre se habían expropiado 537 predios, con un total de 507.609,7 hectáreas, y en los cuales viven alrededor de 3.350 familias. Si a estas expropiaciones se suma la labor durante el año 1966, se llega a la conclusión de que las expropiaciones totalizan hasta el momento 543 predios agrícolas, con 557.807 hectáreas, que han permitido incorporar a 612 familias al proceso de la Reforma Agraria.

Eugenio Velasco, Decano de la Facultad de Ciencias Jurídicas y Sociales de la Universidad de Chile y presidente del Consejo de Decanos de la LA NACION, que comparte plenamente las líneas generales de una Reforma Agraria realista.

Manifestó que las iniciativas en este sentido las estimaba indispensables, pero señaló que a pesar de las dificultades que se le han formulado, la actual Ley de Reforma Agraria, a través de la aplicación de ella está haciendo la actual Administración, muestra que tiene sus virtudes.

Dijo Eugenio Velasco que todavía hay mucho que hacer; que es necesario pulir la actual legislación, perfeccionarla e incorporarle nuevas iniciativas para que se cumplan sus objetivos esenciales.

Mario Alarcón, presidente de la Asociación Nacional de Organizaciones Campesinas —ANOC—, señaló el total respaldo del trabajador agrícola tanto a la Reforma Agraria como a la política agraria del Presidente Frei.

Manifestó Alarcón que estas organizaciones, especialmente sus dirigentes, no sólo le prestaban su apoyo a esta iniciativa, sino que habían hecho conocer sus puntos de vista.

Hay materias —agregó— en las cuales discrepamos, pero como nuestra posición es la de colaboración y apoyo, las hemos planteado con sinceridad y franqueza para lograr armonizar nuestros puntos de vista con los del Ejecutivo y los del Legislativo.

Dijo, citando un ejemplo, que se habían pronunciado por una mayor claridad en el relacionado con el derecho de propiedad familiar de la tierra, que, sin bien apoyaban el sistema de asentamiento, estimaban que éste debía tener un período máximo de tres años, ya que el campesino aspira a la propiedad de la tierra que ha trabajado toda su vida.

Nuestra organización, a través de reuniones, desfiles, concentraciones, declaraciones, dijo el líder de la ANOC, ha realizado una



La Central Hidroeléctrica de Chapiquiña, cuya energía ya está abasteciendo a Arica, y que próximamente llegará mediante cables de alta tensión y subestaciones eléctricas hasta Iquique, promoviendo el desarrollo industrial y minero de la zona, y agrícola en algunos valles y quebradas.

Electrificación Abrió Porvenir para el Norte

El año que finaliza aportó sustanciales cuotas de avance al Plan de Electrificación que realiza la ENDESA a escala nacional y a lo largo de todo el país. No sólo se aumentó el volumen de energía generada, que de la cantidad de 2.510 millones de kilowatt-hora en 1965 se elevó a 2.880 millones, sino que se aceleró la construcción de poderosas centrales se incluyeron otras también de gran magnitud, y se reforzó el suministro con nuevas potencias, como es el caso del extremo norte, donde comenzó a generar Chapiquiña.

También hicieron uso de la palabra Juan Basquini Arancibia y Enrique Menabaca, quienes destacaron la necesidad de tener una propiedad para los talleres de la Asociación.

Además, se hizo un llamado a todos las personas no videntes a más de 4.000 m. de altura, en pleno altiplano de Tarapacá, se vuelva sobre su más próximo centro urbano, Arica; también,

gracias a la construcción de las necesarias líneas y subestaciones, próximamente alcanzará hasta Iquique y otras localidades, derramando su beneficiosa acción sobre toda esta extensa provincia que marca el límite septentrional de nuestro país y cuya difícil economía, ahora renaciente, requiere imprescindiblemente de estos estímulos.

Paralelamente, en el curso del año, se incrementó la capacidad de las centrales Diesel de Iquique y Antofagasta, en 1.500 y 3.000 Kw, respectivamente, como un medio de garantizar mejor el desarrollo de estos dos puertos que juegan papel tan importante en la economía del Norte Grande. En síntesis, el norte fue una de las regiones más beneficiadas en 1966 con el plan de construcción de la ENDESA en orden a visorizar su abastecimiento de electricidad.

Otras de las obras que se emprendieron en el período, cuyo funcionamiento tendrá ventajosas repercusiones socio-económicas es la central Bocamina que, ubicada estratégicamente en la zona del carbón, y alimentada por este producto, servirá para mitigar la crisis de esa industria y asegurará el desarrollo del área de Concepción, donde funciona uno de los mayores complejos industriales del país. El consumo eléctrico per cápita en el servicio público es allí de 10 KWH, contra la cifra promedio nacional de 425 KWH, lo cual es prueba de su alto índice de crecimiento. Bocamina, con sus 125.000 Kw, se anticipará, pues, a esta demanda y evaluará todos los planes de crecimiento de esa progresista región.

Algo parecido puede señalarse respecto a la

poblaciones en el proceso económico del país.

La aceleración de las grandes obras, como Ral y El Toro, por otra parte, confirma las fechas en que estas poderosas centrales —1968 y 1971, respectivamente— estén comenzando a entrar en marcha con sus potencias de 330.000 y 400 mil Kw, que duplicarán con creces la actual capacidad instalada de la ENDESA y marcarán la mayoría de edad de nuestro país en materia de electricidad. El reciente préstamo de 60 millones de dólares otorgado al país por el Banco Mundial para obras de electrificación, principalmente para El Toro, señala una intensificación aún mayor de su construcción y es la mejor garantía de que la plataforma de energía montada por la ENDESA, según creemos, conformará a las necesidades y aspiraciones de la nación y de todos los chilenos.

En otro plano, un hito más en la estrecha urdimbre del Sistema Interconectado, que permite cunear electricidad en una zona de 1.600 Km. de longitud, fue la interconexión definitiva entre el continente y Chile, tarea materializada en el mismo período, después del tendido de un cable submarino por debajo del Canal de Chacao para anular la insularidad chilota e incorporar ese archipiélago en la distribución de energía continental.

Todas estas obras, y otras más fueron completadas con el mejoramiento de líneas, redes y subestaciones, con vista a facilitar el tránsito de la electricidad hasta los lugares más remotos o apartados de la geografía nacional, para integrar mejor así a las diversas

TRABAJOS DE VERANO DE LOS ALUMNOS DE U. C. EN ARAUCO

Setenta estudiantes de la Universidad Católica de Santiago clausuraron ayer un curso sobre la realidad socioeconómica de la provincia de Arauco, con motivo de los próximos trabajos de verano que realizarán en esa provincia.

Se trata de un plan especial destinado básicamente a la organización de los sectores populares en esa provincia para atender de manera preferente las organizaciones juveniles. Ha sido organizado por Promoción Popular, de acuerdo con el plan de verano, como INDAP, CORA, Asesoría Juvenil de la Presidencia, BNS y otros.

Los lugares y las comunidades donde trabajarán los universitarios, fueron determinados de acuerdo entre Promoción Popular, los Universita-



EUGENIO VELASCO: "Adecuada la Reforma".

SUPRESION DE BACHILLERATO YA DIO FRUTOS

El doctor Rodolfo Valdés, que además cumple las funciones de vicepresidente de la Federación de Padres y Apoderados, al requerir su opinión personal sobre la supresión del bachillerato, la trascendencia y la importancia que este medida entraña, textualmente expresó:

"Las autoridades educacionales, al suprimir las pruebas del bachillerato, no han hecho otra cosa que dar cumplimiento a un anhelo muy preciado por el alumno y que se venía arrastrando desde muchos años. Mantener una política como esta por más tiempo, no era otra cosa que estimular un vicio y amparar irregularidades que prestigian el sistema educacional chileno. La vigencia del bachillerato, eliminaba toda posibilidad a alumnos capaces, pues, solo valiéndose de artimañas se podía salvar esta barrera nefasta. Los vicios que se comprobaban en los últimos años de vida del bachillerato están en consonancia de toda la opinión pública, razones que unánimemente han contribuido a condenar el sistema y rendir un apoyo por su eliminación."

Contrariamente a lo expuesto —añadió el doctor Valdés— el nuevo sistema ya ha probado sus bondades, toda vez que un porcentaje elevadísimo de alumnos que hasta el momento no se había registrado, ha logrado salir aprobado de sus estudios, ya sea con notas altas que superan los valores normales, o calificaciones que se sitúan dentro de lo normal. Esta situación permite al estudiante, toda vez que observa que las trabas burocráticas han sido eliminadas de su camino para encontrar bre paso a un porvenir seguro y sin sombras que opacaban el panorama."

"Ahora —terminó el doctor Valdés— el estudiante que salva las pruebas normales de su abstracción, puede, con absoluta certeza, reclamar y exigir su participación en las actividades laborales del país."

LOS TESTIGOS DE JEHOVA SE REUNEN EN SANTIAGO

Los Testigos de Jehová, entidad religiosa que realiza una intensa labor educativa bíblica, se reunirán en Santiago para celebrar la Asamblea Internacional entre el 7 y el 11 de enero. Según informó Pedro Lovat, presidente de la Asamblea Chilena, los Testigos de Jehová están demostrando a través de todo el mundo la unidad que puede lograr entre personas de diferentes razas, colores y lenguas, cuando la base común está constituida por un entendimiento correcto de la palabra de Dios, y la aplicación de normas bíblicas en la conducta de cada uno.

A la Asamblea Internacional concurrirán delegados de todos los países, especialmente Estados Unidos, Canadá, Perú, Argentina y Brasil.

En Chile existen 93 congregaciones de Testigos de Jehová, con un total de más de 4.000 ministros activos que se dedican a la preparación del conocimiento bíblico, de casa en casa, y a la conducción de estudios bíblicos gratuitos con las personas que se interesan y en sus propios hogares.

DOS OPINIONES COINCIDENTES

Nuevo Concepto del Derecho de Propiedad Abre Paso a una Sociedad Justa y Libre

Reunido el Congreso Pleno, el día domingo 16 de octubre pasado, para pronunciarse sobre la enmienda al Nº 10 del artículo 10 de la Carta Fundamental —el derecho de propiedad— el derecho de propiedad —el derecho de propiedad— el derecho de propiedad.

En términos generales, y sin entrar al análisis de la redacción misma del precepto constitucional, me parece adecuada la reforma.

La idea básica de la enmienda es fundamental por poner énfasis a la función social de la propiedad, para que ésta se transforme en una verdadera palanca del progreso.

Para que los cambios estructurales que requiere nuestro país —al igual que toda América Latina— surtan los efectos deseados, debe terminarse con la situación altamente privilegiada e insoportable que ha tenido, en beneficio de unos pocos y en perjuicio de los más, para que el derecho a la propiedad sea accesible a la gran masa de ciudadanos, especialmente respecto de la tierra, y en forma de impedir que sea un factor de grave desequilibrio económico entre unos y otros sectores, y, por lo mismo, fuente de graves disturbios sociales.

En cuanto a las proyecciones de la enmienda constitucional que contiene, es incuestionable que facilita los cambios estructurales, en especial en las Reformas Agrarias y Urbanas. Con la primera, el país podrá disponer de mayores áreas cultivables, situación que derivará, por lógica, a un incremento del desarrollo agropecuario y elevación de la tasa económica del grupo familiar campesino. De paso, hará más

Esta modificación a la Constitución Política del Estado, es sin duda alguna la de mayor significado de cuantas ha sufrido la Carta Fundamental desde su promulgación —18 de septiembre de 1925— hasta la fecha.

La enmienda ha dado pábulo a discusiones, más bien de formas que de fondo. Hay consenso en la ciudadanía de que los bienes deben estar al servicio del hombre y no éste al servicio de los bienes.

La NACIÓN buscó auscultar el pensamiento sobre la materia, de algunas personalidades, en base a dos interrogantes: ¿cuál es su pensamiento frente a la reforma sobre el derecho de propiedad? ¿Cuáles son, a su juicio, las proyecciones de dicha enmienda constitucional?



JOSE GALIANO: "Reforma, es justicia social".

UN CATEDRÁTICO

Eugenio Velasco Letelier, abogado, Decano de la Facultad de Ciencias Jurídicas y Sociales de la U. de Chile, ex Embajador de Chile ante Argelia, Marruecos y Túnez, respondió en los siguientes términos:

viabilidad a nuestro país la ruta hacia la integración económica integral, meta imperiosa en América Latina.

UN PROFESOR DE ECONOMÍA

José Galiano, abogado, profesor de Economía de Defensa en la Academia de Guerra y en la Academia Aérea, Thesis para optar a la licenciatura en la Escuela de Derecho de la Universidad de Chile, "Política Económica".

Sobre el temario, nos entregó los siguientes conceptos:

Estoy plenamente de acuerdo con la enmienda constitucional sobre el derecho de propiedad, porque ella facilitará los urgentes cambios que habrá de conducir a la sociedad comunitaria.

El capitalismo debe ser reemplazado y esta reforma constitucional es uno de los caminos que permitirán variar las normas individualistas que se hallan en plena práctica en materia de propiedad. Un espíritu renovador como el que estamos viviendo, debe permitir el nacimiento de una nueva institucionalidad.

Las proyecciones las veo en el aumento de la producción nacional al permitir llevar a la práctica los cambios estructurales que derivarán del nuevo concepto de propiedad.

El bien común será una realidad tangible y la función social de la propiedad se concretará para felicidad de las clases humildes, los explotados y olvidados de siempre, para una sociedad justa y libre.

En términos generales, y sin entrar al análisis de la redacción misma del precepto constitucional, me parece adecuada la reforma.



JOSE GALIANO: "Reforma, es justicia social".

LONDRES...

(De la 1a. Pág.)

EVALUADOS DAÑOS EN LA ZONA AFECTADA

Un informe relacionado con los daños causados por el sismo de Taitai en la zona envió ayer al Ministerio de Obras Públicas, el ingeniero delegado subrogante de Coguimbo, Sergio Elorza. El informe expresa: Inca de Oro, sin novedad. Inca de Panadería, semidesahogada. Pueblo Humilde, sin novedad. Tenencia de Caracoles, con daños medianos. Salado, sin novedad. Cidra, sin novedad. Cuyapó, desprendimientos de casitas y revocados. Aterrizaje en los edificios públicos, correos. Ilico de niñas e infancia. Suministro de agua, normal. Huas, sin novedades.

niere" declaró estado de fuerza mayor. ■ Además de suspender las exportaciones de cobre de la empresa, el Gobierno de Congo-Kinshasa constituyó una nueva empresa nacional para reemplazar a la de Bruselas. El lunes la radio congoleña mencionó a 5 belgas, que actuaban en el Congo para "Unión Miniere" como integrantes del directorio de diez miembros de la nueva empresa. ■ Otro acontecimiento durante el largo feriado fue un anuncio de la Unión Miniere en Bruselas de que había suspendido las exportaciones de cobre desde el 16 de diciembre a fin de cumplir con la decisión del Gobierno congoleño. Añadió el anuncio que sería mantenida la producción y se acumularían existencias en el Congo a la espera de las decisiones del nuevo directorio. ■ Funcionarios de la empresa en Bruselas des-

mintieron informaciones de que ya habían salido del Congo 150.000 toneladas de cobre para cubrir pedidos anteriores. También enfatizaron que no se aceptarían ahora nuevos pedidos por cobre u otros productos de la empresa.

■ El actual tono firme para el metal en el mercado londinense podría debilitarse levemente debido a la recesión de fin de año, pero se considera que la relativa mejora persistirá en el futuro inmediato.

■ Esferas del mercado difieren respecto a si la tradicional recesión de enero-febrero tendrá un efecto tan pronunciado como el habitual, pues pese a la restricción crediticia vigente en este país desde julio, la demanda global de Europa continental no parece haber mermado en la medida anteriormente pronosticada.



El Protocolo se cambia a Buenos Aires. Eduardo Cisternas, director del Ceremonial y Protocolo, y Tobias Barros, jefe del Ceremonial, se encuentran viajando hoy; Barros, el país transandino. Cisternas viajó hoy; Barros, el 4 de enero. En el grabado, con quien será su jefe directo, el Embajador Videla Lira, quien se encuentra pasando la fiestas navideñas en esta capital.

Chile Logró Aumentar Potencial Económico

Expresó Director de la Misión norteamericana

John P. Robinson, Director de la Misión Económica de los Estados Unidos en Chile, expresó que "Chile está a la vanguardia de las naciones que han progresado más hacia los objetivos de la Carta de Punta del Este", resumiendo su impresión de que se ha dado en este país a los recursos proporcionados por la Alianza para el Progreso, al cumplirse cinco años del funcionamiento de su sistema.

Continuó expresando: "Durante este año que termina, Chile aumentó en más de mil millones su producto nacional bruto, notándose el impulso de la Alianza en todos los campos de la economía chilena."

Al respecto, reseñó la Embajada Norteamericana que culminó la construcción y reparación de siete aeropuertos, siendo el más importante el de Pudahuel; se inauguraron las obras fundamentales del puerto de Arica; se continuó la realización de obras educacionales referidas a la construcción de locales escolares, siendo en este aspecto el más impor-

tante el Plan Suble, que comprendió la construcción de seis escuelas, dentro del espíritu y con aportes de la Alianza para el Progreso.

En lo referente a la agricultura, la Agencia de Desarrollo Internacional estableció créditos agrícolas que favorecieron a cerca de 107.600 personas, y se concretaron préstamos del Gobierno de los Estados Unidos para la compra de 44 mil toneladas de fertilizantes. Estos préstamos ascendieron a la cantidad de 3 millones 600 mil dólares.

"La SORIANA"

INICIA MAÑANA LUNES 2 LA MAS FANTASTICA LIQUIDACION DE VERANO

De todas las existencias en SEDAS, ENCAJES, BROCADOS y ALGODONES FINOS, anotamos algunas de nuestras OPORTUNIDADES, que servirán para confirmar que se trata de rebajas efectivas:

ALGODONES SATINADOS DISEÑOS RECIENTES LLEGAOS
Rebajados a E° 7,90

LINO ALPACA 25 COLORES DE GRAN MODA
Rebajados a E° 9,95

SEDAS FANTASIAS DE VINA DEL MAR
Rebajados a E° 14,80

CH'ANTUNG SEDA COLORIDO MUY NOVEDOSO
Rebajado a E° 7,80

LINOS DE FANTASIA GRAN SURTIDO EN DIBUJOS DE MODA
Rebajados a E° 14,90

ORGANZAS BORDADAS PARA TRAJES DE FIESTAS
Rebajadas a E° 29,50

Aproveche esta gran oportunidad que le presenta "LA SORIANA" para adquirir artículos de calidad a precios de ocasión.

LA SORIANA

ESTADO ESQ. AGUSTINAS

Dirección General del Crédito Prendario y de Martillo

COMPRENDE LOS SIGUIENTES SERVICIOS REFUNDIDOS POR LA LEY N.º 9.322, DE 16 DE FEBRERO DE 1949:

CAJA DE CREDITO POPULAR, creada por Ley N.º 3.607, del 14 de Febrero de 1930; modificada por Ley N.º 5.257 de 25 de Septiembre de 1933.
INSPECCION DE CASAS DE MARTILLO Y FERIAS DE ANIMALES Y DE PRODUCTOS, creada por Decreto-Ley N.º 768, de 21 de Diciembre de 1925; complementada por Ley N.º 7.094, de 12 de Octubre de 1941, y DFL N.º 263, de 24 de Julio de 1953.
INSPECCION DE CASAS DE PRESTAMOS, creada por Ley N.º 1.123, de 23 de Noviembre de 1899; modificada por Ley N.º 3.055, de 19 de Enero de 1916.

OFICINAS DE LA CAJA DE CREDITO POPULAR EN:

ARICA (edificio propio en construcción) — IQUIQUE — ANTOFAGASTA — LA SERENA — SAN FELIPE — LOS ANDES — VALPARAISO (2) — VINA DEL MAR — QUILLOTA — SANTIAGO (8) — RANCAGUA — CURICO — TALCA — CHILLAN — CONCEPCION — TEMUCO — VALDIVIA — OSORNO.

BALANCE GENERAL AL 31 DE DICIEMBRE DE 1966

ACTIVO				PASIVO			
	E°	E°	E°		E°	E°	E°
A.-FONDOS DISPONIBLES:				E.-EXIGIBLE A LA VISTA O ANTES DE 90 DIAS:			
1.-CAJA		260.494,12		14.-EXCEDENTES DE REMATES		619.932,80	
2.-DOCUMENTOS A CARGO DE BANCOS		60.833,15		15.-VARIOS ACREEDORES		201.090,13	821.022,78
3.-DEPOSITOS EN BANCO DEL ESTADO DE CHILE		1.097.435,16	1.418.812,43	F.-OTRAS CUENTAS DEL PASIVO:			
B.-COLOCACIONES:				16.-SUCURSALES EN EL PAIS		871.004,--	371.004,--
4.-PRESTAMOS CON GARANTIA DE PRENDAS:				17.-OPERACIONES PENDIENTES Y VARIOS			
a) Sobre Alhajas	4.778.534,50			G.-CAPITAL Y RESERVAS:			
b) " Objetos Varios	4.503.070,85			18.-CAPITAL:			
c) " Ropa	5.970.839,43	15.384.724,73		a) Aportado por el Fisco	7.508.977,78	18.195.266,67	
d) " Muebles	132.280,--			b) Formado por Excedentes	10.696.288,83		
5.-OBLIGACIONES DEL PERSONAL		7.157,09	15.461.555,05	19.-RESERVAS:			
6.-VARIOS DEUDORES		60.674,03		a) Reavalúo Bienes Raíces	12.579.134,21	12.627.196,59	80.822.468,26
C.-INVERSIONES:				b) Fondo de Reserva Especial	48.062,38		
7.-BIENES RAICES	14.882.261,28			EXCEDENTE DEL EJERCICIO			
8.-SECCION VENTAS - EXISTENCIAS	62.934,91						1.882.451,81
9.-MATERIALES, MUEBLES Y UTILES E INSTALACIONES	328.924,07	15.274.151,26		TOTAL GENERAL			
D.-OTRAS CUENTAS DEL ACTIVO:							33.506.941,60
10.-SUCURSALES EN EL PAIS							
11.-DEUDA FISCAL		222.674,28					
12.-OPERACIONES PENDIENTES		1.199.747,78	1.422.422,06				
13.-INTERESES Y DERECHOS POR COBRAR							
TOTAL GENERAL			33.506.941,60				

H.- CUENTAS DE ORDEN

DEBE		H. - CUENTAS DE ORDEN		HABER	
ESPECIES EN DEPOSITO	70.00	ACREEDORES POR ESPECIES EN DEPOSITO	70.00		
VALORES EN GARANTIA	34.443.25	ACREEDORES POR VALORES EN GARANTIA	34.443.25		
ESPECIES DE SINDICATURA DE QUIEBRAS	253.178.00	ACREEDORES POR ESPECIES DE SINDICATURA DE QUIEBRAS	253.178.00		
DEUDORES POR MUEBLES, PROPIEDAD DEL SERVICIO EN PODER DEL MINISTERIO DEL TRABAJO Y PREVISION SOCIAL	92.21	MUEBLES PROPIEDAD DEL SERVICIO, EN PODER DEL MINISTERIO DEL TRABAJO Y PREVISION SOCIAL	92.21		
TOTAL	287.783.46	TOTAL	287.783.46		

CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS

que comprende el período entre el 1.º de Julio y el 31 de Diciembre de 1966

que comprende el periodo como sigue:																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																															
--------------------------------------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

ROBERTO CARDENAS DIAZ
JEFE DEL DEPTO. DE CONTABILIDAD
C. C. N.º 1927 - Lic. N.º 5262

ESTEBAN ZOLEZZI C.
JEFE DEL DEPTO. DE AUDITORIA
C. C. N.º 1191 - Lic. N.º 4841

JOAQUIN DIAZ EGARA
DIRECTOR

BANCO DE CHILE

CAPITAL PAGADO Y RESERVAS: E\$ 144.960.581,42

DIRECTORIO

GUILLERMO CORREA FUENZALIDA
Presidente
HECTOR BRAUN GUEVARA, ALFONSO CAMPOS MENENDEZ, ENRIQUE CHIRGWIN COO, ARTURO COUSINO LYON, OSCAR DAVILA IZQUIERDO, ALFONSO DEL RIO CASTILLO, HECTOR RODRIGUEZ DE LA SOTTA, FRANCISCO SOZA COUSINO, GUILLERMO VIDELA LIRA
MANUEL VINAGRE DAVILA
Gerente General

OFICINA CENTRAL

SANTIAGO

ARTURO QUIROZ FITZSIMMONS

Gerente

CARLOS BRAIN N.
Asesor Gerencia

SUCURSALES

FERNANDO CONCHA R.

Gerente

NICODEMUS HERRERA C., HERMES GARCIA DE LA M., ROLANDO GOMEZ A., DAGOBERTO GONZALEZ B., MIGUEL LEIVA O., ALBERTO LABRA DE LA F., MARIO TEJEDA T.

CONSEJO LOCAL DE VALPARAISO

JUAN BABURIZZA G., CARLOS FERNANDEZ G., CARLOS FUENZALIDA V., MARCOS MONTI DE F., GUILLERMO PURCELL W., HERIBERTO SCHMITZER S.

JULIO URMENETA G.

Gerente

RAFAEL MARTINEZ K.

Subgerente

ESTACION, Avda. Bdo. O'Higgins 3223
Rafael Fullé V.SAN PABLO, San Pablo 2339
Ignacio Bravo B.

CONSEJO LOCAL DE CONCEPCION

RAUL GILLET L., HANS GLEISNER S., EDUARDO SPOERER C.

Gerente

CARLOS BRAIN N.

Asesor Gerencia

SAN DIEGO, San Diego 2067
Andrés Respaldo S.PROVIDENCIA, Avda. P. de Valdivia 0119
Carlos Gacilós A.NACIONES UNIDAS, Avda. Dag Hammarskjöld 111
Francisco Gisselstein J.

OFICINAS EN LA CAPITAL

SAN DIEGO, San Diego 2067

RUSOA, Avda. Irarrázaval 2057

DIEZ DE JULIO, Diez de Julio esq. San Diego

LAS CONDES, Avda. Apoquindo 2803-5

NACIONES UNIDAS, Avda. Dag Hammarskjöld 111

OFICINAS EN PROVINCIAS

ARICA Mario Herrera M.
IQUIQUE Fernando Valenzuela M.
ANTOFAGASTA Eduardo Silva O.
CHUQUICAMATA Francisco Perales S.
LA SERENA Julio Lanas B.
COQUIMBO Sergio Oportus E.
OVALLE Luis Rusque A.
SAN FELIPE Mario Romero S.

LA LIGUA Sergio Engber B.
LA CALERA Waldo Fuenzalida R.
QUILLOTA Héctor Suarez B.
VISA DEL MAR Eugenio Silva R.
VALPARAISO, Almendral Hugo Stüven P.
SAN ANTONIO Raúl Rosas M.
SAN BERNARDO Carlos Ingunza L.
PUENTE ALTO Francisco Pinto R.

MAIPU Aldo Ceppi Z.
PENAFLORES Arturo Letelier R.
RANCAGUA Omar Arce V.
SEWELL Jorge Harvey A.
SAN VICENTE DE T. I. Javier Zagal R.
SAN FERNANDO Carlos Gómez E.
CURICO Jaime Cristi G.
TALCA Raúl Villanueva P.

CHILLAN Alberto Casanueva M.
CONCEPCION Augusto Ouyard H.
VALDIVIA Carlos Falcón R.
LOS ANGELES Carlos Cero I.
VICTORIA Jorge Fuentes G.
TEMUCO Hernán Pérez R.
VALDIVIA Fernando Kubik Z.
OSORNO Osvaldo Salinas C.
PUERTO MONTE Ramón Lobos A.
COYHAIQUE Juan Contreras R.

CENTESIMA CUADRAGESIMA SEPTIMA MEMORIA PRESENTADA A LOS SEÑORES ACCIONISTAS POR EL DIRECTORIO

SEÑORES ACCIONISTAS:

En cumplimiento de lo dispuesto en los Estatutos, el Directorio del Banco presenta a los señores accionistas el Balance General y la Cuenta de Pérdidas y Ganancias al 31 de Diciembre de 1966.
Después de efectuados los castigos y provisiones necesarios, la utilidad del ejercicio alcanzó a E\$ 3.422.786,00, que el Directorio propone distribuir en la siguiente forma:
a) A cubrir parte de un dividendo de E\$ 0,16 por acción sobre un total de 30.000.000 de acciones E\$ 4.800.000,00
b) Para la deducción de la utilidad contemplada en el N° 3 del art. 35 de la Ley de la Renta 700.000,00
c) Para cancelar el equivalente en moneda extranjera que se llevarán al "Fondo de Reserva Extraordinario en moneda extranjera y en oro sellado chileno", de conformidad con el acuerdo adoptado por el Comité Ejecutivo del Banco Central de Chile y las instrucciones impartidas por la Superintendencia de Bancos, en carta-circular del 23 de Diciembre último 1.568.493,53
d) Destinar al "Fondo de Accionistas" 142.292,35

E\$ 3.422.786,00

Para computar el dividendo de E\$ 0,16 por acción que se propone repartir, se detraerá del "Fondo de Accionistas", la cantidad de E\$ 3.660.000,00.

En conformidad a la resolución de la Junta General Extraordinaria de Accionistas celebrada el 20 de Julio de 1966, que dispuso elevar el Capital Pagado de E\$ 30.000.000,00 a E\$ 40.000.000,00, el Directorio acordó aumentar, desde luego, en E\$ 5.000.000,00, mediante la emisión de 5.000.000 de acciones de un valor nominal de E\$ 1,00 cada una, que serán distribuidas entre los señores accionistas, liberadas de pago, en la proporción de una por cada seis que posean en la fecha del cierre del Registro. Estas nuevas acciones no tendrán derecho al dividendo propuesto. Simultáneamente se aumentará el Fondo de Reserva Legal de E\$ 7.500.000,00 a E\$ 8.750.000,00. El importe de ambos incrementos, ascendente a E\$ 6.250.000,00, será imputado al "Fondo de Revalorización del Capital - Leyes 13.305 y 15.564".

En el curso del semestre y previa autorización de la Superintendencia de Bancos, las cuentas que se indican experimentaron los siguientes aumentos:

a) El "Fondo de Revalorización del Capital - Leyes 13.305 y 15.564", con las revalorizaciones practicadas en virtud al art. 35 de la Ley 15.564 E\$ 14.723.343,60
b) El "Fondo de Accionistas", con provisiones generales para la cartera de colocaciones e inversiones constituidas en ejercicios anteriores 3.660.000,00
c) El "Fondo de Reserva Extraordinario en moneda extranjera y en oro sellado chileno", con la diferencia resultante de la aplicación de las nuevas paridades fijadas por la Superintendencia de Bancos, en su circular 810, de 16 de Diciembre de 1966 5.878.833,18

BALANCE GENERAL DEL BANCO DE CHILE EN 31 DE DICIEMBRE DE 1966

ACTIVO Y SALDOS DEUDORES	I Moneda chilena	II Equivalente de oro y de monedas extranjeras	III Totales
A. FONDOS DISPONIBLES:	E\$	E\$	E\$
Caja y documentos computables como encaje	21.948.175,64	20.368.144,98	
Depósitos en el Banco Central de Chile	48.750.537,06	8.507.983,57	
Depósitos a cargo de otros Bancos (canje)	64.133.765,99		
Depósitos en Bancos comerciales y Banco del Estado de Chile	9.488.405,88		
Depósitos en Bancos del exterior		15.727.409,56	
TOTAL	134.322.974,18	44.603.538,11	178.926.512,29
B. COLOCACIONES:			
Deudores en cuentas corrientes	78.099.833,34		
Préstamos	134.356.689,84	3.532.607,06	
Documentos descontados	185.340.883,95		
Otras colocaciones	1.948.262,04	60.461.756,98	
SUB TOTAL	599.345.669,17	63.994.364,04	
Deudores por boletas de garantía, consignaciones judiciales, cartas de crédito y créditos contingentes por avales y fianzas	68.455.247,97	84.244.139,72	
TOTAL	467.800.917,14	138.238.503,76	606.039.420,90
C. INVERSIONES:			
Bienes raíces			
a) para el servicio del Banco	20.470.421,89		
b) inversiones permanentes de reservas adicionales	30.647.637,91		
c) destinados a Viviendas Económicas	4.005.439,50		
Valores mobiliarios:			
a) acciones del Banco Central de Chile	1.999.999,98		
b) Cuentas de Ahorro CORU-Ley 15.258 y cuotas de ahorro CORVI	2.729.297,87		
c) inversiones permanentes de reservas adicionales	5.276.130,46		
d) otros valores mobiliarios	1.187.564,25	38.875.186,05	
Otras inversiones	9.798.095,58		
TOTAL	76.064.707,54	38.875.186,05	114.939.893,59
D. OTRAS CUENTAS DEL ACTIVO:			
Saldo con sucursales del país	25.095.780,02		
Operaciones de cambio y varios	96.297.721,43	156.157.390,42	
Intereses por cobrar	932.693,86	2.616.208,97	
TOTAL	122.326.195,31	158.773.599,39	281.099.794,70
TOTALES GENERALES	800.514.794,17	377.990.827,31	1.178.505.621,48

PASIVO Y SALDOS ACREEDORES	I Moneda chilena	II Equivalente de oro y de monedas extranjeras	III Totales
F. FONDOS A MENOS DE 30 DIAS:	E\$	E\$	E\$
Depósitos en cuentas corrientes	382.959.560,60	8.074.414,84	
Depósitos a menos de 30 días o de plazo vencido	7.347.637,02	72.224,91	
Otros saldos acreedores a la vista	7.150.583,81	18.448.513,61	
SUB-TOTAL	397.457.771,43	24.595.153,36	
Boletas de garantía, consignaciones judiciales y cartas de crédito	803.527,72	84.148.270,34	
TOTAL	398.261.299,15	78.743.523,70	477.004.822,85
G. EXIGIBLE A 30 DIAS O MAS:			
Depósitos a plazo	95.027.083,10	24.374.542,58	
Otros saldos acreedores a plazo	67.980,13		
SUB-TOTAL	95.095.063,23	24.374.542,58	
Boletas de garantía, consignaciones judiciales, cartas de crédito y obligaciones contingentes por avales y fianzas	68.390.368,25	26.854.805,46	
TOTAL	163.485.431,48	51.229.348,04	214.714.779,52
H. OBLIGACIONES CON BANCOS, CORRESPONSALES Y OTROS:			
Adeudado al Banco Central de Chile	10.014.056,67	8.650.472,72	
Adeudado a Bancos del país	124.597,22		
Adeudado a Bancos del exterior		36.131.806,57	
SUB-TOTAL	10.138.653,89	44.782.279,29	
Redescuentos vigentes			
a) Con Banco Central de Chile	24.110.631,56	7.768.713,10	
Deudas hipotecarias a largo plazo y otras obligaciones			
TOTAL	84.249.285,55	52.550.992,39	86.800.279,94
I. OTRAS CUENTAS DEL PASIVO:			
Saldo con Sucursales del País	123.245.261,15	2.766.742,49	
Operaciones de cambio y varios	1.611.524,69	123.569.416,66	
Intereses por pagar		409.326,78	
TOTAL	124.856.785,84	126.745.485,91	251.602.271,75
J. UTILIDAD DEL SEMESTRE:	3.422.786,00		3.422.786,00
K. CAPITAL Y RESERVAS:			
Capital autorizado:			
40.000.000 accs. a E\$ 1,00			E\$ 40.000.000,00
menos: Capital por enterar			10.000.000,00
Capital Pagado: 30.000.000 accs. a E\$ 1,00			20.000.000,00
Reserva legal			7.500.000,00
Otras reservas varias			38.739.108,15
TOTAL	76.239.108,15	68.721.473,27	144.960.581,42
TOTALES GENERALES	800.514.794,17	377.990.827,31	1.178.505.621,48

L. CUENTAS DE ORDEN

	E\$	E\$	E\$
Obligaciones de directores y empleados contabilizadas en las "Colocaciones"	1.124.840,17		
Deudores por créditos del exterior	0,31	58.627.206,09	
Beneficiarios de créditos del exterior	51.518.073,37	554.239,33	
Responsabilidad del Banco por comisiones de confianza	50.801.242,35	65.076.553,62	
Depositos de valores en custodia	60.261.891,22	2.523.699,35	
Depositos de valores y letras en garantía	148.366.744,26	231.050.949,46	
Depositos de documentos en cobranza	12.469.590,63	542.332,55	
Depositos de importación en tramitación, custodia y garantía	142.241.176,69	49.280.669,21	
Otras cuentas de orden			
TOTAL	467.779.559,00	407.655.849,61	875.435.408,61

	E\$	E\$	E\$
Obligaciones de directores y empleados contabilizadas en las "Colocaciones"	1.124.840,17		
Beneficiarios de créditos del exterior	0,31	58.627.206,09	
Responsabilidad del Banco por comisiones de confianza	51.518.073,37	554.239,33	
Depositos de valores en custodia	60.801.242,35	65.076.553,62	
Depositos de valores y letras en garantía	60.261.891,22	2.523.699,35	
Depositos de documentos en cobranza	148.366.744,26	231.050.949,46	
Depositos de importación en tramitación, custodia y garantía	12.469.590,63	542.332,55	
Otras responsabilidades por cuentas de orden	142.241.176,69	49.280.669,21	
TOTAL	467.779.559,00	407.655.849,61	875.435.408,61

DEBE	E\$	E\$
Intereses pagados y por pagar	11.010.005,68	
Sueldos, honorarios, gratificaciones e imposiciones a fondos de previsión	27.499.209,52	
Remuneración al Presidente y Directorio	120.000,00	
Contribuciones	2.106.712,79	
Comisiones, arriendos, gastos de administración y otras salidas varias	4.876.607,37	
Utilidad líquida	3.422.786,00	
TOTAL	49.035.322,36	

HABER	E\$	E\$
Intereses percibidos y por percibir		39.180.748,18
Arrendos, comisiones y otras entradas varias		9.854.574,18
TOTAL		49.035.322,36

SERGIO GUARACHI RIVS
Subgerente Contador Reg. N° 3.523 — Licencia 4.585.
SANTIAGO, 1º de enero de 1967
INFORME DE LOS INSPECTORES DE CUENTAS:
En nuestra calidad de Inspectores de Cuentas del Banco de Chile, designados para el Ejercicio Julio-Diciembre de 1966 por la Junta General Ordinaria celebrada el 20 de julio p.p.d., y en conformidad a lo establecido por los Estatutos de la Institución, nos es grato informarles que hemos practicado el arqueo de Caja, de los valores depositados en Custodia y de los entregados en Garantía, habiendo podido comprobar que las existencias de la Caja y de los demás valores indicados corresponden a los saldos del Libro Mayor.
Hemos examinado asimismo la Cartera de Colocaciones del Banco, lo que nos ha permitido constatar que la recuperación de los créditos está suficientemente asegurada por la solvencia de los clientes y por las garantías otorgadas.
VICTOR FELLEGRINI PORTALES
ABEL VALDES ACUÑA

BANCO O'HIGGINS

DIRECTORIO

MIGUEL WEINSTEIN GOLDENSTEIN
Presidente

EDUARDO LABBE JARAMILLO
Vice-Presidente

Capital Autorizado ... E° 3.250.000,00

Capital Pagaado ... E° 2.697.506,00

Fondos de Reserva ... E° 1.128.627,45

DIRECTORES

Autorizado por Decretos Supremos del Ministerio de Hacienda N.º 8.491, de 24 de Octubre de 1956; N.º 7.800, de 6 de Mayo de 1961; N.º 2.259, de 8 de Mayo de 1962, y N.º 1.080, de 11 de Abril de 1963, y resolución N.º 1.089, de 16 de Septiembre de 1966.

JOSE BURGER BRECHER, LUIS CLARO LAGARRIGUE, SERGIO GORDON CAÑAS, JESUS MANRIQUEZ BURBOA, RAUL MEDINA MATTE DE LUNA, HERNAN V. O'RYAN MARTINEZ, HERMAN SCHACHNER SCHACHNER

ADMINISTRACION

RENATO SILVA FUENZALIDA
Gerente

CARLOS SALGADO VARGAS
Fiscal

JUAN ALVIAL NAVARRO
Sub-Gerente Contador

PEDRO FAJURI BARNA
Sub-Gerente-Sucursal Franklin

SERGIO ECHEVERRIA ECHEVERRIA
Sub-Gerente General

CESAR LILLO ARELLANO
Sub-Gerente Contralor

FRANCISCO MERY SALINAS
Sub-Gerente de Cambios

DECIMA NOVENA MEMORIA

SEÑORES ACCIONISTAS:

De conformidad a lo dispuesto en los artículos 37 y 39 de los Estatutos Sociales, el Directorio del Banco tiene el agrado de someter a la consideración de los señores accionistas la Memoria, Balance General y cuenta de Ganancias y Pérdidas correspondiente al ejercicio comprendido entre el 1.º de Julio y el 31 de Diciembre de 1966.

Dando aplicación a lo dispuesto en el artículo 36 de la Ley de la Renta, la revalorización del Capital Propio alcanza a E° 416.286,53. Esta revalorización se reparte de la siguiente manera en las cuentas del Activo:

Cuentas de Ahorro CORVI, Ley 15.228 ... E° 217.338,18
Muebles ... 4.101,17
Instalaciones ... 71.494,09
Otros Bienes de Propiedad del Banco ... 27.418,84
E° 325.952,28

El saldo de E° 90.426,25 corresponde destinarse al Fondo de Revalorización del Capital Propio, N.º 3, del artículo 35 de la Ley de la Renta. Esta suma se reúne con E° 54.304,96 de la utilidad del presente semestre y E° 36.121,29 de la provisión realizada en el Balance al 30 de Junio de 1966.

El Fondo de Reserva en Moneda Extranjera, que alcanza a US\$ 104.500,—, con una equivalencia de E° 413.820,—, debió reajustarse a la nueva paridad de E° 4,36 por dólar, lo que hizo elevar la equivalencia de E° 413.820,— a E° 418.000,—.

Por instrucciones del Banco Central de Chile, durante el presente semestre debieron liquidarse los US\$ 125.000,— en Pagos de la Ley 4.897 que el Banco posea. Esta operación produjo una diferencia de cambio de E° 351.375,—. Previa conformidad de la Superintendencia de Bancos, el Directorio propone a los señores accionistas llevar E° 170.000,— de esta suma al Fondo de Reserva Legal, dejando el saldo de E° 211.375 en provisión para la cartera general de colocaciones e inversiones, como ha sido dispuesto por nuestro Organismo Contralor.

Las inversiones realizadas de conformidad con las disposiciones del Decreto con Fuerza de Ley N.º 285 han sido reajustadas en E° 10.719,74. Esta partida se anota en las cuentas de Capital bajo el rubro de Fondo de Reajustes sobre Inversiones DFL N.º 285.

Seguando la política recomendada por el Supremo Gobierno, durante el presente semestre se hicieron inversiones en el sistema de Ahorro y Préstamo, las que, unidas a las de semestres anteriores, recibieron reajustes por un valor de E° 12.829,58. Esta suma aparece reflejada en las cuentas de Capital bajo el nombre de Fondo de Beneficios de Créditos Hipotecarios.

La utilidad líquida del ejercicio es de E° 201.459,62, una vez efectuados castigos, provisiones, gratificaciones al personal y participación al Directorio. Proponemos distribuir de la siguiente manera:

A Fondo de Reserva Legal ... E° 29.724,82
A Fondo de Revalorización, artículo 35, N.º 3, de la Ley de la Renta ... 54.304,96
A Fondo de Reserva en Moneda Extranjera (US\$ 9.200 a E° 4,36 por dólar) ... 40.112,00
A repartir un Dividendo de E° 0,034 por acción, pagadero en forma proporcional sobre las acciones emitidas de pago y canceladas durante el presente semestre ... 77.317,84
E° 201.459,62

Aceptada por la Honorable Junta la distribución anterior, los fondos del Banco quedarían como sigue:

Capital Suscrito y Pagado	E° 2.697.506,00
Fondo de Reserva Legal	500.829,52
Fondo de Reserva en Moneda Extranjera (US\$ 113.700 a E° 4,36 por dólar)	493.732,00
Fondo de Revalorización del Capital Propio, Ley 15.564	481.857,50
Fondo de Reajuste sobre Inversiones DFL N.º 285	14.706,74
Fondo de Futuros Dividendos	2.935,38
Fondo de Beneficios de Créditos Hipotecarios	12.829,58
E° 4.156.396,52	

En el presente ejercicio se han cumplido las etapas anunciadas en la última reforma de Estatutos de la Empresa. En efecto, se ha capitalizado la suma de E° 800.000,— provenientes de las reservas y se ha percibido la suma de E° 497.414,— correspondiente a la primera mitad del aumento de Capital de E° 1.000.000,—. El remanente de E° 27.586,— de esta primera mitad será enviado a remate a la Bolsa de Comercio. En cuanto al pago de la segunda cuota, el Directorio fijará oportunamente la fecha del cierre del Registro de Accionistas, a objeto de determinar la proporción a que tendrá derecho a suscribir cada accionista.

En el pasado mes de noviembre se inauguró la primera Sucursal de la Institución, la que se encuentra ubicada en calle Franklin esquina de Natal. Pese al escaso tiempo transcurrido, pueden notarse ya resultados altamente positivos, siendo indudable que la continua captación de importantes clientes del sector mejorará aún más en los próximos meses.

Seguando con esta nueva política, el Directorio del Banco solicita autorización al señor Superintendente de Bancos a fin de abrir una Sucursal en Valparaíso. Dicha autorización acaba de ser concedida, iniciándose de inmediato las gestiones necesarias para cristalizar los propósitos del Directorio.

Atendida la importancia de nuestro primer Puerto, el Directorio está finalizando los trámites del local donde funcionará dicha Sucursal, ubicado en calle Blanco N.º 739, el que cuenta con todas las comodidades para poder atender debidamente a los diferentes sectores de producción de esa ciudad, especialmente en los rubros de Comercio Exterior. Asimismo, el Directorio ha decidido organizar un Consejo Local, de cinco miembros por el momento, habiendo escogido para integrarlo a distinguidas personalidades tanto de la industria y del comercio como a profesionales, los que junto al esmerado personal que se destinará a ella, variarán a un feliz resultado este proyecto. El Directorio está seguro de lograr el éxito en este trascendental paso en la vida de nuestra Institución.

Cumpliendo el período para el cual fueron designados los Directores señores Sergio Gordon Cañas, Jesús Manríquez Burboa y Miguel Weinstein Goldenstein. Corresponde a la Honorable Junta reelegerlos o designarles reemplazantes.

Debe, también, la Honorable Junta designar a dos inspectores de Cuentas en propiedad y a dos suplentes para que desempeñen sus funciones durante el ejercicio que se inicia.

Por último, es deber del Directorio hacer público su reconocimiento a todo el personal de la Empresa, tanto ejecutivo como subalterno, por su abnegada y eficiente colaboración, que ha sido factor importante en la obtención de los resultados que comentamos. Igualmente, queremos hacer extensivo nuestros agradecimientos a nuestra clientela y público en general.

RENATO SILVA F.
Secretario

MIGUEL WEINSTEIN G.
Presidente

BALANCE GENERAL AL 31 DE DICIEMBRE DE 1966

Activo y Saldos Deudores

FONDOS DISPONIBLES:

	Moneda chilena	Equivalente de oro y de monedas extranjeras	TOTALES
Caja y documentos computables como encaje	1.758.051,99		
Depósitos en el Banco Central de Chile	5.204.396,62	299.840,15	
Documentos a cargo de otros bancos (canje)	2.023.950,81		
Depósitos en bancos comerciales y Banco del Estado de Chile	998.163,37		
Depósitos en bancos comerciales y Banco del Estado de Chile		27.022,59	
Depósitos en bancos del exterior		1.573.684,03	
TOTAL	9.984.572,79	1.900.555,77	11.885.128,56

COLOCACIONES:

Deudores en cuentas corrientes	2.365.808,66		
Préstamos	4.991.126,84		
Documentos descontados	2.777.353,08		
Otras colocaciones	41.400,34	1.763.903,92	
SUB-TOTAL	10.375.688,92	1.763.903,92	
Deudores por boletas de garantía, consignaciones judiciales, cartas de crédito y créditos contingentes por avales y fianzas	1.919.385,32	1.272.225,66	
TOTAL	12.295.074,24	3.026.129,58	15.321.203,82

INVERSIONES:

Bienes raíces:			
a) para el servicio del Banco	1.331.892,97		
b) afectos a realización			
c) inversiones permanentes de reservas adicionales			
d) destinados a Viviendas Económicas			
Valores mobiliarios:			
a) acciones del Banco Central de Chile	139.999,—		
b) Aportes a Sociedades Constructoras de Viviendas Económicas	94.772,44		
c) inversiones permanentes de reservas adicionales	459.329,66	230.213,98	
d) otros valores mobiliarios	917.537,74		
Otras inversiones			
TOTAL	2.943.831,81	230.213,93	3.173.745,74

OTRAS CUENTAS DEL ACTIVO:

Saldos con sucursales del país	8.179.621,15	7.820.834,86	
Operaciones de cambio y varios	263.250,44	68.692,17	
Intereses por cobrar			
TOTAL	3.442.871,59	7.889.527,03	11.332.498,62

PERDIDA DEL SEMESTRE:

TOTALES GENERALES	28.666.050,43	13.046.526,31	41.712.576,74
-------------------	---------------	---------------	---------------

Pasivo y Saldos Acreedores

EXIGIBLE A MENOS DE 30 DÍAS:

Acreedores en cuentas corrientes	15.396.028,76		
Depósitos a menos de 30 días o de plazo vencido	459.111,50		
Otros saldos acreedores a la vista	137.042,03	69.643,05	
SUB-TOTAL	15.992.182,29	69.643,05	
Boletas de garantía, consignaciones judiciales y cartas de crédito	15.544,31		
TOTAL	16.007.726,60	69.643,05	16.077.369,65

EXIGIBLE A 30 DÍAS O MÁS:

Depósitos a plazo	2.307.697,56	133.572,92	
Otros saldos acreedores a plazo			
SUB-TOTAL	2.307.697,56	133.572,92	
Boletas de garantía, consignaciones judiciales, cartas de crédito y obligaciones contingentes por avales y fianzas	1.923.197,51	2.057.944,05	
TOTAL	4.230.895,07	2.171.516,97	6.402.412,04

OBLIGACIONES CON BANCOS, CORRESPONSALES Y OTROS:

Adeudado al Banco Central de Chile	88.800,17	169.393,85	
Adeudado a bancos del país	150.000,—		
Adeudado a bancos del exterior		3.065.547,34	
SUB-TOTAL	238.800,17	3.234.941,19	
Redescuentos vigentes:			
a) con Banco Central de Chile	568.135,31		
b) con otros bancos		893.633,89	
Deudas hipotecarias a largo plazo y otras obligaciones			
TOTAL	806.935,48	4.128.575,08	4.935.510,56

OTRAS CUENTAS DEL PASIVO:

Saldos con sucursales del país	3.995.678,56	6.193.781,76	
Operaciones de cambio y varios	52.841,65	27.369,45	
Intereses por pagar			
TOTAL	4.048.520,21	6.221.151,21	10.269.671,42

UTILIDAD DEL SEMESTRE:

TOTAL	201.459,62		201.459,62
-------	------------	--	------------

CAPITAL Y RESERVAS

Capital autorizado:			E° 3.250.000,—
3.250.000 acciones a E° 1			3.250.000,—
Menos capital por enterar			552.494,—
Reserva legal	2.697.506,—		301.104,50
Otras reservas varias	371.902,95	455.620,—	
TOTAL	3.370.513,45	455.620,—	3.826.133,45

TOTALES GENERALES	28.666.050,43	13.046.526,31	41.712.576,74
-------------------	---------------	---------------	---------------

CUENTAS DE ORDEN

Obligaciones de directores y empleados (1)	22.500,—	646.898,87	
Deudores por créditos del exterior			
Bienes administrados en calidad de comisiones de confianza	226.996,—	241.838,87	
Valores en custodia	521.590,08		
Valores y letras en garantía	5.166.143,89	6.460.241,43	
Documentos en cobranza	5.851.653,27	1.061,57	
Certificados de importación en tramitación, custodia y garantía	696.292,10		
Otras cuentas de orden	2.813.664,54		
TOTAL	15.300.839,88	7.350.040,74	22.650.880,62

Obligaciones de directores y empleados contabilizadas en las "Colocaciones"	22.500,—	646.898,87	
Beneficiarios de créditos del exterior			
Responsabilidad del Banco por comisiones de confianza	226.996,—	241.838,87	
Depositar de valores en custodia	521.590,08		
Depositar de valores y letras en garantía	5.166.143,89	6.460.241,43	
Depositar de documentos en cobranza	5.851.653,27	1.061,57	
Depositar de certificados en tramitación, custodia y garantía	696.292,10		
Otras responsabilidades por cuentas de orden	2.813.664,54		
TOTAL	15.300.839,88	7.350.040,74	22.650.880,62

Debe

CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS

Haber

QUE COMPRENDE EL PERIODO ENTRE EL 1.º DE JULIO Y EL 31 DE DICIEMBRE DE 1966

Intereses pagados y por pagar	E° 337.514,17	
Sueldos, honorarios, gratificaciones e imputaciones a fondos de previsión	797.057,17	
Remuneración al Directorio	28.518,07	
Contribuciones	95.389,29	
Comisiones, arrendos, gastos de administración y otras salidas varias	408.095,65	
Utilidad líquida	201.459,62	
TOTAL	E° 1.868.233,97	

Intereses percibidos y por percibir	E° 1.461.792,57	
Arrendos, comisiones y otras entradas varias	406.441,40	
TOTAL	E° 1.868.233,97	

JUAN ALVIAL NAVARRO
Subgerente Contador
C. C. Reg. N.º 10.542
Licencia 10.786

RENATO SILVA FUENZALIDA
Gerente

INFORME DE LOS INSPECTORES DE CUENTAS

SEÑORES ACCIONISTAS:
En cumplimiento a lo prescrito en el Art. 44 de los Estatutos Sociales, nos complace en poner en vuestro conocimiento que hemos practicado el arqueo de Caja y revisado los valores depositados en Custodia y Garantía, pudiendo comprobar que todo está absolutamente conforme.
Procedimos también a revisar las cuentas y obligaciones que componen su Cartera, y podemos expresarles que, por los antecedentes proporcionados y las explicaciones suministradas por la Gerencia, éstas se encuentran debidamente garantizadas.

FEDERICO HAAS SCHROTTER

SANTIAGO, 31 de Diciembre de 1966

SANTIAGO MORALES CASTELLANOS



Con muchas ganas de retener el título continental ganado en su patria, los bolivianos trabajan intensamente en Montevideo. EN EL GRABADO vemos a Ramiro Blacut, Wilfredo Camacho, Jesús Herbas, Hugo Palomeque, Mario Zavalaga, practicando con la cuerda, según instrucciones del preparador físico Sixto Oquendo.

Sudamericano de Fútbol Empieza a Tomar "Color"

Así se desprende de la correspondencia que nos envía el colega Carlos Steiner de "Extra".— Los bolivianos están "viviendo" en Montevideo desde el jueves 22.— Triunfo de Nacional sobre la Selección Argentina levantó presión

MONTEVIDEO.— (Especial para LA NACION, por Carlos Steiner de Extra de B.P. Color).— Cuando entramos en el año 1967, junto con quedar atrás las celebraciones de las fiestas de fin de año, Montevideo empieza a tomar interés en la primera confrontación trascendente para el fútbol uruguayo: el Campeonato Sudamericano de Fútbol, que partirá en nuestro Estadio Centenario el viernes 13 de enero próximo.

Esto es fácilmente perceptible, por las charlas de madrugada en los cafés en las que se empieza a hablar del equipo uruguayo, del elenco argentino y de la clasificación de los chilenos y paraguayos, a los que se considera animadores de fuste, junto a Argentina y, a pesar de los pesares, de Uruguay, que ya empezó a trabajar a las órdenes de "Nino" Corazzo.

También ha contribuido a aumentar este interés la presencia de la Selección Boliviana que se encuentra aquí desde el día 22 de diciembre.

decir que llegaron casi con un mes de anticipación al comienzo del certamen continental y con una numerosa delegación. Tan numerosa es, que ayer estuvieron sus dirigentes buscando un nuevo sitio para concentración, ya que la Residencial de Cerro les quedó muy chica.

Integran la delegación del Altiplano 23 jugadores, 6 dirigentes, y 4 técnicos. Ya el viernes 23 los bolivianos realizaron su primer trabajo, ya que han anunciado dos entrenamientos diarios, excepto los domingos.

En efecto, parece como si los problemas que han surgido frente a este torneo y la propia incertidumbre de la realización del mismo, incluso con las tratativas realizadas por el dirigente chileno Dr. Leoncio Provoste para resolver algunas dificultades financieras, han hecho que la prensa, radio y T. V. hayan destacado todo lo referente al certamen atrayendo la atención del público.

Por otra parte, la victoria de Nacional sobre la Selección Argentina por 2 goles a 0, en un resultado que provocó entusiasmo a los hinchas tricolores. La escuadra argentina actuó casi con todo su plantel (sólo faltaron tres titulares) y en Nacional formaron varios de los que están llamados a la Selección de Juan Carlos Corazzo.

El triunfo conseguido en el Estadio Centenario ante 25.000 personas, ha significado una publicidad gratuita e importante para el Campeonato Sudamericano, lo que provocó indudable

alivio en los dirigentes de la Asociación Uruguaya de Fútbol, que ya han recibido la seguridad de que la Selección podrá contar con los jugadores de Nacional y Peñarol, que el entrenador solicite. Por de pronto ya se incorporaron al plantel nacional Néstor Gonçalves y "Lito" Silva, que fueron llamados por el D. T.

Junto con producirse nuevos acontecimientos, aquí en Montevideo, tenemos entretejiendo detalles y fotografías a Uda, amigos chilenos, a través de esa publicación hermana LA NACION.



Los bolivianos realizan dos entrenamientos diarios en Montevideo, en la cancha del Estadio Luis Tróccoli del Club A. Cerro. EN EL GRABADO vemos a Ramiro Blacut, Wilfredo Camacho, Jesús Herbas, Hugo Palomeque, Criselo Cobe, y César Sánchez, entre otros.

Reestructurarán Torneo Porteño de Básquetbol

VALPARAISO (Por Armando Jorquera Márquez).— La dura experiencia que tuvo el básquetbol porteño en la intervención internacional de Tucumán, ya está teniendo sus repercusiones. En efecto, el directorio de la Asociación local está resueltamente empeñado en provocar una reestructuración de la competencia, de tal manera daría al campeonato una mayor agilidad, a tono con el espectáculo que se entiende debe ofrecer esta actividad. Vaya que el resultado del certamen oficial fue desalentador, porque paulatinamente se fue comprobando la pérdida del interés casi total, no sólo del público, sino también de jugadores y dirigentes, por efectos de un torneo agotador, con escaso incentivo.

Es así como, al divorcio con el Cuerpo de Entrenadores, ya marginados por completo, se agrega ahora el an-

teproyecto que, de transformarse en reglamento legal, disminuirá a ocho los equipos en División de Honor de una cuota de diez que existen en la actualidad. El único inconveniente radica en el mejor procedimiento para bajar este número. Conforme lo establece ese documento, serían las maneras de llegar a ocho clubes en la serie máxima. Efectuar una competencia de clasificación con los 10 conjuntos actuales, más los 4 de Ascenso. El campeón y subcampeón encabezarían las dos series de 7 para jugar todos contra todos. Los cuatro primeros de cada serie pasarían a integrar los componentes de Honor. En caso de producirse empate, se realizará un partido de definición.

La otra fórmula sostiene que con los 10 elencos de Honor deberán jugar dos series de 5 para llegar también los 4 primeros a componer la División de Honor. Previo a que alguno de los procedimientos se apruebe, se esperan las indicaciones que harán los clubes a este anteproyecto, que cuenta con la aprobación del directorio para ser ya entregado a la aprobación del Consejo de Delegados.

UNION ESPAÑOLA A EUROPA

Por buen camino avanzan las gestiones que harán posible la materialización de una gira por Europa del cuadro de la Unión Española, flamante campeón por tercer año consecutivo del baloncesto porteño. En este instante, se ha intensificado la correspondencia con las autoridades del básquetbol de España, que propician el viaje de los hispanos de Valparaíso para el mes de mayo o abril próximos. Como se recordará, hace ya varios años, la Unión Española de Valparaíso efectuó una gira sensacional por la Madre Patria, que aún se recuerda por el éxito en casi todos sus compromisos. En base a ese antecedente, la responsabilidad ahora es mayor. Sin embargo, se considera que, con algunos refuerzos, se puede brindar un cometido por lo menos aceptable en esa seria incursión. De acuerdo con lo informado, la Unión Española costeará la gira, pero recibirán en cambio un fuerte premio por cada presentación que se haga en Europa.

SELECCION PORTEÑA INICIA ENTRENAMIENTOS

En los primeros días de enero comenzarán los preparativos previos a la participación que tendrá en marzo el seleccionado de básquetbol de Valparaíso en el Campeonato Nacional a celebrarse en Arica. Trabajarán con el cuadro los entrenadores Renato Raggio y René Horta, a quienes secundará, en la parte física, Sergio Ríos. El plantel lo integran 21 jugadores, desde donde saldrá la nómina definitiva de 12 que actuarán en Arica. La nómina total la componen: Rafael Araya, Pedro Moraga, Francisco Valenzuela, Francisco Pérez, Daniel Asté, Clirio Olea, Jaime Hernández, Luis González, Roberto González, Francisco Vidal, Oscar Fornoni, Eddy Casas, Juan Luis Hernández, Celso Araya, Juan Brito, Héctor Olave, Rodolfo Arru, Juan González, Arturo Steffens, Carlos Miranda y Guillermo Suárez.

DIVISION INTERMEDIA

Hipódromo Chile: Mónica Orellana, goleadora máxima de la competencia en primera con 107 puntos. Emilia Ahumada, de Ferrobatería, en segunda, con 111; Viviana Martín, en juvenil, con 79.

DIVISION DE ASCENSO

Alejandra Pascini, goleadora del torneo, perteneciente a Madeco y anotó en primera 160 puntos. Luisa Díaz, de Thomas Bata, en segunda, con 64; Elicia Bravo, de Iberca, en juvenil, con 104 puntos.

SCORERS DEL BASQUETBOL FEMENINO DE SANTIAGO

Al cierre de la temporada oficial de la Asociación Femenina de Básquetbol de Santiago las jugadoras más goleadoras de la División de Honor fueron: Aurora Echagüe, de Juan Yáñez, con 129, seguida de Lucila Mercado, de Chile-Brasil, con 115, y de Paloma San Antonio de Readi, con 108 puntos.

Las goleadoras de las tres categorías en sus diferentes equipos fueron las siguientes:

DIVISION DE HONOR
Cole Colo: Alejandra Guzmán, en primera, con 81 puntos; Ángela Jaque, en segunda, con 69; Gilda Medel, en juvenil, con 75.
Cabrera Gana: Trinidad Gajardo, en primera, con 64; Graciela Nieto, en segunda, con 29; Susana Soto, en juvenil, con 63.

Chile-Brasil: Lucila Mercado, en primera, con 115; Mirtha Serrano, en segunda, con 35; Carmen Pérez, en juvenil, con 44.
Juan Yáñez: Aurora Echagüe, en primera, con 129; Horcencia Azagra, en segunda, con 78; Carmen Lagos, en juvenil, con 65.
Antonio Labán: Laura Pila, en primera, con 78; Gladys Contreras, en segunda, con 53; Yolanda Pérez, en juvenil, con 63.
Ferrovial: Luciana Maldonado, en primera, con 63.

CIRCUITO INTERNACIONAL VIÑA DEL MAR INICIA LA TEMPORADA AUTOMOVILISTICA

El Circuito Viña del Mar abrirá el próximo domingo la temporada automovilística de velocidad, circuito que tendrá el carácter de internacional, ya que en él intervendrán especialmente invitados los mejores pilotos de Argentina y Perú: César Castellano, Antonio Martorell, Hugo Gimeno, Antonio Somonte, Joaquín Perrotta, todos argentinos, y los peruanos Cristian Brahms y Federico "Pity" Flock. Junto a estos ases de la velocidad, también figurará el crédito del sur el puntanero Godfrey Finlayson, notable valor del automovilismo deportivo que se ha anotado importantes triunfos sobre los consagrados de Chile y Argentina.

Este evento es organizado por la Asociación de Volantes de Valparaíso, institución que ha cursado invitaciones, fuera de los volantes ya enunciados, a todos los cracks nacionales, lista que encabeza Raúl "Papi" Jara, Boris Garafin, Germán Picó, Luis Gimeno, Juan Armando Band, Alberto Reyes, Ramón Ibarra, figuras que, desde ya, aseguran el éxito de la competencia. Las inscripciones quedarán cerradas el viernes en la sede de la Asociación de Volantes de Valparaíso (AVV).

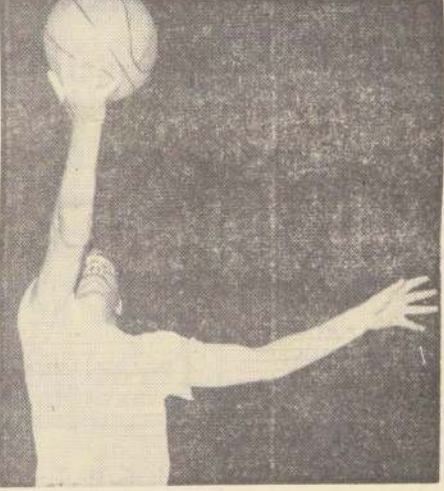
Esta es una buena oportunidad para que los volantes locales, viñamarinos y portosanos, luchen sus virtudes y disputen palmo a palmo los kilómetros con los capitalinos y los pilotos argentinos y peruanos que vendrán especialmente invitados. Entre los competidores locales, sobresalen los nombres de Eduardo y Leonel Kovacs, Gerardo Fuentes, Eduardo Alarcón, Iván Trincado, Rodolfo Zanino, Oscar Landmann, Iván Jara, Miguel Colacci, Antonio Soné y Ricardo Loxiza.

HUACHIPATO AGRADECE A "LA NACION"

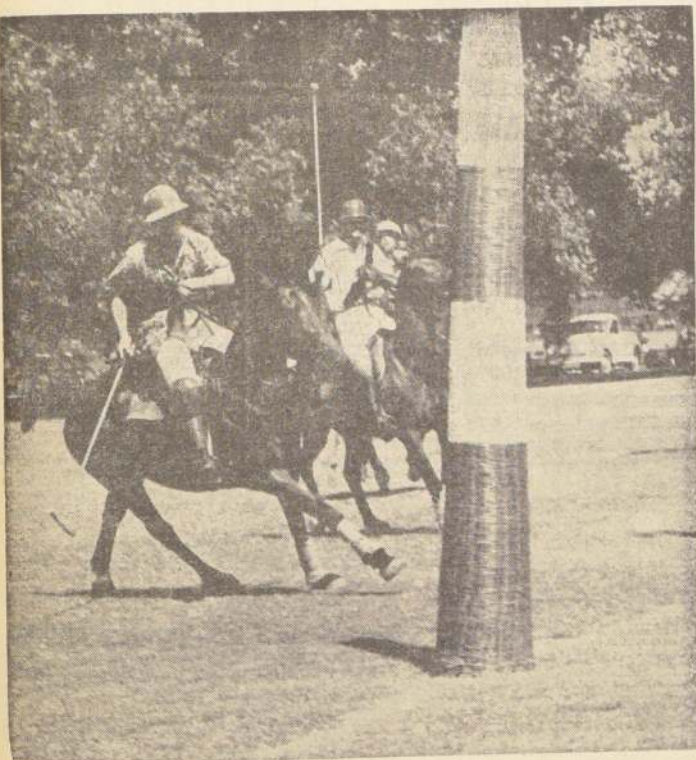
● Hemos recibido el oficio N° 151, de fecha veinticuatro de diciembre, del Club Deportivo Huachipato, campeón del Torneo de Ascenso del Fútbol Profesional 1966, en el que el presidente de la entidad de la Usina, Sergio Pérez E., y el secretario José Fernández M., nos hacen llegar los agradecimientos por las publicaciones e informaciones que LA NACION hiciera con ocasión de la conquista del campeonato por esa entidad.

Los directivos de Huachipato muestran en la nota en referencia su satisfacción por la importancia con que en nuestro Diario se destacó el triunfo del equipo acerero, que le permitirá actuar en Primera División el año 1967, anhelo soñado y concretado por esos dirigentes, jugadores y técnicos del equipo que ganó el certamen de promoción.

Junto con los agradecimientos señalados, ambos directivos, en representación del Club, nos hacen llegar afectuosos saludos de Navidad y Año Nuevo.



FRANCISCO VALENZUELA: Como se presumía está de nuevo considerado en la nómina de la selección porteña que actuará en el Campeonato Nacional de Arica.



Gol de Alfredo Labbé, para el cuarteto de Paine, que cayó estrechamente derrotado 5 por 4 ante San Vicente "A", en el primer partido de la intensa jornada de ayer.

POLO: SAN VICENTE SUPERO 5-4 A PAINE

Con retraso se inició ayer en la mañana en la cancha principal del Club San Cristóbal, el desarrollo de los encuentros de clasificación del Torneo de Polo "Copa Universidad Católica". En este certamen están compitiendo ocho cuartetos, integrados sus planteles con un debutante cada representación.

En el mejor encuentro el equipo de San Vicente "A" superó por la estrecha anotación de 5 goles por 4 a Paine, cuadros ambos que justificaron la igualdad de sus handicaps 5.

En el segundo encuentro el team de Universidad Católica "B" no tuvo un rival que le exigiera demasiado en Rautén, a quien venció 7 x 3.5.

El primero de los encuentros fue arbitrado por Julio Zegers, mientras que el siguiente lo dirigió Patricio Correa.

Las alineaciones: San Vicente "A": 1.—

Antonio Pereira (0), 2.— García-Huidobro (2), 3.— Juan C. Correa (1), y 4.— Patricio Correa (2).
Paine: 1.— Marcial Favre (0), 2.— Rafael Labbé (1), 3.— Alfredo Labbé (3), y 4.— Eduardo Salcedo (1).

Universidad Católica "B": 1.— Claudio Baldovinos (0), 2.— Antonio

Este torneo de promoción polista finalizará hoy a las 17 horas.

Tenistas brasileños Mandarin y Koch Iriunfaron: Manila

mañana un match de dobles contra Sammy Ang y Cruz.

La gira de buena voluntad concluirá el lunes con los encuentros de individuales de Mandarin y Koch, en primer turno y Koch contra Cruz en segundo.

Brasil llegó a la semifinal del torneo por la Copa Davis, pero perdió frente a la India por tres matches a dos. Luego Australia retuvo el preciado trofeo al vencer a la India en la final la semana pasada.



Eduardo Alarcón, piloto porteño, será uno de los animadores del Circuito Internacional Viña del Mar que abrirá la temporada automovilística de velocidad que se disputará el domingo próximo.

MANILA, 31. — (UPD). — Los tenistas brasileños José Edson Mandarino y Thomas Koch, triunfaron hoy fácilmente en sus matches amistosos con jugadores filipinos.

Mandarino apabulló a Eddie Cruz por seis-dos, seis-tres y seis-dos, y Koch derrotó a Raymond Dayro por ocho-seis, seis-dos y seis-dos.

Mandarino y Koch jugarán

EPIFANIO ROJAS PREPARA GIRA DE AUDAX ITALIANO

Epifanio Rojas, ex jugador y ahora empresario viajando a Chicago y California para concretar los contratos de partidos de Audax Italiano, equipo que saldrá en gira el próximo 15 de febrero.

De vuelta, tocará México, Costa Rica, El Salvador, Venezuela y Colombia, países que también están

en la carrera de este empresario paraguayo. Epifanio Rojas lleva también a Estados Unidos cartas de autorizaciones de los clubes paraguayos Guarani y Olimpia, para que concrete un torneo internacional, ya que antes estos institutos habían recibido invitación de los dirigentes de las ligas norteamericanas. Aprovechamos la visi-

ta de Rojas para saber detalles del match Paraguay-Ecuador, que dio al primero el pase para actuar en el Campeonato Sudamericano de Montevideo, al derrotar a los ecuatorianos por 3-1.

Dice el empresario: "El match fue jugado a estadio lleno y el juego fue de calidad. Paraguay actuó bien y se mereció con largueza el triunfo. Ecu-



EPIFANIO ROJAS

dor rindió lo esperado por sus técnicos y dirigentes, pero nada pudieron hacer los hombres ante la mayor capacidad colectiva del cuadro local que no tuvo fallas.

En cuanto a la selección paraguaya y sus posibilidades en el Campeonato Sudamericano, la respuesta es: "Paraguay llevará al torneo de Uruguay la mejor selección de los últimos años y no sería raro que consiguiera, si no el título, uno de los lugares de privilegio. Apodaca, Del Puerto, Celino Mora son las figuras principales de este cuadro, que está integrado por muchos jóvenes, con un promedio de edad que fluctúa entre los 21 años".

¡OFERTAS ESPECIALES PARA VERANEANTES!

Casa mayorista vende directamente al público desde una unidad

OFERTAS PARA ELLAS

Trajes de baño "Catalina" 100 mod.	29,80 c/u.
los a elegir a...	9,80 "
Finas blusas en batista y broderie a...	10,80 "
Finas blusas en Colycor, colores de moda a...	24,90 "
Blusas Banlon bordadas a...	21,80 "
Paldas inarrugables a...	39,80 "
Paldas Polycor Wash and Wear, in-	5,90 "
desplazables a...	12,90 "
Tragante Nylon, modelo americano a...	5,90 "
Enaguas finas batista, encaje Nylon, a...	12,90 "
Elegantes camisas de noche, batista estampada a...	12,90 "
Bonitas pintoras tela Caupolicán a...	9,30 "
Póleras hilo mercerizado a...	23,80 "
Pañuelos para la cabeza en fina se-	3,50 "
da a...	19,80 "
Pantalones gabardina sanforizada a...	59,80 "
Pantalones stretch "Helanca" a...	9,80 "
Tallones gruesas 98 x 49 a...	23,80 "
Medio sabana de baño "Chiteco" a...	7,90 "
1 litro de fina laca "Leda" a...	7,20 "
1 litro de champú de huevo, alimen-	2,50 "
to y frutilla a...	1,98 "
Bronceador "Solbronz Crema" a...	3,99 "
Bronceador "Solbronz Líquido" a...	0,59 "
Crema Macker, grande a...	1,59 "
Crema Eva King, grande a...	5,20 "
Tinturas, Roux y Miss Clairor a...	

OFERTAS PARA EL

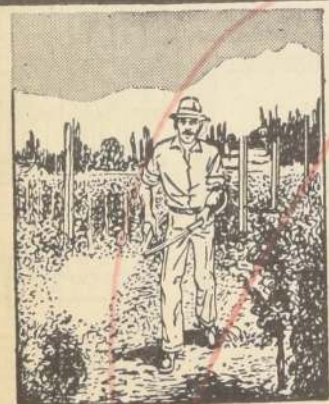
Camisas Sport "Yak" a...	15,90 c/u.
Finísimas camisas deportivas a...	23,80 "
Camisas popelina blanca a...	9,90 "
Camisas blancas mercerizadas con re-	13,80 "
puesto a...	32,80 "
Camisas Perlon Wash and Wear a...	27,80 "
Camisas Polycor Wash and Wear a...	17,90 "
Pijamas popelina mercerizada a...	9,20 doc.
Shorts de baño "Catalina" a...	3,20 c/u.
Shorts de baño "Monarch" a...	3,90 "
Finísimas corbatas de rayón a...	32,80 "
Pantalones Palm Beach inarrugables a...	34,80 "
Pantalones Lino inarrugables a...	9,50 "
Póleras en fina gamuza, fantasía a...	29,80 "
Póleras Banlon manga larga a...	27,80 "
Pantalones cortos de gabardina a...	7,20 "
Jardineras bordadas de gabardina a...	5,90 "
Camisas blancas de popelina a...	22,80 "
Tenidos de lino a...	6,50 "
Blue Jeans sanforizados a...	1,25 "

Short de baño "Catalina" a...	5,90 c/u.
Pantalón de baño "Catalina Stretch"	8,90 "
Póleras tipo esponja a rayas horizon-	5,90 "
tales a...	4,50 "
Póleras estampadas "Walt Disney" a...	2,78 "
Póleras fantasía, reclame, 2 a 4 años a...	3,48 "
Póleras fantasía, reclame, 6 a 10 años a...	4,50 "
Pantalones cortos de gabardina a...	7,20 "
Jardineras bordadas de gabardina a...	5,90 "
Camisas blancas de popelina a...	22,80 "
Tenidos de lino a...	6,50 "
Blue Jeans sanforizados a...	1,25 "

Gran surtido en ropa de guagua, y grandes descuentos por docena a comerciantes e instituciones.



ALMACÉN
DISTRIBUIDOR
DE LA
INDUSTRIA
CHILENA
BANDERA 660



si el
OIDIO
ataca sus
viñedos...

aplique **MORESTAN**
25 o/o W. P.

Actúa principalmente
como Curativo; también actúa como
Preventivo durante 15 días

Se puede aplicar con cualquier tipo
de bomba, motobomba o nebulizador
Controla toda clase de OÍDIOS y
las ARÁÑAS ROJAS de la VID

Solicite Instrucciones sobre
DOSIS Y METODOS DE APLICACION
ENTREGA INMEDIATA

Inscrito con N° 248 en el Registro de Pesticidas
autorizado por el Depto. de Defensa Agrícola



BANCO del ESTADO
Ayuda a vivir mejor

FUTBOLERIAS

Unión Calera Hace Caja para Contratar a Pedro Arancibia

Trascendió oficialmente que el Club Unión Calera está haciendo caja para poder adquirir el pase a Everton del celebrado jugador derecho, Pedro Arancibia, por quien está vivamente interesado para la próxima competencia. Como se sabe, Arancibia es nacido y criado en Calera. Es decir, lo consideran como algo de la localidad. Por ello, y por las condiciones excepcionales del jugador estiman como muy conveniente enlazarlo en las filas caleranas. Teniendo en cuenta, entonces, el precio que exigirá Everton por sus servicios, es obvio que previamente habrá que conseguir una fuerte suma para poder concretar la operación.

SANTA INES EN EL NACIONAL JUVENIL

El seleccionado de Santa Inés se clasificó definitivamente para tomar parte en el Campeonato Nacional Juvenil, que tendrá como escenario la ciudad de Antofagasta.

En el segundo compromiso disputado con San Felipe, el cuadro de Santa Inés obtuvo un nuevo triunfo ahora por 3 a 2. El partido fue de trámite difícil y vibrante, toda vez que gran parte de su desarrollo no fue del todo normal por el clima que se vivió constantemente. Por lo demás, hasta el árbitro capituló que debía controlar la brega no llegó a cumplir su cometido, debiendo reemplazarlo un pito de San Felipe que queriendo ser muy parcial en sus sanciones, influenciado por esas cinco mil personas que se dieron cita a la brega. Pese a todo y a la expulsión del arquero de Santa Inés, éstos luego de ir perdiendo por 2 a 1, consiguieron igualar primero y al mi-

lirio 41 señaló el tanto del triunfo. En el cotejo anterior habían vencido por 3 a 0.

COMBINADO PORTENO

Wanderers podría tener algunas dificultades con relación a los compromisos internacionales que se le pedirán a la Asociación Central, con ocasión de una próxima temporada internacional. En efecto, existiría un acuerdo previo entre los clubes Wanderers y Audax Italiano para formar un combinado con este efecto. Sin embargo, para los mismos fines han existido contactos entre Wanderers y Everton por lo que el asunto no estaría del todo claro.

Ahora bien, consultado un personaje de la entidad portena, señaló que ellos están resueltos a actuar en función del combinado entre Wanderers y evertonianos para cualquier compromiso en Valparaíso o Viña del Mar. Por lo pronto, ya se anuncia el encuentro entre la selección de Rumania y el Combinado Porteno.

APROBADA ILUMINACION DE PLAYA ANCHA

La comisión de la Asociación Central que viajó a Valparaíso para pronunciarse sobre los trabajos de instalación de las nuevas luminarias en ese recinto deportivo, dieron su aprobación para que puedan celebrarse partidos en programación nocturna.

Con esto, es muy probable que Wanderers vuelva a Playa Ancha, lo que podría hacer en su lance con Audax Italiano.

CRACKS DE EVERTON A LA BOLSA

Varios jugadores son los que terminan contrato con Everton. En la lista figuran Daniel Sánchez, Pedro Álvarez, Reinaldo Gallardo, Manuel Rojas, Rodolfo Begorri y Leonardo Véliz, los que junto a otros de la reserva, de no



PEDRO ARANCIBIA: Unión Calera ha manifestado oficialmente interés por comprar su pase a Everton de Viña del Mar.

Ciclistas de Argentina, Brasil y Uruguay Vienen a la "Castro-Santiago"

Dirigentes de Audax Italiano activan los preparativos para la gran prueba ciclista Castro-Santiago, que se iniciará en Castro el próximo 11 de febrero y que se disputará en nueve etapas con un recorrido aproximado a los 1.900 kilómetros.

Dante Arrigoni, uno de los dirigentes audacinos se encuentra en el sur ultimando los detalles de estado de las competidores en cada una de las ciudades término de etapa, acompañado del gerente general de Martini, una de las firmas auspiciadoras de la competencia.

Aún no se sabe cuáles ciclistas nacionales, fuera de los defensores de Audax Italiano, lógicamente serán de la partida, pero sí se conocen los nombres de los argentinos que vendrán. Ellos son Antonio Dalve, Miguel Segura, Roberto Brepe, Carlos Álvarez y Delmo Delmauro. Cinco nombres que no necesitan presentación, ya que sus méritos, su capacidad han sobrepasado las fronteras audacinas.

También es muy probable que en la línea de partida el 11 de febrero estén los hermanos Vicente y Marcelo Chancay, ennoblecidos por un equipo de San Juan.

Durante la etapa de los famosos hermanos sanjuaninos, directivos de Audax

curaron la invitación, que los Chancay quedaron de estudiar y dar una contestación definitiva con ocasión de la Doble Mendoza-Santiago, que se realizará desde el 18 del presente.

Seguendo con el Audax Italiano, nos enteramos que los integrantes del equipo titular, esto es Manuel González, Herrero Delgado, Víctor Arrigoni, Jaime Tola y José Arce, están sometidos a un intenso plan de entrenamiento para la Doble Mendoza-Santiago y es así que ayer subieron a Farellones, bajo la atenta mirada del D.T. Internacional Dino Arrigoni. En los próximos días irán a Río Blanco y luego estarán una semana en Portillo, para acostumbrarse a la altura y de Portillo bajarán un día

antes hacia Mendoza, para la iniciación de la prueba.

Volviendo a la Castro-Santiago, supimos también que los organizadores han cursado invitaciones a las Federaciones de Uruguay y Brasil para que equipos de estos países sean de la partida. Se espera que las respuestas lleguen en los próximos días, para así tener un cuadro completo de los nombres de los animadores extranjeros que vendrán a este gran premio Martini-Fiat.

El primer día de esta Castro-Santiago se realizará un circuito que se denominará Cuarto Centenario de Castro, a pedido expreso del diputado Miguel Greay, que integra la Comisión Organizadora de este evento deportivo.

Ministerio de la Vivienda y Urbanismo

CORPORACION DE SERVICIOS HABITACIONALES

ENTREGA DE VIVIENDAS DEFINITIVAS EN POBLACIONES "CISTERNA I", COMUNA LA CISTERNA, Y "CONCHALI", DE CONCHALI

ENTREGA DE 60 VIVIENDAS DEFINITIVAS EN POBLACIONES "CISTERNA I", UBICADA EN EL PARADERO 33 DE LA GRAN AVENIDA, 15 VIVIENDAS DEFINITIVAS EN LA POBLACION "CONCHALI" UBICADA EN CALLE HORACIO JOHNSON CON AVENIDA "EL MERCURIO"

Se comunica a los postulantes CORVI a viviendas definitivas que integran la nómina de prelación vigente entre los N°s. 5001 al 6000, que la Corporación de Servicios Habitacionales dispone de 75 viviendas para ser asignadas de inmediato en las Poblaciones "CISTERNA I", de La Cisterna y "CONCHALI", de Conchalí, que serán distribuidas por estricto orden de prelación, quedando de esta manera establecido que las personas que no obtengan viviendas en esta oportunidad, continuarán postulando a otras poblaciones.

La entrega de estas viviendas se efectuará el 2 de enero de 1967, en las mismas administraciones, ubicadas en:

POBLACION "CISTERNA I", CALLE LOS MORROS S/N.
POBLACION "CONCHALI", CALLE DEL GRANITO N° 1278.

El horario de atención para formalizar la asignación de su vivienda será de 9 a 17.30 horas.

Los documentos que deberán acompañarse, son los siguientes:

- 1.— Certificado de sueldo al día.
- 2.— Declaración jurada notarial que acredite no ser dueño de un bien raíz.
- 3.— Certificado de la Caja de Previsión respectiva, de no ser deudor hipotecario, y
- 4.— Libreta de Ahorro para la Vivienda, con un mínimo de 100 cuotas.

MOVILIZACION: Población "Cisterna I", microbuses 77 San Bernardo (Disco El Sauce). Población "Conchalí", microbuses 38 La Palmilla.

Vicepresidenta Ejecutiva.

Caja de Retiro y Previsión de los Empleados Municipales de la República

LLAMA A INSCRIPCION PARA OPEAR A PRESTAMOS HIPOTECARIOS

SE PONE EN CONOCIMIENTO DE LOS SEÑORES IMPONENTES DE LA INSTITUCION QUE LAS INSCRIPCIONES PARA OPTAR A PRESTAMOS HIPOTECARIOS EN CONFORMIDAD A LO ESTABLECIDO EN EL DECRETO N° 148, ESTARAN ABIERTAS A CONTAR DESDE EL 2 HASTA EL 31 DE ENERO DE 1967. LOS PRESTAMOS A QUE SE PUEDE OPTAR SON LOS SIGUIENTES:

- a) Prestamos para construcción en terreno totalmente urbanizado, de propiedad del imponente, que se encuentre libre de todo gravamen, salvo los constituidos a favor de alguna institución de Previsión, de la Corporación de la Vivienda o del Banco del Estado.
- b) Prestamos para dar término a viviendas económicas, siempre que la obra gruesa se encuentre ejecutada.
- c) Prestamos para adquirir viviendas construidas por la Corporación de la Vivienda.
- d) Para adquirir viviendas económicas construidas por el sistema de prestatarios, y viviendas económicas en primera transferencia.

LA SOLICITUD DEBE PRESENTARSE INDICANDO CLARAMENTE EL TIPO DE PRESTAMO A QUE SE DESEA OPTAR.

EL PLAZO DE RECEPCION SE CERRARA IMPOSTERGABLEMENTE EL 31 DE ENERO DE 1967.

ESTER ROA DE PABLO

Vicepresidenta Ejecutiva

Nueva directiva tiene la barra del Club Rangers

La Barra del Club Rangers, de Talca, en reciente reunión nombró sus autoridades para el año 1967. Integran el directorio de esta agrupación: Eugenio Rojas Cancino, presidente; Guillermo González, vicepresidente; Hugo Sánchez, secretario de prensa; Cupertino González, subsecretario de prensa; Eduardo Novoa, tesorero; Domingo Rojas, Joaquín Tort y Guillermo Villagra, directores.

PUERTAS - VENTANAS - PERSIANAS

- SURTIDO COMPLETO PARA ENTREGA INMEDIATA.
- TRABAJOS DE MEDIDAS ESPECIALES.
- SOLICITE PRESUPUESTO.
- PRECIOS Y CALIDAD SIN COMPETENCIA!

MADERAS DE RAULI EN BRUTO
FABRICA: CHILOE 3970 - FONO 52213
POR GRAN AVENIDA, PARADERO 8, CAS. 1634





Una escena de antigua representación de "Locos de Verano", de Gregorio Laferrere.

EL TEATRO EN EL AÑO QUE PASO

Por JORGE E. VERA

El año teatral 1966 tendrá un nombre: "Marat-Sade". La pieza del dramaturgo alemán contemporáneo, Peter Weiss, compleja y rica en contenidos, ofrecía posibilidades escénicas para constituir un gran espectáculo. El ITUCH, su equipo de actores y de

técnicos, bajo la dirección de William Oliver, logró ese espectáculo sobresaliente, pleno de fuerza, dinamismo y audacia, en que destacan tanto la labor del conjunto como la interpretación individual de los papeles principales. El público arrebató las entradas con una semana de anticipación.



Escena de "Marat-Sade", violenta, audaz y polémica pieza de Peter Weiss, presentada por la Compañía de Teatro del ITUCH y dirigida por William Oliver. Un espectáculo realizado con maestría. Sin duda, lo mejor del año teatral. En el grabado, desde la izquierda, dos enfermeros, Marat (Franklin Calcedo), Sade (Tennyson Ferrada) y Simon (Carmen Bunker).



Nelson Villagra ha sido señalado con numerosas distinciones el mejor actor del año. Su personificación del norteamericano William Hanley, fue conmovedoramente convincente. En el grabado, Villagra, caracterizado para interpretar a Randall.

TEATRO

BATMAN Y LA BATMANIA

por HUGO MERY

La batmanía llegó ahora al cine, con la consiguiente acogida de los grandes y también de los chicos. Culmina así la carrera del Hombre Murciélago, iniciada hace muchos años en una tira cómica y proseguida más exitosamente a través de una reciente serie de TV. Ya no queda, entonces, prácticamente ningún rincón adonde no haya llegado el empujamiento personero, toda vez que la psicosis batmaníaca se hizo sentir incluso en los juguetes que circularon en la última Navidad.

Es curioso y significativo que esta primera película demuestre vergüenza de sí misma. Al comienzo se advierte que ella está dedicada "a los amantes del bien, del escapismo y de lo grotesco". Que los fanáticos del batmanismo estén imbuidos de ardiente ánimo antidelictual es discutible, pero no cabe duda de que la película es, realmente, una muestra superlativa de evasión, ridículo e idiotéz.

Todos los resortes empleados dos veces a la semana en la pantalla chica están aquí. Una trama simple hasta no poder más es desarrollada con una abismante puerilidad, los personajes son unas marionetas ridículas, aun los que presumen de "buenos" (el Comisionado y el jefe de policía son una burla para los auténticos cuidadores del orden); la dirección de Leslie H. Martinson es de una calidad prehistórica y el contenido filosófico que se le quiere dar a algunos parlamentos del protagonista Adam West, (un pésimo actor y atleta) y, a escenas como las del Consejo de Seguridad del Mundo Unido hacen más insostenible todavía esta exagerada muestra de pésima cinematografía. Hasta planteado como cine fantástico, el film no logra una atmósfera mágica ni plasma una irreverencia que se resuelva ingeniosamente. Todo es tan absurdo que choca que se proporcione material como este a las mentes infantiles. Los niños también tienen derecho, y necesitan, que se les haga soñar con héroes de mayor significado y con historias más substanciales. Por lo demás, les será imposible emular alguna vez a estos superhombres, cuyas hazañas no les inspirará ningún alto ideal.

"Batman" está en la línea de todas las tiras cómicas de aventuras que proceden de Estados Unidos. Su concepción y elaboración responde a los mismos cánones de "El Halcón Negro", "Superman" y "As Solar". Como éstos, nace del desequilibrio moral e intelectual de una sociedad supermercantilizada, en la que el régimen de libre empresa a destajo permite la fabricación y venta de productos que influyen decisivamente en la formación del niño. Por eso Batman resulta inaceptable para los espíritus alertas y la misma psicosis que ha provocado esta indicación que no se le puede tomar ligeramente como un simple e inofensivo pasatiempo infantil.

Cierto es que mientras predominan esta subliteratura y este cine de bajo nivel, menos serán las posibilidades de que las primeras inquietudes de la gente menuda se encaucen más tarde hacia manifestaciones de mayor vuelo y siquiera hacia actividades edificantes. La deformación mental y la fuerte limitación de la personalidad que provocan las series de TV, las historietas y el cine de violencia —de todos los cuales Batman es típico ejemplo— ya han sido suficientemente comprobados a través de encuestas y estudios médicos, como aquel que aconsejó la creación, en Alemania Occidental, de una clínica para enfermedades televisivas.

Tan pernicioso mercadería tiene aún el peligro de trastocar ciertos valores. Así, se exaltan en ella el sadismo y la violencia, que adquiere generalmente un tinte insinuado (en "Batman" los golpes tienen hasta ortografía propia); a lo que se agregan no pocas veces ideas racistas y propagandas políticas, manifestadas en el hecho de que los héroes —siempre de raza aria— luchan contra criminales que son negros o asiáticos o que proceden de detrás de "la Cortina de Hierro".

"Batman" se está dando en Santiago a teatros llenos. En las funciones de la tarde ya predominan los espectadores adultos, lo que está confirmando la atracción más o menos disimulada de éstos por las murcielagadas aventuras, aunque seguramente su batmanía no alcanza el grado mórbido a que ha llegado la de los norteamericanos. He aquí una vez más el fenómeno del escapismo, que tanto se da en el hombre de estos días (la bondad, la bardolatría, la bestialidad). Justo es decir, a propósito de esta fuga masiva, que hasta el mundo real resulta más atractivo y apasionante que el del desahogado Batman y sus grotescos villanos.

ALTRAJES DEL ITUCH

El ITUCH y el ICTUS son los conjuntos teatrales cuyos estrenos consiguieron atraer el interés del público y de la crítica.

El ITUCH tuvo un primer estreno desafortunado con "La Casa Vieja", drama del cubano Abelardo Estorino, sobre los problemas de una sociedad cuyos valores morales, políticos y económicos están en transformación. La estructura de la obra es endeble e indefinida, a pesar del interés de su asunto. La dirección de Víctor Jara tendió al efectismo y no pudo salvar la pieza.

El segundo estreno del ITUCH, "Esperando a Godot", de Samuel Beckett, mostró una obra de vanguardia con más de diez años de retraso. La dirección de Agustín Siré, aunque cuidada, no resultó del todo convincente. La intensidad escénica de la representación conformó una visión plana y meramente descriptiva de la espera.

"Coronación", la pieza teatral de José Pineda, basada en la novela de José Donoso, logró una dramatización efectiva del asunto, la descomposición de un grupo social y la emergencia de otro nuevo, a través de una serie alternada de escenas de una gran mansión y de una cabaña, en que intervienen tipos sociales y psicológicos bien definidos. La dirección de Eugenio Guzmán supo valorar los diversos ambientes y los actores cumplieron en sus papeles. Bélgica Castro hizo una verdadera creación de una anciana, terribles, beatas, dominante y obcecada.

ASCENSO DEL ICTUS. El conjunto ICTUS cumplió diez años de existencia, pero desde hace sólo algunos años, desde la entrada del equipo que actualmente lo dirige, ha mostrado un sello propio, innovador, que este año alcanza su madurez.

"Lenta Danza en el Patíbulo", del norteamericano William Hanley, fue el impacto teatral de la primera mitad de este año. Tres per-



Bélgica Castro es una de nuestras actrices más valiosas. En "Coronación", de José Pineda, versión teatral de la novela de Donoso, hizo una impresionante creación de una vieja semi demente.

mostró la imposibilidad de hacer una temporada con obras hispanoamericanas. Son pocas las obras que trasciendan valores locales, costumbristas o folklóricos. Sacadas de su contexto vital resultan intrascendentes y postizas. No vale la pena insistir en este objetivo.

"Locos de Verano", una obra menor del argentino Laferrere, con una galería de tipos de época, no tuvo ningún interés real pese al despliegue de trajes y a los movimientos de los numerosos actores, dirigidos por Fernando Guzmán.

"La Moratona", de Jorge Andrade, dramaturgo brasileño, sobre el tema de la decadencia de un grupo social privilegiado, pese al recurso de acciones paralelas, tiene un desarrollo reiterativo y monótono. La dirección de Eugenio Guzmán acentuó aspectos melodramáticos.

Actualmente el TEUC presenta "Arbol Viejo", de Acevedo Hernández, en su teatro-carpas.

La "Iberización" americana o "chilenista" del repertorio teatral del TEUC no significa autoafirmación. Al contrario, es renuncia a lo universal y necesario por lo particular y accidental. Es evasión insignificante.

PERDON... LA SAE

La Sociedad de Arte Escénico realizó el montaje de la pieza "Perdon... Estamos en Guerra", del autor nacional Sergio Vodanovic. Teatro de crítica social y moral, drama satírico con partes discursivas y números de revista, la obra de Vodanovic resultó una frívola "Eliana Vidal" realizó el strip-tease más sorprendente del año, encontrado en Domingo Tessier un director que supo dar unidad de estilo a la representación.

AMERICANO Y "LOS ULTIMOS DIAS"

La versión teatral de la novela "Los Últimos Días", de Fernando Rivas, fue realizada por Fernando Guzmán. Pese a defectos de construcción, el lenguaje naturalista, el diálogo vivo, salpicado de "chilenadas", logró, en vivo, un retrato emblemático de "los venidos a menos". Americo Vargas y Pury Durante cumplieron los papeles protagónicos. Fue el único estreno de la compañía que dirige.

UN "REBROTE" DE SILVIA PIÑERO

Silvia Piñero amañada con Lino, pero después, presentó la comedia "La Lechuza y el Gato", del norteamericano Bill Manhoff. Silvia desarrolló un personaje diferente —una mujer impulsiva y generosa, una brocalles desenfrenada y tierna—. La obra se sostiene en el enfrentamiento de este personaje con otro masculino, un burgués inhibido.

Después, Silvia Piñero presentó "Dos más Dos son Cinco", comedia de Isidora Aguirre, y "Pepi", una comedia francesa liviana. Aquí Silvia tiene la gracia y simpatía escénica acostumbrada.

CUATRO VECES CORDOBA

La compañía de Lucho Córdoba presentó cuatro piezas cómicas, siguiendo la línea ligera de la compañía. Fueron "Cuando te cases me cuentas", de Alfonso Paso; "De Profesión: Invitado", de Scarnaci y Tarabuzi; "Cuatro para una cama", de Jean Bernard Luc y "Quiero ver a Moussov" de Valentin Kataiev. Esta última fue sin lugar a dudas la comedia más divertida del año.

SUSANA BOUQUET DEJA LA SALA

No tuvieron aceptación los estrenos de Susana Bouquet. Se ha anunciado que la Sala

Petit Rex sería tomada nuevamente por la Compañía de los Cuatro. Para los eruditos del futuro anotamos los estrenos de Susana: "Bajo el Signo de Taurus", comedia policial de Manuel Arredondo (chileno); "Un infierno para Dos", de Pedro Bloch; "Piti Pérez y Familia", adaptación de Norman Day (chileno), de una comedia de Noel Langley.

LOS INDEPENDIENTES EN EBULLICION

Los grupos de teatro no profesional realizan una labor casi desconocida del gran público, pero que depara sorpresas y hallazgos notables.

CADIP.— En forma experimental CADIP, Conjunto de Arte Dramático del Instituto Pedagógico de la U. de Chile, presentó "El cuentista de la calle de las pulgas", del joven dramaturgo norteamericano Jasudovitch. Es una obra de protesta violenta contra los valores establecidos de la sociedad capitalista en un sentido político, económico, social y cultural. Los personajes son los pacientes de un manicomio. Dos personajes centrales y el resto un coro de alucinados. Antonio Scarmeta demostró una vez más su capacidad como director: intensidad, sentido de la animación y del ritmo escénico.

TAEDRA.— El Taller de Arte Dramático dio a conocer tres piezas breves de teatro contemporáneo escrito en francés: "Los Verdugos", una pieza negra contra el matricinado, del español Fernando Arrabal; "La Última Cinta", un desesperado monólogo de un viejo, del iraní Beckett; y "El Vampiro", farsa de René Obaldia, dramaturgo nacido en Hong Kong. La obra de Beckett fue interpretada por Hernán Poblete. "El Difunto", por Clara Mesías y Mabel Fernández.

LOS MOREAU.— El Conjunto Independiente "Los Moreau" se unió con la "Compañía de los Cuatro" (los hermanos Duvauchelle y Orietta Escamez) para presentar "Races", de Wesker. Dirigió Eugenio Guzmán, pero no obtuvo buenos resultados con esta obra inglesa de contenido social. "Los Cuatro" no presentaron ningún estreno por falta de sala.

EL CALLEJON.— El Grupo de Teatro "El Callejón" presentó "La noche de los asesinos", del cubano José Triana, una pieza dramática de gran fuerza. El novelista Boris Stojich acentuó lo efectista y estridente de comienzo a fin. El último estreno de este grupo: "Me muero de amor por tus palabras", de Miguel Littin.

Una obra de búsquedas formales no integradas a un lenguaje convincente, un fondo del trabajo y del sexo, dejas y protestas contra dependencias dadas en el mundo del trabajo y del sexo. Esperamos una pronta solución del actor a estos problemas.

TEKNOS.— El Grupo de Teatro de la Universidad Técnica del Estado hizo una buena presentación, a nivel profesional, de la obra "Don Juan", de Figueredo, dirigido Raúl Rivera.

TEATRO FRANCÉS.— El grupo de teatro del Instituto Chileno-Francés, dirigido por Emilio Dufour, presentó una pieza de Labiche, consiguiendo un alto y homogéneo rendimiento de comedia musical: "Carrousel" y "Show Boat". El atraso del equipo no permitió una visión adecuada de "Carrou-



Jaime Celedón y Carla Cristi son los eficaces intérpretes de la mejor obra chilena estrenada este año. "El Cepillo de Dientes", de Jorge Díaz. El humor vanguardista, a lo Ionesco, y la representación han ganado un número público.



TEATRO INFANTIL.— La compañía que dirige Clara Brevis ha presentado permanentemente funciones en el auditorium de Cooperativa Vialitica. ICTUS presentó "El círculo encantado", de Mónica Echeverría.

TITERES.— En agosto se realizó, organizado por el ITUCH, el Primer Festival de Titeres y Marionetas. Participaron treinta conjuntos en funciones en la sala Bulnes.

COMPANIAS EXTRANJERAS

Las vistas teatrales del año no lograron impactos demasiado notables.

THE BRENDA BRUCE COMPANY.— La actriz Brenda Bruce vino acompañada por el dúo actor y fino comediante Michael Gough, por Ernest Clark, actor de cine y TV y por su esposa Roy Rich, que dirigió los dos programas, de dos piezas breves cada uno de ellos: Fueron "The Public Eye", de Peter Schaffer; "Village Wooling", de George Bernard Shaw; "The Lover" y "A slight Ache", de Harold Pinter. Fueron presentaciones sobrias y cuidadas.

TEATRO MUSICAL CIRCULAR NORTEAMERICANO.— Dos clásicos de la comedia musical: "Carrousel" y "Show Boat". El atraso del equipo no permitió una visión adecuada de "Carrou-



SIN COMENTARIO

No fueron comentadas en estas columnas "La Quintrala", de Manuel Arellano, pieza compuesta de numerosos cuadros que no alcanzan unidad dramática; "Elías y el Cordero de plata", diálogo platónico existencial de José M. Rafart. Vimos sólo parte de la primera obra mencionada y a la segunda no tuvimos oportunidad de asistir.

No vimos funciones del "Kammerspiele", pero, según los entendidos, la temporada de esta compañía no tuvo el brillo de otros años.

RESUMEN DE LO MEJOR

Montaje:
1) "Marat-Sade", dirigida por William Oliver.
2) "Lenta Danza en el Patíbulo", dirigida por Jaime Celedón.
3) "Coronación", dirigida por Eugenio Guzmán.

Obra extranjera:
"Marat-Sade", de Peter Weiss.

Obra nacional:
"El Cepillo de Dientes", de Jorge Díaz.

Actores:
Nelson Villagra, Franklin Calcedo, Tennyson Ferrada, Sergio Aguirre, Andrés Rojas, Jaime Vadell.

Actrices:
Bélgica Castro, Alicia Quiroga, Carmen Bunker, Kerry Keller, Silvia Piñero, María Valle.

Compañía no profesional:
1) CADIP; 2) TAEDRA; 3) TEKNOS.

Conjunto extranjero:
John Gielgud e Irene Worth.

SILLAS UNIVERSITARIAS

Completamente ANATÓMICA, FIRME Y BIEN TERMINADA, para Colegios, Auditoriums, etc. Fabricamos toda la línea completa de Muebles Escolares. Mesas de comedor, Escritorios para profesores, etc.

"MARCO METAL"

SIERRA BELLA 1841 - TEL. 50540 - STGO



La inquietud de los grupos de teatro independientes se puede apreciar en la selección de un repertorio renovado. En el grabado, Hernán Poblete, en una escena de "La Última Cinta", de Samuel Beckett.

DONDE LAS **mujeres** SON NOTICIA

1966 tuvo claro rostro de mujer. Nunca tanto como en los 365 días que acaban de morir con las doce campanadas de la medianoche, la mujer tuvo tanta presencia noticiosa. Una Primera Ministra, un Premio Nobel, una novia del Primer Ministro, a Primeras Damas viajeras, a Reinas que deciden litúrgicas, a princesas que se casan, a estrellas de cine que hacen historia. Un panorama femenino donde a los éxitos de las mujeres se han sumado las tragedias, en las que también han sido mujeres las víctimas inocentes de asesinatos y maltrato.

De acuerdo con el resumen frío del calendario de acontecimientos, realizado minuciosamente por las agencias mundiales de noticias, la mujer estuvo en todas partes.

Indira Gandhi, la inteligente hija del Pandit Nehru, pasó a ocupar el cargo de Primera Ministra de la India. La primera Jefe de Gobierno de ese país, donde el hambre, la miseria y la angustia cobran millones de víctimas cada año. Indira, la dama de la rosa roja y el sari dorado, debió, en su calidad de primera figura, sostener entrevistas con los gobernantes más famosos de la tierra: Visojo a Estados Unidos y a la Unión Soviética. Presidió la pequeña conferencia en la cumbre celebrada en Nueva Delhi y los representantes de los países "no alineados" para discutir puntos tan importantes como la guerra del Vietnam que amenaza a la humanidad, y el desarrollo económico que tanto necesitan los países atrasados. Indira Gandhi fue señalada como la Mujer del Año.

la bella Valerie Percy, hija del candidato y actual senador de Illinois, Charles Percy. Los motivos, nadie los conoce. Pero Valerie ya no está más, mientras su hermana gemela se apronta a casarse con un Rockefeller demócrata y miembro de la Cámara de Representantes.

EN CHILE

Rostros morenos, como el de la dulce Betty Kaunda, la esposa del Presidente de Zambia; rostros rubios, como el de la alta Princesa Margarita, heredera al trono danés; rostros surcados por los años, como el de la inteligente y joven Shazar, la esposa del Presidente de Israel. Rostros, miles de rostros, hicieron noticia en el mundo chileno en el año que se fue.

La Reina Isabel falló en el diferendo argentino chileno del Valle California, y su fallo satisfizo a Chile.

Mujeres anónimas, los centenares de miles de mujeres que agrupadas en Centros de Madres, a través del país, siguieron adelante su tarea de elevar el nivel del hogar chileno. Labor maravillosa que día a día da sus frutos, dirigida por la Primera Dama, señora María Ruiz Tagle de Frei, que fue incansable en inaugurar cientos de Centros a través del país. La Primera Dama no sólo fundó Cen-

ter, es directora del Conjunto de Música Antigua de la Universidad Católica, y con ese conjunto salió a recorrer tierras del Viejo Mundo, en una gira de divulgación de lo que es auténticamente nuestro. Fue una jornada de resonancia en que voces chilenas llenaron el aire de lejanos países, con un mensaje de hermandad y cultura.

Para finalizar el año, dos

CONSEJOS

- Cuando las tapas de los perfumes o frascos de esencia se adhieren demasiado y se nos dificulta abrirlas, lo mejor es poner el frasco o perfumador, durante toda la noche, en el refrigerador. A la mañana siguiente lo abriremos sin dificultad.
- Si antes de cerrar definitivamente el frasco de barniz para las uñas movemos la tapa varias veces, hacia atrás y hacia adelante, impediremos que el barniz depositado en la boca del frasco, al secarse, nos dificulte mucho abrirlo la próxima vez que lo necesitamos.
- De vez en cuando es bueno lavar los rolletes que usamos para amoldar el cabello. Así se eliminan las suciedades que dejan los fijadores y otros productos. Sumérgelos en un depósito de agua con jabón o detergente comercial. Déjalos así durante diez minutos. Enjuáguelos y póngalos a secar.
- Las envolturas de los jabones de olor se pueden colocar dentro de las gavetas para perfumar, suavemente, las toallas, ropa de cama, etc. También se pueden colgar en los closets, donde se guarda la ropa, de una temporada a otra, para naturalizar un poco el olor peculiar de los lugares muy cerrados.

BALANCE FEMENINO

posa del Presidente de Zambia; rostros rubios, como el de la alta Princesa Margarita, heredera al trono danés; rostros surcados por los años, como el de la inteligente y joven Shazar, la esposa del Presidente de Israel. Rostros, miles de rostros, hicieron noticia en el mundo chileno en el año que se fue.

Capítulo aparte merecen las mujeres anónimas, los centenares de miles de mujeres que agrupadas en Centros de Madres, a través del país, siguieron adelante su tarea de elevar el nivel del hogar chileno. Labor maravillosa que día a día da sus frutos, dirigida por la Primera Dama, señora María Ruiz Tagle de Frei, que fue incansable en inaugurar cientos de Centros a través del país. La Primera Dama no sólo fundó Cen-

Pero junto a su rostro oscuro y sus ojos profundos, hubo otros rostros y otros ojos que atraerán la atención mundial. Nelly Sachs, la escritora judía que con sus obras de apasionado humanismo y profundo amor a su raza, conquistó el Premio Nobel de Literatura.

No podríamos hablar de la "Novia del Año", porque hubo varias. Basta que hablen de las tres. De la Princesa Beatriz, heredera del trono de Holanda, que se casó en Amsterdam, en medio de algunas rechiflas y bombas con su elegido, el joven diplomático alemán Claus von Amsberg. Ahora Beatriz espera un hijo, igual que Luci Bailen Johnson, la hija del Presidente norteamericano, que casó con un joven estudiante, en la boda más



ACONTECE

Premios

Para Enrique Aracena, reportero gráfico de la revista Flash, uno de los hombres más premiados por sus fotografías (19 premios), el mejor premio de su vida ha sido el que recibió su hijo como el Mejor Compañero del Colegio. Esto, dice Aracena, es para mí el galardón más importante de todos los que he recibido.

Nueva moda

Los paseos juveniles han vuelto a la vida, ahora que los colegios están en vacaciones. Uno de ellos, tal vez el más concurrido de esta temporada, es el que se ha establecido en la Avenida Providencia en los alrededores de Pedro de Valdivia. Los jóvenes, en su mayoría melencidos, llevan casi la misma vestimenta de las muchachas.

Emoción

En el cordial almuerzo de camaradería periodística ofrecido el viernes, como es ya tradicional, por Francisco García Puig, con motivo de la entrega del Premio "Helen Rubinstein" a la periodista más destacada del año, hubo notas que nos hacen hablar y recordar. Ochenta representantes de la prensa nacional junto a agregados de prensa extranjeros, brindando por el éxito de María Eugenia Saul, que concurrió acompañada de su esposo. Había hermosos arreglos florales en la mesa del banquete. Pero más hermosos fueron los innumerables canastillos y ramos recibidos por la festejada. Indudablemente que el bouquet que más la emocionó y también a todos los presentes, fue aquel que decía sencillamente en la tarjeta: "de sus padres".

Yolanda Ross

¿Qué Hizo Anoche?

Noche de artilugios, de esperanzas renovadas, de sueños cristalizados fue nuestra Noche de San Silvestre. La grande y primera noche del año que se inicia. La grande y definitiva noche del año que se fue. ¿Qué hicimos con esos minutos preciosos de oscuridad iluminada de fuegos de artificio, de músicas, de abrazos, de afectos expresados a viva voz, o musitados con ternura en la doce campanada?

La Noche de Año Nuevo es la noche mágica, siempre diferente, siempre plena de buenos propósitos.

Hubo muchos que se quedaron en sus casas. Hubo muchos que salieron a las calles. Hubo muchos que esperaron al Año Nuevo naciente y burbujeante, con un vaso de champaña en las manos, en una fiesta alegre de amistad.

Pero hubo otros, muchos otros, que cumplieron las supersticiones, los ritos y costumbres de antaño para sacar lo mejor del año que comienza. De estos vamos a hablar.

Los que tuvieron un año malo, quisieron, por supuesto, "malear el chunchu". Y para hacerlo, nada mejor que barrer la entrada de la casa, al compás de cada campanada. Al Año Viejo, malo y poco amigo, afuera con él. Y a recibir 1967 con el ánimo alegre, lleno de esperanzas.

Hubo otros que se comieron doce uvas, una por campanada, para que el año nuevo llegara lleno de abundancia. Es decir, cumplieron la tradición madrileña, que dice que hay que comerse las uvas que recuerda el año que allí se lleno invierno, a mucho conseguir los

granitos) en la Puerta del Sol, donde el reloj, en honor de los comedióres de uvas, da más lenta sus doce campanadas. A tanto llega la devoción por las uvas, que el reloj de la Plaza de la Puerta del Sol está conectado con los teatros de Madrid, que en ese instante, suspenden las funciones, para que cada uno de sus espectadores, se como los doce granos. En Santiago, los que anoche comieron uvas, demostraron que ya están viviendo en abundancia, a juzgar por el precio que se gastó en un pequeño rincón.

Pero hay otras costumbres que también anoche se cumplieron. Como aquella, muy coqueta, de que las solteras deben ponerse un par de cuadros amarillos —a m a r i l l o s— para encontrar novio o tener un año completo de felicidad. Esta superstición se ha hecho tan común en Chile, que las prendas de este tono se agotaron en el comercio en la víspera de las fiestas.

Los ambiciosos se subieron a una escala a las doce en punto. Así se aseguraron brillantes posiciones durante todo el año. A falta de escalas y escaleras, muchos subieron a los muebles que tuvieron más a mano.

Y los futuros viajeros, hicieron su buena parte de esfuerzo, por hacer realidad sus sueños. Los vimos anoche vestidos con ropas invernales y con una maleta a cuestas, dando vuelta la manzana a buena prisa. Todo por lograr un viajeito durante el año.

Dicen que siempre resulta. Y así debe ser, porque una amiga nuestra y brillante profesional, hace años se le ocurrió dar vuelta la manzana de su casa. Y desde entonces no para de viajar, a todos los rincones de la patria. No referimos a la directora de la Biblioteca Central de la Universidad Católica, María Teresa Sam, quien se para, para partir, nuevamente a Estados Unidos a recoger un Master universitario que la espera.

Feliz Año Nuevo

BIEN VESTIDO... BIEN RECIBIDO...

...Y EN 1967 NACE UN NUEVO LOCAL FALABELLA

1890

Falabella

SANTIAGO - CONCEPCION

1967



El viernes pasado se efectuó en el Club de la Unión el almuerzo que la Fundación "Helena Rubinstein" ofreció a periodistas y agregados de prensa de Embajadas, con el objeto de hacer entrega del premio correspondiente al año 1966, a la periodista María Enzena Saul. En el grabado, de izquierda a derecha: María Enzena Saul, Agregada de Prensa de la Embajada de Francia; Manuel Cruz Portales, María Eugenia Saul y Fernando García Puig.

Almuerzo en el Club de las Condes

El Instituto Chileno Nicaragüense de Cultura ofreció un almuerzo en el Club de las Condes de El Arrayán, a los catedráticos nicaragüenses, señores Francisco Guerrero Pérez y Esteban Dofia Uriarte, con motivo de haber sido condecorados por el Gobierno de Chile, con la Orden "Bernardo O'Higgins".

Ofreció la manifestación el presidente del referido Instituto, don César Guzmán Castro, destacando la obra en bien de los chilenos de estos esclarecidos maestros en cerca de medio siglo de docencia. Le siguieron en el uso de la palabra el Ministro Encargado de Negocios de Nicaragua don Reynaldo Navas; el Embajador de Honduras Dr. Tito Cárcamo, Dr. Ramón Pineda, General (R) Anibal Alvar, David Perry, Javier Arrieta Correa y Rodolfo Solari Mongro, a nombre de los ex alumnos de ambos. Concluyó agradeciendo el Dr. Francisco Guerrero, destacado poeta y filósofo. Admiraron a este homenaje: Embajador de Guatemala Dr. Rodolfo Irigoyen, Senadores Humberto Aguirre Doolan y Tomás Pablo, Hda. Dehayle de Navas, Enrique Martínez de Guzmán, Jada de Barrenechea, Josefina Mongro de Solari, Olga Solari de

Misa de aniversario.

Hoy, aniversario del fallecimiento de la señora Elia Lagos de Urrutia, se oficiará una misa, a las 18 horas, en la Parroquia San Patricio.

Día de Haití.

Con motivo de ser hoy el Día de Haití, se oficiará a las 19 horas, una misa de Acción de Gracias en la Iglesia San Ignacio de Pocuro, a la que se invita asistir a los socios del Instituto Chileno Haitiano de Cultura y miembros de la colectividad haitiana residente.

Almuerzo.

Circula la siguiente invitación: Sibila Señoret Guevara, Subdirectora del Instituto Cultural de Providencia, tiene el agrado de invitar a Ud. el día 3 de enero, a las 13 horas, a un almuerzo-conferencia de prensa informal en el Instituto Cultural, Avda. Providencia 2653, con todos los profesores que dictarán cursos de la Sexta Escuela de Verano, que se iniciará ese mismo día, a las 19 horas.

En esta oportunidad, se darán a conocer los cursos que se dictarán, los actos con plenarios en esta Escuela de Temporada y el espíritu que los anima.

Jornadas de Pastoral Misionera.

El D. P. M. I. del Arzobispado de Santiago ha organizado jornadas para preparación de los misioneros de Central Rapel y Chocoma. Tendrán lugar el martes 3 y el miércoles 4 del actual, de 9 a 12 y de 16 a 20 horas, en el Aula Magna del Colegio de los Sagrados Corazones, Padres Franciscanos, Alameda 2062. Los temas serán: El pueblo de Dios, Evangelización y Predicación Kerygmática, Pastoral y Pastoral de Conjunto, Liturgia Misionera, Directivas Pastorales, Comunicación Personal, Misión General y Programa de Misión y Vida de Equipo.

A Estados Unidos.

A Estados Unidos, viaja en breve, don Guillermo Montecinos Toleda.

Hogar Español.

Hoy, a las 11 horas, se oficiará en la Capilla del Hogar Español, una misa por el descanso de las almas de las personas por las cuales se han solicitado últimamente coronas de caridad "Hogar Español".

Matrimonios concertados.

Ayer quedó concertado el matrimonio de la señorita María Jimena Mantorelli Correa con el señor Carlos Borzo González.

Ha quedado concertado el matrimonio de la señorita Patricia Vargas Puelma con el señor Mauricio Olivares Penabaz. Hicieron la visita de estilo, el señor Benjamin Olivares Avaria y la señora Adriana Penabaz de Olivares. Bendijo las argollas, el Rvdo. Padre Bernardo Boenig Salcedo.

Resultado de Rifa.

Techo Movimiento Habitacional Cristiano llevó a efecto la rifa de una casa prefabricada tipo Alfa "Hogar de Cristo" con fecha 23 de diciembre de 1966, ante el notario don Pedro Avila, Huérfanos N° 1173, tercer piso, a las 11 horas, saliendo favorecido el N° 7087-D, que había sido adquirido en la Exposición FISA por la señora María Díaz Becerra, domiciliada en Lomas de Maqui 1 Oriente 2134 de esta ciudad, quien se hizo presente para recibir su premio con fecha 26 de diciembre de 1966.



El domingo 25 de diciembre, en la Iglesia San Vicente Ferrer, de Apoquindo, se efectuó el matrimonio de la señorita Carmen Cabezas Vilches con el señor Jorge Saavedra Cáceres. En el grabado, los novios durante la ceremonia religiosa.

Cena. La señorita Elena Joannon Rivera ofreció una cena a sus relaciones.

Residencia. La familia Pérez del Canto ha trasladado su residencia a Valparaíso.

Ikebana. Cursos rápidos de Ikebana darán desde el 9 al 20 de enero, de 10 a 11 y de 18 a 19 horas, las señoras María Undurraga de Besa y Mariol Valdés de Moore. Inscripciones en Tobalaba N° 30.

Fallecimiento.

Ha fallecido la señorita M. Eugenia González Echenique. Sus funerales se efectuarán ayer en el Cementerio Católico.

In Memoriam.

Hoy, aniversario del fallecimiento de la señora Inés Zegers de Granier, se oficiará una misa, a las 1130 horas, en la Parroquia Santa Elena.

Próximo matrimonio. El 7 del presente, a las 1930 horas, se efectuará en Vía del Mar, el matrimonio de la señorita Virginia Campos Arthur con el señor José Miguel Allende Sandoval.

Embajada de Francia.

Con ocasión de la estadía en Chile del buque-escuela "Jeanne d'Arc", la recepción habitual de hoy en la Embajada de Francia, no se realizará.

Nacimiento.

Ha nacido un hijo del señor Osvaldo Correa Schuster y de la señora Eliana Dueñas de Correa.

PARA SUS VACACIONES

SURTIDO COMPLETO EN PANTALONES, CAMISAS, SHORTS, PIJAMAS PARA HOMBRES Y NIÑOS

PINTORAS, PIJAMAS, CAMISONES, BABY DOLL PARA SEÑORAS Y NIÑITAS

FINA TERMINACION - PRECIOS MUY BAJOS

FABRICA DE ROPA ALFONSO RUSSO A.
AVENIDA ESPAÑA 141 - FONO 90362

ASPIRANTES A DETECTIVES CONCURSO DE ADMISION

DIRECCION GENERAL DE INVESTIGACIONES
ESCUELA TECNICA

Concurso de admisión para proveer 80 vacantes de ASPIRANTES A DETECTIVES de la Escuela Técnica de Investigaciones, con renta equivalente al grado 17º Administrativo. Período de instrucción: Dos años.

Al inscribirse los interesados deberán poseer los siguientes requisitos:

- 1º Ser varón, soltero.
- 2º Estatura mínima: 1,65 metro, sin calzado.
- 3º Cédula de identidad al día.
- 4º Sexto de Humanidades rendido satisfactoriamente.
- 5º Edad mínima: 18 y máxima 28 años.

En el plazo de 15 días contado desde la fecha en que se notifique al interesado que ha sido aceptado como Aspirante a Detective, deberá

presentar la documentación correspondiente para su ingreso a la Administración Pública, siendo esencial el "CERTIFICADO DE LICENCIA SECUNDARIA", expedido por el Departamento de Exámenes del Ministerio de Educación. (No se aceptan estudios equivalentes).

Fecha de inscripción: 2 al 23 de enero de 1967.
Local: En Santiago, Escuela Técnica de Investigaciones Brown Norte N° 235 (Ñuñoa). En provincias, Unidades del Servicio.

FECHA DE EXAMENES:

Santiago: 25 de enero de 1967.
Valparaíso: 26 de enero de 1967.
Concepción y Temuco: 31 de enero de 1967.
Antofagasta: 4 de febrero de 1967.

EL RELOJ SUIZO DE RENOMBRE MUNDIAL

CHEVRON

PIE E°30
SALDO 10 MESES

JOYAS FINAS
RELOJERIA

Gabor

ESTADO 48



CUANDO SE TRATA DE SU CABELLO

¿Quiere Ud. conservarlo sano, suave, brillante y fácil al peinarlo? Confíe su limpieza sólo a SINALCA el Shampoo moderno sin álcali ni jabón y de grato perfume.

Para una cabellera esplendorosa elija entre cualquiera de sus formas: Polvo, Líquido, Crema o el nuevo tipo con Huevo y Lanolina.

SHAMPOO

Sinalca



REFRIGERADORES

MADEMSA 6 pies Cuota E° 90

ADMIRAL 8 pies Cuota E° 140

SIAM 9 1/2 pies Cuota E° 150

WESTINGHOUSE 10 pies Cuota E° 160

PHILCO 14 1/2 pies Cuota E° 230

ESTADO 30 Enrique Palma ESTADO 30

¡SEDERIAS DIEZ DE JULIO!

Lo que todas las damas esperaban

FORMIDABLE LIQUIDACION DE RETAZOS

Hay miles de cortes de sedas y algodones en todos los colores y calidades lisos y fantasías

Nota Durante los días Lunes, Martes y Miércoles, solamente venderemos cortes y retazos

SEDERIAS DIEZ DE JULIO

DIEZ DE JULIO 536 (ENTRE CARMEN Y SANTA ROSA)